

دو فصلنامه علمی تخصصی
جستار نامه فرهنگ و هنر اسلامی

شماره ثبت: ۹۱۷۰۳

شاپا: ۲۸۲۱-۲۱۴۲

دوره اول، شماره سوم، پائیز ۱۴۰۱

جستار نامه فرهنگ و هنر اسلامی

۱. ساختارشناسی تخلیلی پانتومیم
بابک دهقانی، سیما صابر صلغی

۲. بازشناسی هویت معماری اسلامی - با نگرش بر معماری
مسجد سلطان احمد شهر استانبول
حمیده احمدی، سیما حاجی حسن

۳. جایگاه زری - بافی در پوشاک زنان استان هرمزگان
زهرا عمادی برنظین، فاطمه رقیمی

۴. عوامل مؤثر در شکل گیری هویت ایرانی - اسلامی در
دانش آموزان دوره پیش دبستانی؛ گنکاشی بر دیدگاه معلمان
فاطمه توشه جولنگرودی

۵. رمز گشایی شخصیت امام زمان (عج) در سینمای دهه
۶۰ بر اساس الگوی رمز گذاری و رمز گشایی نظریه
دریافت استوارت هال
مهدی فتحی، مصطفی رستمی

۶. بررسی نقش هوش مصنوعی در بازسازی بناهای
تاریخی ایران

ایمان سهرابی مقدم چافجیری، حسین اکبرنژاد دموچالی

۷. مطالعه تطبیقی اشعار گنبد سفید نظامی با چهار نگاره
منتخب با تکیه بر دیدگاه ژرار ژنت
نرگس مقصودی

صاحب امتیاز و مدیر مسئول:
دکتر بابک دهقانی

سر دبیر:
سیما صابر صلغی

دبیر تخصصی:
هادی ولی پور قره قیه

کارشناس نشریه:
نرجس ابراهیمی غانمی

ناظر بر ویراستاری
شیوا زارع

ویراستار
ایمان سهرابی چافجیری

مدیر سایت:
مصطفی تابدار

گرافیکست:
زهرا نشاط

<http://jiac.ir/>

Email: info@jiac.ir

Phone number:

۰۰۹۸۹۱۷۹۷۰۳۲۳۵

بسم الله الرحمن الرحيم



فهرست مطالب

- ۴..... ارتباط مستقیم با مدیر نشریه
- ۵..... اعضای هیات تحریریه
- ۶..... معرفی نشریه
- ۷..... محورهای نشریه
- ۸..... ساختارشناسی تخلیلی پانتومیم.....
- ۲۲..... بازشناسی هویت معماری اسلامی با نگرش بر معماری مسجد سلطان احمد شهر استانبول.....
- ۴۳..... جایگاه زری بافی در پوشاک زنان استان هرمزگان.....
- عوامل مؤثر در شکل گیری هویت ایرانی - اسلامی در دانش آموزان دوره پیش دبستانی؛ کنکاشی بر دیدگاه معلمان..... ۶۵
- رمز گشایی شخصیت امام زمان (عج) در سینمای دهه ۶۰ بر اساس الگوی رمز گذاری و رمز گشایی نظریه دریافت استوارت هال..... ۷۶
- ۹۲..... بررسی نقش هوش مصنوعی در بازسازی بناهای تاریخی ایران.....
- ۱۰۷..... مطالعه تطبیقی اشعار گنبد سفید نظامی با چهار نگاره منتخب با تکیه بر دیدگاه ژرار ژنت.....



ارتباط مستقیم با مدیر نشریه

✓ [IRAN - HORMOZGAN - BND](#)

✓ [Phone number: ۰۰۹۸۹۱۷۹۷۰۳۲۳۵](#)

✓ [https://WhatsApp.me/message/۰۰۹۸۹۱۷۹۷۰۳۲۳۵](#)

✓ [https://t.me/jiac_ir](#)

✓ [https://www.instagram.com/jiac.ir](#)

✓ [https://eitaa.com/@jiac_ir](#)

✓ [https://bale@jiac_ir](#)

✓ [https://splus.ir/jiac.ir](#)

✓ [https://rubika.ir/jiac_ir](#)

✓ [email: info@jiac.ir](#)

✓ [blogfa: jiac.blogfa.com](#)

✓ [www.aparat.com/jiac.ir](#)

✓ [www.linkedin.com/in/jiacir](#)

✓ [facebook.com/jiac.ir](#)

✓ [Twitter.com/jiac_ir](#)

ایران، هرمزگان، بندرعباس، بلوار راه آهن، تعاونی پل خواجه، بلوک یک، واحد ۲۴، جستارنامه فرهنگ و هنر اسلامی

دو فصلنامه علمی تخصصی
جستار نامه فرهنگ و هنر اسلامی

شماره ثبت: ۹۱۷۰۳

شاپا: ۲۸۲۱-۲۱۴۲

دوره اول، شماره سوم، پائیز ۱۴۰۱

جستار نامه
فرهنگ و هنر
اسلامی

اعضای هیات تحریریه
دکتر ابوالفضل داودی رکن آبادی (استاد تمام دانشگاه آزاد اسلامی واحد یزد)
عبدالحسین لاله (دانشیار فرهنگستان هنر)
دکتر محمد عارف (دانشیار دانشگاه تهران)
دکتر ابراهیم اقبالی (دانشیار دانشگاه تبریز)
دکتر سالار ظهوری (استادیار دانشگاه آزاد اسلامی یزد)
دکتر حسن ریاحی (استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی)
دکتر پرناز گودرزپوری (استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی)
دکتر احمد جولایی (استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد بوشهر)
دکتر عباس عاشوری نژاد (استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد بوشهر)
دکتر مریم پرهیزکاری (استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد بوشهر)

اعضای هیات تحریریه بین المللی

دکتر محمود دهقانی (دانشگاه تکنولوژی و فناوری، سیدنی، استرالیا)

داریو مزدا (دانشگاه Complutense، مادرید، اسپانیا)

دکتر احمد شفیق رسولیار (پوهنمل (استادیار) دانشگاه هرات، افغانستان)

صاحب امتیاز و مدیر مسئول:
دکتر بابک دهقانی

سر دبیر:
سیما صابر صلغی

دبیر تخصصی:
هادی ولی پور قره قیه

کارشناس نشریه:
نرجس ابراهیمی غانمی

ناظر بر ویراستاری
شیوا زارع

ویراستار
ایمان سهرابی چافجیری

مدیر سایت:
مصطفی تابدار

گرافیکست:
زهرا نشاط

<http://jiac.ir/>

Email: info@jiac.ir

Phone number:

۰۰۹۸۹۱۷۹۷۰۲۲۳۵



به موجب ماده ۱۳ قانون مطبوعات مصوب مجلس شورای اسلامی پروانه انتشار رسانه الکترونیک - غیربرخط جستارنامه فرهنگ و هنر اسلامی در زمینه پژوهش‌های تخصصی هنر به زبان فارسی و انگلیسی و ترتیب انتشار دوفصلنامه در تاریخ ۱۷/۰۳/۱۴۰۱ به شماره ثبت ۹۱۷۰۳ از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی صادر گردید.

جستارنامه فرهنگ و هنر اسلامی با دسترسی آزاد در اختیار پژوهشگران می باشد. فایل تمامی مقالات به شکل پی دی اف در تارنمای این نشریه قرار خواهد گرفت و مراجعه کنندگان می توانند به شکل رایگان از آن استفاده و با ذکر منبع منتشر نمایند.

کشور محل چاپ: ایران - تهران

اعتبار: علمی

توالی انتشار: دوفصلنامه

سال آغاز انتشار: ۱۴۰۱

وضعیت انتشار: الکترونیکی

نوع داوری: دوسویه ناشناس

درصد پذیرش مقالات: ۳۰٪

هزینه داوری و پذیرش مقالات: **کاملاً رایگان**

هزینه انتشار: ۳۵۰ هزار تومان

نوع انتشار: علمی تخصصی

زبان نشریه: فارسی و انگلیسی

موضوع: فرهنگ و هنر اسلامی

نحوه انتشار: دسترسی آزاد به تمامی مقالات

روش منبع نویسی: APA

میانگین زمان داوری: دو ماه

وضعیت چاپ: الکترونیکی

ایمیل نشریه: info@jiac.ir



محورهای نشریه

موضوعات مورد پذیرش در جستارنامه فرهنگ و هنر اسلامی

۱- پژوهش در فرهنگ و هنر، هنر اسلامی، فلسفه هنر

۲- هنرهای نمایشی

۳- هنرهای تصویری و طراحی

۴- سینما

۵- موسیقی

۶- هنرهای تجسمی

۷- معماری و شهرسازی

۸- مرمت، احیا و بازسازی

۹- طراحی، طراحی فرش و پارچه

۱۰- مطالعات میان رشته سایر موضوعات مرتبط با مطالعات فرهنگ و هنر اسلامی



ساختارشناسی تحلیلی پانتومیم

بابک دهقانی، سیما صابر صلغی

دکتری تاریخ تطبیقی و تحلیلی هنر اسلامی، معاون پرورشی دبستان پسرانه سما شعبه یک، اداره آموزش و پرورش ناحیه یک بندرعباس

راهبر پژوهشی دبستان دخترانه و دبیر متوسطه اول سما، اداره آموزش و پرورش ناحیه یک بندرعباس

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۴۰۱/۰۹/۲۶

تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۱/۰۸/۱۷

چکیده

پانتومیم به عنوان یک نمایش بی کلام با حرکات اغراق آمیز قدمتی دیرینه دارد. رمزگرایی یکی از شیوه‌های اجرا در این نمایش است. شروع پانتومیم و ارتباط اولیه با مخاطب بسیار مهم است و نحوه اجرا نسبت به داستان دارای ارزش بیشتری است که می‌تواند همه چیز را تحت الشعاع خود قرار دهد. پژوهش حاضر با عنوان ساختارشناسی تحلیلی پانتومیم با روش توصیفی - تحلیلی علاوه بر اینکه به بررسی و مطالعه ساختاری پانتومیم می‌پردازد، به ارائه معانی و مفاهیم اجزای آن نیز توجه خواهد داشت. در این پژوهش با گردآوری و مطالعه منابع معتبر، برخی مورد استفاده مستقیم و برخی مورد استفاده غیرمستقیم قرار گرفته است. منابعی که مورد استفاده مستقیم قرار گرفت، در بخش منابع و ماخذ درج گردید و منابع غیر مستقیم جهت دریافت ایده و روشن شدن برخی موضوعات مرتبط کمک رسان خوبی بوده است. در ادامه روش کتابخانه‌ای و تجربی جهت تکمیل و جمع‌بندی بحث بسیار کاربردی بوده است.

کلمات کلیدی: ساختارشناسی، تحلیلی، پانتومیم

مقدمه

بازیگری و توجه به هنر نمایش ایمایی (پانتومیم) از بدو حضور انسان بر زمین ناخواسته مورد توجه بوده است، زمانی که آدم و حوا به فرمان خدا از بهشت رانده شدند، برای آنکه روی زمین با هم ارتباط برقرار کنند، با حرکات دست و پا و صورت (میمیک) با هم حرف می زدند. این دو آفریده خداوند از همان ابتدای آفرینش با هنر بازیگری زندگی خود را پیش می بردند (رضا آشفته، ۱۳۹۳: ۷)

بنابراین انسان از همان آغاز با نمایش پانتومیم آشنایی داشته است. ریشه پانتومیم به زمان های بسیار دور (بدوی) قبل از پیدایش خط و گفتار، جهت برقراری ارتباط میان افراد باز می گردد. در آن زمان که پدر خانواده جهت امرار معاش و شکار به جنگ با حیوانات وحشی می رفت. پس از بازگشت افراد قبیله را گرداگرد آتشی جمع می کردند و هر یک در نقشی فرو می رفت. یکی نقش شکارچی و دیگری با بر تن نمودن پوست حیوان، نقش شکار را بازی می کرد و این چنین صحنه سخت و دلخراش شکار را بازسازی می نمودند تا فرزندان و همسران ایشان هم با سختی کار آشنا شوند و هم در نگهداری مایحتاج زندگی کوشا باشند. چنین مراسم و آئین و مناسکی در قبایل رسم بود. در کمی جلوتر از تاریخ در روم باستان اجرای چنین مراسمی فرم نمایشی و صورت اجرایی به خود می گیرد. تا آنجا که شخصی به نام تلسس با زبان بدن و رقص به طرز شگفت انگیزی به توصیف داستان های باستانی می پرداخت. در این گونه از رقص نه کلامی بر زبان جاری می شد و نه حرکتی از قلم باز می ماند. پانتومیم بازی احساسات است.

بیان مسئله

پانتومیم را هنری بدون کلام می نامند. هنری که سرشار از اغراق در حرکات است. اغراق برای فهم بهتر و بیشتر. این هنر دارای شیوه های متعددی می باشد. که برخی از آن بدین شرح است؛ میم، لامیم، میمودرام، میمودی نامیک، باله و ... مقاله حاضر تحت عنوان ساختارشناسی تحلیلی پانتومیم با هدف مطالعه هنر پانتومیم و عناصر تاثیرگذار در آن و مروری کوتاه بر فعالیت دو هنرمند این عرصه، بررسی خلاقیت ها، دانش و عناصر مختلف پانتومیم و تاثیرگذاری آن بر مخاطب است. از این رو تلاش گردیده تا از یافته های به دست آمده برای سنجش این هنر دیرینه، بهره جویی شود. مطالعاتی که چگونگی اجرا و دانش آن را در ذهن مخاطب ایجاد می کند و در چنین شرایطی به لحاظ امکان انجام پذیری و نیز به دست آمدن نتایج قابل اعتماد، از جایگاه قابل توجهی برخوردارند.

برخی پانتومیم را با لال بازی اشتباه می گیرند. لال بازی آنگونه از نمایش است (اگر بتوان نام نمایش بر آن گذاشت) که لب ها در راستای حرکات تکان می خورد. در پانتومیم نباید لب را حرکت داد. بلکه حرکات آنقدر گویا و شفاف است که دیگر تیزی به لب زدن نخواهد بود. زبان پانتومیم، زبان بین المللی است، لذا در هر مکانی (کشوری) بایستی به شکلی اجرا شود که فهم آن واضح و دقیق باشد. پانتومیم را ادابازی نیز نام نهاده اند. گونه از نمایش بی کلام که با استفاده از حرکات بدن به اجرا در می آید (حسن عمید، ۱۳۵۰: ۱۸۵).

حال با نگرشی ژرف در موضوع این تحقیق سؤال پیش رو جان تازه می گیرد؛ نقش پانتومیم (هنر ادابازی) چه تاثیری در روند رو به رشد فعالیت های تئاتری دارد؟



روش تحقیق

در این پژوهش روش مورد استفاده به صورت توصیفی-تحلیلی و کاربردی می باشد. بدین شکل که پس از مطالعه منابع به دست آمده به توصیف و تحلیل آن پرداخته شده و سپس به جنبه های کاربردی آن اشاره خواهد شد. نوع کار تحقیقاتی در این پژوهش تحلیل محتوای کیفی است.

پیشینه پژوهش

مارک اشتولزبرگ بازیگر سینما و تئاتر، فیلمنامه نویس، کمدین و تهیه کننده است که دارای عنوان ده معلم بازیگری در سواحل شرقی را در کارنامه خود دارد در سال ۱۳۹۸ در کتابی تحت عنوان آموزش پانتومیم آورده است که پانتومیم، تئاتر خاموش یا هنر گفت گوی بدن بدون کلام است. تاکید این هنر بر ارائه احساسات و مفاهیمی است که هرگز با بیان در کلام نمی گنجد. تنوع موضوع در پانتومیم از کمدی تا تراژی وجود دارد که با تجسم در بدن بازیگر تجلی می یابد. بنابراین بهترین و اصیل ترین شکل هنر تئاتر به حساب می آید.

ناصر آقایی مدرس دانشگاه، بازیگر، نویسنده و مترجم دارای مدرک دکتری از دانشگاه واریک انگلستان در سال ۱۳۹۹ در کتابی تحت عنوان پانتومیم آورده است که صورت بازیگر پانتومیم اغلب با رنگ سفید، نوک بینی و لبها نیز با رنگ قرمز نقاشی می شود. به همین دلیل بازی های ریز روی صورت خنثی می شود و اجرای بدنی پر رنگ تر جلوه می کند. در این کتاب طیفی از اجراهای پانتومیم به همراه تمرینات بدنی برای بالا رفتن از دیوار، پله، در، شیشه، طناب کشی، عصا، حجم، راه رفتن درجا و ... آموزش داده می شود.

سروش شاملو در سال ۱۳۹۰ در کتابی تحت عنوان پانتومیم (اسطوره، تاریخ و تکنیک نوین) آورده است که آنچه در معنای ریشه شناسی پانتومیم نقش بسته است، در بازگشایی و بازنشانی نشانه شناسی رنگ می بازد. اگر شکل و نقش، نشانه و تصویر را در مفهوم پدیده بنامیم پس باید آنها را همچون درختان عجیبی تصور کنیم که دو سر در میوه دارند. طبیعت پادرها یا فره فره ای.

داده های پژوهشی

دانش پانتومیم

پانتومیم نمایش صحنه ای که با بازی طراحی شده است. این نوع از نمایش شبیه اجرای نقش بر روی صحنه تئاتر است. فرق پانتومیم با سایر نمایش ها در ساکت بودن آن است چرا که حرف و صحبتی رد و بدل نخواهد شد و بازیگران تنها با ایما و اشاره و حرکات بدنی با هم ارتباط می گیرند. این حرکات جزو حرکات معمول در زندگی روزمره نیست، بلکه با تمرینات مکرر و تجربه کافی به خلق حرکتی جدید دست زده تا بتوان معنای دقیق را ارائه کرد. نمایش پانتومیم دارای دو دانش مرتبط به یکدیگر است. ۱- دانش نظری ۲- دانش تئوری که در اصطلاح آن را نمایش در سکوت می خوانند. که در یک تقسیم بندی آن را به سه دسته کلی تقسیم نموده اند:

پانتومیم

پانتومیم لال بازی نیست. بلکه شناخت حرکات و مفاهیم بر پایه اصول صحیح و هدایت گر می باشد. حرکات پانتومیم مخاطب را از سوی به سمت داستان کشیده و از سوی دیگر خارج می کند. ریتم پانتومیم همانند دیگر هنرها دارای ضرباهنگ منظمی می باشد. به عبارت دیگر پانتومیم مجموعه است از چند تابلو پی در پی که به وسیله بدن ساخته می شود و در نهایت به خلق اثر هنری منتج می شود. در دوره ای از امپراطوری روم پانتومیم یا فابولاسالتیکا مورد توجه بسیار از افراد جامعه به خصوص هنرمندان بود. پانتومیم رومی را در حقیقت باید طلایه دار باله شناخت، زیرا این نمایش اساساً یک رقص روایی است. پانتومیم به عنوان نمایش ایمایی (در رده علمی دانشگاهی) در یونان باستان وجود داشته که در ابتدا به صورت رقص تک نفره در روم باستان در حاشیه سایر برنامه ها و به تبعیت از آن اجرا می شد.

با مطالعه در متون تاریخی به نظر می رسد که پانتومیم ریشه در اساطیر نیز دارد. داستان سرایی گروه همسرایان با حرکات موزون به همراه شخص آوازه خوان و یک گروه ارکستر متشکل از فلوت، نی و سنج. پانتومیم نمایشی است جدی که البته گاه جنبه کمدی پیدا می کرد. اما رفته رفته از محبوبیت جنبه کمدی آن کاسته و جنبه جدی به تدریج جای تراژدی را گرفت. پیلادس و باتیلوس معرف این نوع از نمایش در روم باستان بودند.

اما داستان پیدایش پانتومیم را چنین روایت می کنند که آندرونیکوس نمایش نامه نویس و بازیگر مشهور رومی به تدریج صدای خود را از دست داد و برای اجراهای خود نیازمند حضور شخص دیگری بود. بنابراین شخصی را در کنار صحنه می گذاشت تا زمانی که او مشغول رقص و ارائه نقش بود، گفتارها با صدای بلند به گوش مخاطب برسد. رفته رفته لباس های رنگارنگ و ابزار صحنه، گروه همسرایی و موسیقی از عوامل دسته اول پانتومیم می شود. موضوعات اساطیری و تاریخی اساساً یک شکل دراماتیک به این نوع از نمایش داده و بازیگران متعددی در آن به ایفای نقش می پرداختند. پانتومیم گاه کوتاه و گاه بلند و مفصل بود.

موضوعات پانتومیم همانند سایر نمایش های صحنه ای در هر موضوع جدی و شوخی قرار دارد، اما بیشتر با جنبه های روزمره زندگی بشر سرو کار دارد. نمایش پانتومیم نه تنها جنبه های جدی آن بلکه جنبه های شوخی و سرگرمی اش پای تماشاگران را به صحنه های نمایش باز می کند.

نمایش بی کلام

درام نمایشنامه یا داستان (اعم از شادی بخش یا غم انگیز) و دراماتیک به نمایشنامه یا تراژدی معنی می شود (مهشید مشیری،

۱۳۸۲: ۷۹۱).



میمو درام شکلی از نمایش است که بر پایه چند جمله تا یک پاراگراف شکل می‌گرفت. در این نوع از نمایش عناصر تئاتر چون لباس، صحنه، نور و ... کاربرد داشته است. در تعریف جامع‌تر نمایشی بود که تنها کلام را از آن گرفته‌اند. اصل یونانی آن دراما به معنی عملی که انجام می‌شود. در یونان باستان به معنای کاری که بر روی صحنه نمایش برای تماشاگران انجام داده می‌شود.

موسیقی و حرکت

تبدیل نت‌های شنیداری به رفتارهای حرکتی که براساس یک عنصر یعنی ریتم صورت می‌پذیرد. ریتم به معنی توالی ضربه‌های آهنگ که برای موزون کردن نوا می‌شود. به عبارت دیگر تکرار پی‌درپی یک حرکت پایدار در زمان مشخص را در موسیقی وزن یا ریتم گویند (جواد میرشکاری، ۱۳۹۱: ۲۷).

چنین نمایشی هم قصه دارد و هم ندارد. اگر فاقد داستان و موضوعی را در پی نداشته باشد رقص گفته می‌شود. رقص، به معنای کنشی انسانی که حاصل برانگیختگی حسی به وسیله انواع ادراک آدمی مانند شنوایی، شور، غم، زیبایی‌شناسی و غیره است، به انواع مختلف تقسیم می‌شود (نیما کیان، ۱۳۸۳: ۳).

با توجه به تعریف فوق رقص نمایشی مد نظر خواهد بود. آدم دارینوس می‌گوید: رقص و پانتومیم دو قلوهای بهم چسبیده‌اند که فاصله آن‌ها کمتر از تار پوست است. اما یک تفاوت عمده این دو را از یکدیگر جدا می‌سازد. در رقص، حرکات به شکلی طراحی شده‌اند که رقصنده از زمین فاصله گرفته و اوج می‌گیرد. اما، در پانتومیم، میزانشن‌های بازیگر بر روی زمین قرار دارد و ناچار حرکات چنین طراحی شده است.

بازیگر که در فارسی پیشتر به جای آن از واژه‌های آکتور، آرتیست یا ارباب صنایع ظریفه استفاده می‌شد و واژه هنرپیشه که معنی کلی هنرمند را در بر داشت (محسن روستایی، ۱۳۷۵: ۴۷) یا ایماگر پانتومیم نشانه‌ها و کدهایی را با نشانه‌گذاری‌های مخصوص به خود استفاده می‌نماید. این کدها و نشانه‌ها برای مخاطب نمایش قابل درک می‌باشد. ایماگر رقص را می‌شناسد و به عنوان ابزار کار خود استفاده می‌نماید. اما رقصنده نمی‌اواند به عنوان ایماگر بر صحنه نمایش خود حضور پیدا کند.

انواع پانتومیم

۱- فیگوراتیو ۲- تشریحی ۳- کاربردی ۴- عروسکی ۵- ماشینی

- فیگوراتیو

به نوعی از نمایش پانتومیم گفته می‌شود که بر پایه فیگور و ژست بدنی اجرا می‌گردد. بازیگر پانتومیم می‌بایست در شکل‌های متنوع و موقعیت‌های مختلف بر بدن خود تسلط داشته باشد به شکلی که در صورت نیاز چند ثانیه یا حتی دقیقه در همان حالت ثابت بماند. فیگور یا ژست بدنی باید دارای معنا و مفهوم باشد و این معنا به مخاطب نیز منتقل شود. یکی از راه‌های به دست آوردن فیگور

مناسب تمریناتی بر پایه کنترل بدن و تعادل در تنفس است. ژست عملکرد بدن را آشکار و نمایان می سازد و بر پایه ارتباط غیر کلامی است. ژست شامل حرکاتی در فیزیک بازیگر می باشد.

- تشریحی

نمونه ای دیگر از نمایش پانتومیم که موقعیت را توصیف می کند. لازم است بدانیم که ساخت موقعیت در این نوع از نمایش با تناثر کاملاً متفاوت است. معمولاً طرح های پانتومیم بر اساس یک جمله ساخته و پرداخته می شود و این از ویژگی های این نوع از نمایش است که بدون متن می باشد. مارسل مارسو در کارگاه های خود به این موضوع اشاره دارد که متن پانتومیم در چند کلمه (سه یا چهار) کوتاه خلاصه می شود. مثلاً پیت به رستوران می رود.

- کاربردی

در چنین نمایشی که معمولاً زیر مجموعه هنر کاربردی نیز به حساب می آید، جهت ارائه یک عمل در راستای حل مشکل می باشد. در این گونه از هنر پانتومیم تعداد از دو نفر بیشتر می باشد که یاری دهنده نقش اصلی می باشند. این کارکترها بیشتر در نقش اشیاء یا اکسسوار صحنه قرار می گیرند.

- عروسکی

در این نوع از پانتومیم دو نوع عروسک وجود دارد و حرکات افقی و عمودی با هم شکل می گیرند. یکی عروسک کوکی و دیگری عروسک خیمه شب بازی. در عروسک کوکی حرکات به شکل متصل و کاملاً شکسته است و تعداد مفاصل به شش بخش تقسیم می شود، اما در عروسک خیمه شب بازی حرکات به شکل منقطع و منعطف است. تعداد مفاصل نیز به شش بخش تقسیم می شود (مفصل گردن، مفصل دست راست، مفصل دست چپ، مفصل پای راست، مفصل پای چپ، مفصل کمر).

ماشینی

در این نوع از نمایش پانتومیم حرکات به صورت عروسکی نیست و به دلیل تعدد در مفاصل، حرکات افقی و عمودی با هم شکل نمی گیرد.

بازیگر پانتومیم

نمایش یعنی A در نقش B وقتی که C نظاره گر آن باشد. چنین نقشی را بازیگر ایفا می کند. بازیگر قبل از هر کاری، باید یک بدن خیالی برای نقش تجسم کند. این بدن خیالی بدن نقش است. بازیگر باید یاد بگیرد چگونه این بدن خیالی را مثل یک لباس تن



خودش کند با تمرین منظم و زیاد یاد می‌گیرد که چه جوری تناسبات بدن خودش را تغییر دهد و با بدن نقش یکی شود. (میخائیل چخوف، ۱۳۸۵: ۴۰).

بحث و یافته های پژوهشی

جایگاه پانتومیم در تئاتر

پانتومیم دارای اصول جدی در بازیگری است. بازیگر پانتومیم به دلیل حساسیت در انتقال مفاهیم می‌بایست با جدیت کار خود را دنبال نماید. پانتومیم علمی است بر پایه هنر که از دوران کلاسیک تا مدرن به عنوان یک نمایش سبک یافته از آن یاد می‌شود. بنابراین بسیاری از بازیگران پانتومیم در مراحل متفاوت از شیوه‌های جدید در پرورش تخیل و بدن استفاده می‌کنند و دقیقاً به همین دلیل در مدارس بازیگری از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است. بنا بر گفته مارک اُردل بدن بازیگر می‌تواند بهترین دوست و بدترین دشمن او باشد. پانتومیم نیاز به تمرین بدنی دارد. این تمرینات ورزشی نیستند، بلکه حرکاتی تخصصی برای ارائه بهتر نقش در صحنه ایما می‌است

تمرینی به درد بازیگر می‌خورد که بتواند ظریف‌ترین نوسان‌های روح و ذهن را به کل جسم منتقل کند. بازیگر با انجام این تمرین‌ها، حساسیت بدن خود را بالا می‌برد و می‌تواند با کمک این بدن حساس، درونیات خود را به گویاترین شکل برای تماشاگر نمایش دهد (چخوف، ۱۳۸۵: ۹۱).

پانتومیم در تئاتر دارای جایگاه ویژه‌ای است. تا آنجا که در جشنواره‌ها و فستیوال‌های معتبر ملی و بین‌المللی مجوز ورود می‌گیرد و گاه جوایزی نیز در این زمینه اعطا می‌گردد. درک و احساس بازیگر در خلق چنین اثری به او کمک می‌کند تا بتواند بازی خود را از حالت سطحی خارج نماید. اگر زندگی در نقش نباشد باور آن برای مخاطب سخت خواهد بود. در چنین شرایطی هدف انعکاس زندگی و تقلید هنرمند نیست. بازیگر پانتومیم بر روی صحنه دست به آفرینش می‌زند. اما جهت پاسخگویی به سؤال این تحقیق که در خصوص نقش پانتومیم (هنر ادابازی) چه تاثیری در روند رو به رشد فعالیت‌های تئاتری دارد، باید بدانیم که بازیگری چیست؟ بازیگر کیست؟ و به چه کسی بازیگر می‌گوئیم؟

کلمه بازیگر بهترین واژه برای توصیف این هنر است. هنرپیشه معنایی عام دارد، آکتور انگلیسی‌ها به معنای عمل‌کننده و پتواژگر کلمه فارسی ایران باستان، به معنای پاسخگوست. اما بازی-گر در درون خود کلمه بازی را دارد. بازی شاید بهترین توصیف‌کننده این هنر جادویی باشد. هنر که در هر شکلی، هر زمانه و مکانی، بازی اصلی بنیادین برای آن محسوب می‌شده است. از طریق بازی ما وارد دنیای نمایش می‌شویم (ابراهیم امینی، ۱۳۹۵: ۷).

با این توصیف کودکان در رده سنی ۳ تا ۷ سال بازیگری و نمایش را تجربه می‌کنند و درک خوبی از تئاتر دارند. بنابراین به نظر می‌رسد که جایگاه پانتومیم در تئاتر را باید در ریشه‌های نمایش خانگی جستجو کرد. آنجا که تمرکز برای ارائه بحث میان یک خانواده شکل می‌گیرد.

تمرکز بازیگر و بازیگری به عنوان دو معادله عمل می‌کنند و نتیجه هر کدام، تأثیر متقابلی در برخواهد داشت. اینجاست که به اهمیت تمرکز در بازیگری پی می‌بریم؛ چرا که یک بازیگر حتی اگر به بهترین نحو، نقش خود را آفریده باشد چنانچه هنگام اجرا، تمرکز کافی نداشته باشد، دچار نقصان می‌شود و دیگر نمی‌تواند مدعی ایفای نقش خود باشد؛ بنابراین تمرکز همان‌طور که نیروی انسان را به واسطهٔ نیروی خود، مضاعف می‌کند به همان شکل نیز می‌تواند در صورت عدم حضور، نیروی او را به حدی باورنکردنی کاهش دهد. تمرکز، پایه و اساس تکنیک روانی را شکل می‌دهد و بدون تمرکز، تخیل، حافظه، تفکر و... کارآیی لازم را نخواهند داشت. بنابراین هنرمند خلاق باید نحوه برانگیختن و اداره کردن سرشت خود را بداند (استانیسلاوسکی، ۱۳۸۲: ۳۱).

جذاییت پانتومیم

بازیگر موظف و مکلف به استفاده از نیروی تخیل در خود نمایشی اش است. اگر چنین نباشد فعالیت اجرای او جذاییت کار را کاهش داده و چیزی شبیه به بازیگران قبل از خود خواهد شد. از سوی دیگر اتفاقات و حوادث روزمره ای که در گوشه و کنار جامعه دیده می‌شود نیز در بازیگر نمایان گردیده و سهم خلاقانه ایشان در بازی و نمایش حذف می‌گردد. بازیگر مجری برنامه های شبانه نیست. بلکه قوع تخیل و تعقل او به عنوان ابزار فعالیت جذاییت نمایش آن هم از نوع بی صدا (پانتومیم) را بالا می‌برد.

جذاییت پانتومیم در رمزگذاری و رمزگیری شیوه اجرا نهفته است. شیوه اجرا همه چیز را تحت الشعاع قرار داده و داستان را به زیبایی القا می‌نماید. پانتومیم کامل و جذابی نوعی نمایش است که ویژگی های خود را داراست. این ویژگی ها اعم از شادی، خنده، ضرباهنگ، پویایی، جذاییت و هیجان است.

پانتومیم حاصل تلفیق واقعیت با هنری است که بر صحنه تئاتر توسط بازیگر اجرا و در دل تماشاگر تجلی می‌یابد. واقعیت آن را باور پذیر می‌سازد و هنر موجب آرامش مخاطب می‌گردد. بنابراین پانتومیم هنر آسوده زیستن است. هنری که ذهن را به تکاپو وا می‌دارد و اگر درست عمل کند چالش خارج از حیطه هنر نیز بهتر عمل می‌کند.

لازم به ذکر است که تمام ابزار یک بازیگر میمیک و فیزیک ایشان است. بازیگر پانتومیم می‌بایست از واقع گرایی دور شده و در صحنه به آن واقعیتی که در وجودش نهفته است برسد. در واقع پانتومیم هر آنچه را در سایر هنرها با کلمات و حرکات به هم می‌پیوندند، تنها با دو عنصر ذکر شده و رعایت قراردادهای معین جذاب و زیبا می‌نماید. بنابراین فهم آن سخت تر و نیازمند تعامل و تفکر عمیق است. بازیگر پانتومیم خود را در پس چهره اش مخفی نموده و در دل او غرق گردیده است. از سوی دیگر مخاطب نیز نیازمند تعمق در حرکات و قراردادهاست تا بتواند هم پانتومیم را درک کند و هم خودش را.

آنچه این هنر را جذابتر می‌نماید، استفاده از ابزارهایی است که همیشه و همه جا همراه بازیگر است. همانطور که نقاش در ارائه فعالیت هنری خود نیازمند قلم مو می‌باشد و نجار نیازمند میخ و چکش و... بازیگر (پانتومیم) هم نیازمند ابزاری همچون نیروی تخیل، بدن آماده، حس، صدا و بیان خوب، تقلید می‌باشد که در دو عنوان میمیک و فیزیک خلاصه می‌شود.



دارا بودن نیروی تخیل از ویژگی های مهم بازیگری است. در زندگی کودکان دارای تخیلی آزادند و با بهره گیری از وقایع و حوادث اطراف خود و اعمال افراد بزرگتر به عنوان بازیگران بسیار طبیعی به حساب می آیند. بازیگر با استفاده از این نیرو به وقایع و حوادث رنگ و بوی خاصی می بخشد (رحمت الله محرابی، ۱۳۸۳: ۱۹).

بنابراین با استفاده از این ابزار فعالیت های ممکن الوقوع را رقم می زند. نرمی بدن و انجام حرکاتی که در تمرینات روزمره حاصل می شود می تواند جلوه ای از بازی طبیعی ایماگر در ذهن تماشاگر را ایجاد نماید. در پانتومیم اندام های بیان ابتدا بدن سپس دست و بازوها و در نهایت چهره ایماگر است. چرا که حرکت در بدن بزرگتر از سایر اندام ها می باشد اما اندام های بیان احساسات در چهره بسیار کوچکتر هستند.

بدن و تخیل دو عنصر حائز اهمیت در پانتومیم است. بنابراین ایماگر موظف است خطوط ایده آل ذهن را به صورت تخیلی ترسیم نموده و بی دلیل فضا را اشغال نکند. در نمایش پانتومیم می توان در هر نقطه و زمانی حرف خود را زد بدون آنکه کلامی جاری شود.

فیزیک در پانتومیم

قاعدتا ایماگر در طراحی خود نباید ریش و سیلی داشته باشد، چرا که می بایست در نقش های مختلفی فعالیت داشته باشد. همچنین بخشی از اندام ها می تواند نقش کارکترهای موجود در طراحی اولیه را داشته باشند. به عنوان مثال دست ها و پاها می توانند جای شخصیت های دیگر را پر کنند. استفاده از این ابزارها که هر کدام بخشی از فیزیک انسان می باشند، باید آنقدر هوشمندانه به کار گرفته شوند که به نمایش لطمه وارد نشود. تکرار قاتل پانتومیم است، پس زبان بدن نیازمند طراحی دقیق است. این طراحی ها بر پایه حرکات استوار است. حرکات در پانتومیم چند دسته هستند.

۱- حرکات ساده: حرکاتی که نیازمند کنش می باشد. مثل کنش خوابیدن که نیازمند دراز شدن یا ایستادن و جفت کردن دو دست در زیر سر می باشد. یا کنش خاریدن که بخشی از عضلات دست یا پا درگیر هستند. این حرکات باید با اغراق و درشت انجام شوند.

۲- حرکات شخصیتی: حرکاتی که به واسطه تکرار و تمرین بخشی از وجود کارکتر می شود. این حرکات ارادی می باشد. مثل فشار دادن دندان ها به هم. یا بالابردن یکی از ابروها

۳- حرکات غریزی: پاسخ بدن به محرک های خارجی که به صورت اتفاقی و غیرتکراری صورت می گیرد. مثل قرار گرفتن پا روی شیشه یا سوزن افتاده بر روی زمین، یا اصابت دست با شی نوک تیز. تحرک بعد از این گونه حرکات به صورت غیرارادی و غیر تکراری است.

۴- حرکات توصیفی: قصد، اراده، تصمیم گیری قبلی برای انتقال یک مفهوم و یک معنی برای برقراری با مخاطب را حرکات توصیفی گویند. از این حرکات در زندگی عادی استفاده می کنیم مثال: آماده شدن برای آمدن به بیرون از خانه، که هر شخص خود را مرتب می نماید چرا که تمام انسانها در ارتباط با دیگران همیشه در حال نقش ایفا کردن هستند.

۵- حرکات مکمل: در این حالت اصطلاحاً فرد با زبان بدن و سر از خود عکس العمل نشان می دهد. استفاده از این اندام ها جهت رساندن منظور و مفهوم را ایما می گویند. ایماگر هم کسی است که با بدن صحبت می کند. زبان بدن حد و مرزی ندارد. مثلاً برای نشان دادن گرسنگی یا سیری با استفاده از دو دست بر روی شکم و کمی تغییر چهره معنای واقعی را القا می کنیم. مارسل مارسو در این زمینه می گوید: کلام سراسر دروغ است و صداقت را تنها در بدن می توان یافت. در حرکت است که صداقت وجود دارد.

میمیک در پانتومیم

میمیک در لغت به معنای حرکات و حالات چهره بازیگر پانتومیم در هنگام بازی است. حالت چهره جنبه ای از کار ایشان است. این چیزی است که برای داشتن یک اجرا به آن نیازمند است. در طراحی میمیک و گریم صورت ویژه پانتومیم باید تمامی موارد بررسی شود. این بررسی شامل جزئیات و توضیح چگونگی عملکرد و تقویت کار آنها می شود. میمیک صورت احساسات بازیگر را منتقل می کند. لذا در نمایش پانتومیم که تمام ابزار بازیگری در میمیک و فیزیک ایشان خلاصه می شود، استفاده مفید از آن بسیار حائز اهمیت است. مثلاً نشان دادن ترس یا شادی در بازی.

گرم کردن میمیک در پانتومیم

گرم کردن میمیک در پانتومیم همچون نمایش صحنه ای می باشد. داشتن چهره ای منعطف در بازیگری که بتواند بیانگر خوبی نیز باشد یکی از نعماتی که هر بازیگری علی الخصوص نمایش ایمایی به آن نیاز دارد. برخی این نعمت خدادادی در وجودشان نهفته است و برخی نیاز به تمرین و ممارست دارند. گرم کردن عضلات صورت به این اصل مهم کمک می کند.

- ماساژ:

برای گرم کردن میمیک، نخستین فعالیت، ماساژ صورت می باشد. این کار با حرکات آهسته و دورانی انگشتان هر دو دست به حالت قرینه از چانه به بالای صورت انجام می گیرد. نگارنده این مقاله در کلاس های بازگرمی مرحوم ابروان دریافت، با توجه به اینکه عضلات صورت در طی ماساژ طولانی و مکرر رو به پائین افتاده می شود، لذا سعی کنید ماساژ را رو به بالا انجام دهید.

- تکنیک شیر و موش:

جلوی آئینه ایستاده و عضلات صورت را به صورت کامل (چشم، دهان و کلیه ی عضلات) بکشید. دهان و چشمان را همچون شیر درنده باز کنید و بعد به آرامی کوچک و جمع کنید تا به اندازه موشی به دنبال پنیر شود. تکرار و تمرین در گرم کردن عضلات تاثیر دارد.

- ماساژ زبان:



زبان را از دهان بیرون آورده و به سمت پائین بکشید. سپس بالا و طرفین و در دور دهان خود بچرخانید.

- زشت کردن:

صورت و چهره خود را تا جایی که می توانید زشت کنید. در چنین حالتی عضلات صورت به حرکات ناشناخته آشنا می شود. چرا که صورت انسان در حالت عادی فقط به یک شکل نمایان است.

گریم پانتومیم

گریم بازیگر پانتومیم به رنگ سفید و در ناحیه لب و بینی به رنگ قرمز و گونه ها به رنگ صورتی است که البته بر حسب سلیقه ی بازیگر پانتومیم با تفاوت هایی نیز همراه است. رنگ سفید معنای خنثی را تداعی می کند و بازیگر توانایی ارائه نقش های متنوع را دارد. با توجه به کم بودن زمان اجرای پانتومیم اگر بازیگری بخواهد دو نقش را همزمان بازی کند می تواند از این نوع گریم استفاده بهینه ای داشته باشد. به عنوان مثال نقش مادر و دختر یا پدر و پسر. در میان این دو نقش ایماگر بازی خنثی خود را به نمایش گذاشته تا تعامل و تقابل نقش چشمگیر شود. پس به همین دلیل مهم و عدم تشابه نقش برای مخاطب استفاده از رنگ سفید و خنثی برای ایماگر مهم و ضروری است.

انتقال ایماگر به تماشاگر

انتقال سه چیز توسط ایماگر به تماشاگر صورت می گیرد. آن سه بدین ترتیب است: ۱- کاراکتر ۲- موقعیت ۳- احساسات و عواطف. هر سه این موارد می بایست در کمترین زمان انجام پذیرد. در نمایش صحنه ای این زمان بالغ بر ۳۰ دقیقه است اما در نمایش ایمایی بین ۵ تا ۱۰ دقیقه تقلیل می یابد و مضاف بر اینکه هر سه مورد باید منتقل شود. در نمایش ایمایی بر خلاف صحنه ای که بازیگر لایه های مختلفی از شخصیت را در طول نمایش نمایان می کند، می بایست در همان برخورد اول کاراکتر خود را در ارتباطی تنگاتنگ با مخاطب قرار دهد.

نتیجه گیری

ظاهرا نمایش میم در سده ۶ ق.م از مگار برخاسته است. مستعمرات یونان در جنوب ایتالیا و سیسیل در سده ۵ علاقه زیادی به این نمایش ها داشتند اما اینگونه نمایش ها تا دوره هلنی در حوالی شرق مدیترانه شکوفا نشدند. بعد از ۳۰۰ ق.م اجرا کنندگان میم به طور روز افزونی در جشنواره ها ظاهر شدند اما هرگز به عضویت صنف هنرمندان دیونوسوس در نیامدند. گرایش روز افزون به میم به حدی می رسد که در اسکندریه و جنوب ایتالیا مدرسه ای به نام مدرسه نویسندگان ادبیات میم، تاسیس شد.

با مطالعات صورت گرفته در خصوص نمایش پانتومیم نکته جالب توجه در مورد صحنه های نمایش است. صحنه هایی با سکوی مرتفع دارای سطوح مختلف که بر روی ستون های تزئین شده قرار گرفته اند و بین این ستون ها پرده های رنگ آمیزی شده ای قرار

دارد. ورود بازیگران از سمت پله هایی است که در پائین صحنه قرار دارد. نمایش پشت صحنه دارای تنوع رنگ و طرح می باشد. گاه یک ایوان و گاه ستون هایی با نقوش تزئینی است.

رعایت اصل نمایش در هر اجرایی می تواند جذاب و مخاطب پسند باشد. بازیگری که به اجرای خود عشق بورزد و در خلوت خود ساعت ها و ساعت ها نقشش را مرور کند، قطعا در شمار بالایی از مخاطبینش قرار خواهد گرفت. چنین شخصی نه تنها به بازی بلکه به زندگی شخصی نیز عشق و علاقه دارد و غرق در احساسات و عواطف است.

از زوایای مختلف موانع و مشکلاتی بر سر راه انجام این تحقیق وجود داشت که مهمترین آنها به شرح ذیل اشاره می گردد:

- اتلاف وقت و هزینه زیاد در جهت دستیابی به برخی اطلاعات موجود در مراکز دانشگاهی، سازمانها و نهادهای دولتی و غیردولتی
- با توجه به شیوع ویروس کرونا عملا دسترسی نگارنده این تحقیق به برخی منابع در پایتخت فرهنگ و هنر ایران از جمله شهرهای تهران، اصفهان، تبریز، شیراز و ... محدود گردید بنابراین پس از یکبار بازدید و با توجه به هزینه های گزاف شرایط و موقعیت بازدید مجدد فراهم نگردید و سایر اطلاعات با تماس تلفنی از طریق دوستان و آشنایان انجام شد.
- محدودیت در اطلاعات و ضعف مطالعاتی در منابع مکتوب
- کمبود منابع معتبر به موضوع مورد بحث
- عدم دسترسی به منابع و مراجع معتبر و ارسال با تاخیر از پایتخت ایران به دلیل مسائل پیش رو

منابع

- آشفته، رضا، (۱۳۹۳)؛ سرگذشت نمایش در ایران، چاپ دوم، نشر افق، تهران.
- آقایی، ناصر، (۱۳۹۹)؛ پانتومیم، چاپ دوم، نشر نودا، تهران.
- آمینی، ایراهیم، (۱۳۹۵)؛ سرگذشت بازیگری در ایران، چاپ اول، نشر افق، تهران.
- استانیسلاوسکی، کنستانین، (۱۳۸۲)؛ مقدمه ای بر سیستم و روشهای هنر خلاق، تهران.
- اشتولزبرگ، مارک، (۱۳۹۸)؛ آموزش پانتومیم، مترجم: علیرضا خمسه، نشر قطره، تهران.
- چخوف، میخائیل، (۱۳۸۵)؛ بازیگری، مترجم: کیاسا ناظران، نشر قطره، تهران.
- روستایی، محسن، (۱۳۷۵)؛ فرهنگستان و واژگان مصوب و پیشنهادی بلدیة: گنجینه اسناد بهار و تابستان، شماره ۲۵ و ۲۶، تهران.
- شاملو، سیروس، (۱۳۹۰)؛ پانتومیم (اسطوره، تاریخ و تکنیک نوین)، چاپ دوم، نشر نگاه، تهران.
- عمید، حسن، (۱۳۵۵)؛ فرهنگ عمید، سرواژه پانتومیم، انتشارات جاویدان، تهران
- کیان، نیما، (۱۳۸۳)؛ مبانی تئوریک رقص: مقدمه ای بر فرهنگ نام و واژه گزینی برای رده های باله در زبان فارسی، ناشر: سازمان باله ایران، استکهلم.



- گروه واژه‌گزینی، (۱۳۹۱)؛ فرهنگ واژه‌های مصوب فرهنگستان، ویراستار: جواد میرشکاری، دفتر اول، انتشارات فرهنگستان زبان و ادب فارسی، تهران.
- محرابی، رحمت‌الله، (۱۳۸۳)؛ آموزش تئاتر (ویژه مربیان)، چاپ سوم، نشر عابد، تهران.
- مشیری، مهشید، (۱۳۸۲)؛ فرهنگ فارسی (الفبایی-قیاسی)، چاپ سوم، نشر آسیم، تهران.



Analytical construction of pantomime

Abstract:

Pantomime has a long history as a wordless performance with exaggerated movements. Cryptography is one of the performance methods in this show. The beginning of the pantomime and the initial connection with the audience is very important, and the performance has more value than the story, which can overshadow everything. The present research, titled Analytical Structure of Pantomime with descriptive-analytical method, in addition to investigating and studying the structure of pantomime, will also pay attention to presenting the meanings and concepts of its components. In this research, by collecting and studying reliable sources, some have been used directly and some have been used indirectly. The sources that were directly used were included in the sources and reference section, and the indirect sources have been a good helper to get ideas and clarify some related issues. In the following, the library and experimental method has been very useful to complete and consolidate the discussion.

Keywords: structuralism, analysis, pantomime



بازشناسی هویت معماری اسلامی با نگرش بر معماری مسجد سلطان احمد شهر استانبول

سیما حاجی حسن، حمیده احمدی

کارشناس ارشد مهندسی معماری، کارشناس ارشد مهندسی شیمی

تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۱/۰۸/۲۵

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۴۰۱/۱۰/۰۲

چکیده

معماری اسلامی یکی از مشهورترین سبک‌های ساختمان جهان است و یکی از نمودهای کمیاب و زیبای هنر اسلامی است که ویژگی‌های منحصر به فردی دارد و معماری اسلامی مساجد می‌تواند نمونه‌ای از این هنر زیبا و ماندگار باشد.

روش تحقیق این پژوهش، روش توصیفی تحلیلی است، در این مقاله تاثیر هنر معماری و به طور شاخص سبک اسلامی آن بر معماری مساجد، که در هویت و فرهنگ جامعه موثر است بررسی شده است، حکمت معماری اسلامی منجر به نهادینه شدن سنتی شد که آثار معماری این دوران را، به یادگاری‌های جاودانه و استوار تبدیل ساخت. آنچه امروز از آن با عنوان معماری اسلامی ایران یاد می‌شود، ادامه سنتی است که توانسته، با تکیه بر آموزه‌های معنوی، حکمت ناب اسلامی را با زبان رمز و اشاره در کالبد مادی عالم ظاهر متجلی سازد و هم با تأثیر بینش و روح اسلامی، نوعی «وحدت» را در این آثار به بیننده القا نماید. در این بین، مطالعه موردی بر روی مسجد سلطان احمد شهر استانبول (مسجد آبی) با گنبد‌های آبشاری، تقارن دقیق و طاق‌های پی در پی، مناره‌ها و کاشی‌های آبی درون مسجد که نقطه اوج معماری عثمانی به شمار می‌آید در این پژوهش انجام شده است، مسجد سلطان احمد به عنوان چشمگیرترین مسجد تاریخی کشور ترکیه و آخرین مسجد بزرگ دوره کلاسیک شناخته می‌شود که با طراحی خاص و منحصر به فرد این مسجد و علاوه بر وجود عناصر معماری سنتی اسلامی از طراحی بنایی بیزانسی مانند ایاصوفیه نیز الهام گرفته شده است.

کلمات کلیدی: هویت گرای، معماری اسلامی، مساجد، مسجد سلطان احمد، استانبول

مقدمه

هویت در معماری را میتوان تجلی فرهنگ در محیط دانست. انسان مجموعه ای از باورها و اندیشه هاست که متاثر از فرهنگ است. زمان همواره در حال حرکت است و جامعه‌ای پیروز است که نیاز فرهنگ مردمان را درک کند. معماری در هر دورانی همگام با زمان بوده و این زمان است که بر اساس ماهیت خود فرهنگ‌های سنتی و الگوهای رفتاری را میسازد و یا تغییر می‌دهد. فرهنگ و تمدن اسلامی در پهنه گسترده‌های از زمین دارای ویژگی‌های مشترک و متمایزی در زمینه فضای زیست و معماری میباشند. پیدایش معماری اسلامی با ظهور اسلام و تاثیر آن بر معماری رواج یافت و نموده‌های آن را می‌توان در مساجد، آرامگاه‌ها، قصرها و دژها مشاهده نمود. به دلیل تاثیر گسترده فرهنگ اسلامی در میان مردم هنرها هرچه فردیتر و مردمیتر بوده اند، خالصتر و اصیلتر بوده‌اند. معماری و شهرسازی اسلامی هرگز با مبارزه با طبیعت و بی‌اعتنایی نسبت به آن همراه نبوده است. خانه و مسجد و خیابان و بازار و همه اجزای دیگر زندگی شهر چنان طرح ریزی می‌شد که از عواملی که طبیعت در اختیار آدمی گذاشته است به حداکثر بهره برداری شود. در فرهنگ اسلامی برای معماری کالبد و شکل خاصی توصیه نشده است ولی در مجموع حکمت نظری و عملی اسلام اصول ثابتی را مطرح مینماید که تنوع و تکثرپذیر است و میتواند زمینه مناسبی برای همه انسانها و در راستای کمال آنها باشد. آیات و روایات متعددی نیز به گونه ای مستقیم یا غیر مستقیم به بایستگیها و شایستگیها درباره فضای زندگی اشاره دارد که در این آیات زمین محلی برای رشد و آسایش انسان قرار داده شده است.

«الله الذی جعل لکم الارض قراراً» (غافر، ۶۴)

«خدا همان کسی است که برای شما زمین را قرارگاه»

در دنیای اسلام میتوان به آثاری مراجعه کرد که معصومان (ع) یا در جریان ساخت آنها بوده، یا آنها را پذیرفته یا تأیید نموده‌اند. مانند «مسجد پیامبر اکرم (ص)» و دیگری «ساختار فضایی بیت الله الحرام». معماری و شهرسازی دوران اسلامی تجربه‌ها و دستاوردهایی در این زمینه بجا گذاشته است. جنبه‌های بسیار ارجمند این فرهنگ و تمدن از سوی بسیاری از اندیشمندان و پژوهندگان مورد تأیید قرار گرفته و تأثیر آن بر دیگر فرهنگها و تمدنها نیز روشن شده است. به گفته استاد پیرنیا در سفرنامه ناصر خسرو برخی ساختمانها آنچنان دقیق توصیف شده اند که می‌توان آنها را بر پایه آن توصیفات بازسازی کرد. شکوه و زیبایی معماری ایران به ویژه در دوره اسلامی، به تزیین و آرایش آن بستگی دارد. تزییناتی چون آئینه کاری، آجرکاری، گچبری، کاشیکاری، حجاری، منبت کاری و بناهای مذهبی اهمیت و اعتبار ویژه ای دارد. تزییناتی چون آئینه کاری، آجرکاری، گچبری، کاشیکاری، حجاری، منبت کاری و نقاشی در سراسر دوران اسلامی رواج داشته و در هر دوره ای با امکانات آن روزگاران پیشرفت کرده است. حکمت عملی اسلام در مقام عمل نسبی بودن و وابسته بودن به مجموع شرایط زمانی و مکانی نظیر اصل اضطرار، مصلحت یا احکام ثانویه را پذیرفته و اجتهاد خبرگان را بر مبنای اصول می‌پذیرد در عین حال به تجربیات تربیتی و کسبی فرهنگها و اقوام احترام می‌گذارد و مراتب کمال را مرحله‌ای می‌داند بنا براین از بعد فلسفه هنر و زیبایی، ساختاری جهانی و فرا زمانی و فرا مکانی و کامل را ارائه میکند. در این مقاله مطالعه موردی بر روی مسجد سلطان احمد در شهر استامبول مورد بررسی قرار گرفته است. مسجد آبی طی سالهای ۱۶۰۹ تا ۱۶۱۶ میلادی در قرن هفدهم توسط سلطان احمد پادشاه عثمانی ساخته شد. هدف از ساخت آن ایجاد مکانی برای عبادت مسلمانان بوده



است. این مسجد و همچنین مسجد ایاصوفیه که در نزدیکی مسجد آبی واقع شده از جمله مکان های دیدنی استانبول بوده که بازدید از آنها و آشنایی با محیط منحصر به فردشان می تواند سفر شما به استانبول را کامل نماید. علت نامگذاری مسجد سلطان احمد به مسجد آبی را، کاشی های آبی رنگ داخل مسجد ذکر کرده اند. همچنین یک دیدگاه دیگر در نامگذاری این نام نهفته است و آن ملوانانی بوده اند که از دریا با انعکاس رنگ آبی دریا بر روی مسجد آن را به رنگ آبی دیده اند.

بیان مسئله

هنر و معماری اسلامی به معنی «ایجاد کننده فضا» است، وقتی هنرمند و معمار فرآیند ایجاد یک اثر را مدیریت می کند، وارد مسیری می شود که به جزئی ترین احساسات و عواطف بشری می رسد و مستقیماً روی سبک زندگی انسان تأثیر می گذارد. می توان با قاطعیت گفت، هنر و معماری اسلامی یکی از عوامل مؤثر برای ایجاد حس آرامش در انسان و جامعه است که عناصر تشکیل دهنده آن می تواند فضایی بارور برای رشد و تکامل فردی ایجاد کند و در نتیجه موج مثبت آن می تواند در تقویت احساس عزت نفس و رضایت نقش داشته باشند.

در معماری شهرهای مذهبی نه تنها دین با هنر ملاقات می کند بلکه مهم ترین نمودهای هنر اسلامی، معماری مذهبی و ویژگی های بارز آن عبادت و رسیدن به آرامش است. هنر اسلامی نه تنها در شهرهای مذهبی بلکه در متن زندگی مردم جریان یافته و در طول قرن های متمادی، محیطی را فراهم آورده که در آن مسلمین با به یاد داشتن خداوند و با عنایت و تامل در باب زیبایی که نهایتاً فقط ناشی از خداوند است که به مفهومی مطلق و زیبا منتهی می شود کار هنری انجام می دهند.

مسئله اصلی این پژوهش بررسی مفهوم هویت معماری اسلامی در معماری مسجد سلطان احمد در استانبول و شناسایی اصول مرتبط با آن می باشد که از طریق تحلیل دیدگاه اندیشمندان صورت می گیرد. بدون شک در این مسیر، گام اول شناسایی دقیق موضوع و درک مفهوم هویت معماری اسلامی می باشد که پیش زمینه ورود به هرگونه بحث در زمینه هویت و معماری می باشد.

در پی این موضوعات، این سوالات مطرح می شود: نیازهای معنوی انسان چگونه می تواند تأثیر بر معماری بگذارد؟ سبک های معماری چگونه می توانند تأثیر بر روی آرامش و فضای معنوی جامعه بگذارند؟ آموزه های اسلامی چگونه بر دستاوردهای هنری و معماری جامعه اسلامی تأثیر گذارده و تا چه حد و چگونه منشاء آثار بوده است؟ لذا در این مقاله سعی شده تا تأثیر هنر معماری و به طور شاخص سبک اسلامی آن بر معماری مساجد را که در هویت و فرهنگ جامعه موثر است را بررسی کنیم.

روش پژوهش

در تحقیق حاضر جمع آوری اطلاعات، با استفاده از متون و اسناد کتابخانه ای، صورت گرفته و سپس با تجزیه و تحلیل کیفی به تحلیل محتوای آنها پرداخته شده است. و هدف این پژوهش بازشناسی هویت معماری اسلامی در مسجد سلطان احمد استانبول صورت پذیرفته است. فرآیند انجام تحقیق به این شکل بوده که ابتدا در بخش نظری پژوهش با مطالعه منابع کتابخانه ای و اسنادی، اطلاعات جامعی در خصوص موضوعاتی نظیر هویت معماری اسلامی، معماری مساجد، نظام هندسی برای وحدت در معماری ارائه گردید. سپس با دسته بندی داده ها و اطلاعات به دست آمده و تحلیل محتوایی آن ها، پارامترها و عوامل مهم در معماری اسلامی مسجد سلطان احمد شناسایی گردید.

چهار چوب نظری

چارچوب نظری پژوهش بر مبنای ادبیات تخصصی معماری معاصر و با استناد به اندیشه های معماران مطرح، تنظیم شده است. در مجموع روند انجام تحقیق طی ۳ مرحله، مرحله نخست: بررسی ادبیات تحقیق پیرامون مقوله های هویت معماری اسلامی، معماری مساجد ملی، مرحله دوم: محوریت و راه های تحقق معماری اسلامی و در مرحله سوم: بررسی اصول معماری اسلامی با استفاده از تصاویر و نقشه ها در مسجد سلطان احمد انجام شده است.

پیشینه پژوهش

پریسا هاشم پور در مجله معماری شناسی - شماره ۲۳ (تابستان ۱۴۰۱) پژوهشی با عنوان بررسی معماری اسلامی در مسجد از دیدگاه نمادین (نمونه موردی: مسجد امام اصفهان) انجام داده و با تحلیل بنای مسجد امام اصفهان با دو رویکرد استقرایی و استنباطی به این نتایج دست یافت: از یک سو تعدد استفاده از هر نشانه ای می تواند به مرور زمان آن را تبدیل به نماد کند و از دیگر سو، مسجد معنایی فراتر از این عالم در خود دارا است، لذا تاویل و تنزیل در مساجد بیشتر با رویکرد استنباطی و بهره جستن از نشانه های نمادین می باشد. تحلیل مسجد امام اصفهان نیز مهر تاییدی بر این یافته ها گردید؛ زیرا این مسجد هم در کاربرد شمایل و نمایه های نمادین به علاوه نمادهای عرفانی و ساختاری که همگی با رویکرد استنباطی قابل تاویل می باشند، بیش از استقرایی، بهره جسته بود.

سلمان نقره کارد در مجله پژوهش های معماری اسلامی - شماره ۳۳ (زمستان ۱۴۰۰) پژوهشی با عنوان چهل گام تا تدوین «مکتب معماری اسلامی» در جستجوی الگویی برای بهره مندی جامع از آموزه های «حکمت اسلامی» در «معماری» انجام داده و از یافته های این پژوهش می توان به " اصول معماری منتج از عقل و وحی، را می توان عقلانی و اسلامی و آثار معماری مبتنی بر آنرا نیز «معماری اسلامی» دانست. از یکسو اسلام شناسان با بهره گیری از منابع اسلامی به سمت مبانی و اصول معماری حرکت کرده اند و از دیگر سو معماران و شهرسازان از جایگاه تخصصی خود با مراجعه به این منابع در جستجوی اصول معماری اسلامی برآمده اند." اشاره نمود.

هادی فرهنگ دوست در مجله مبانی نظری هنرهای تجسمی - شماره ۱۱ (تابستان ۱۴۰۰) پژوهشی با عنوان ارائه نظام زیبایی شناسی فلسفی - حکمی در معماری اسلامی انجام داده و با توجه به اینکه سنت گرایان فلسفی، نمایندگان یکی از تفکرات حکمت اسلامی در معماری نیز هستند، تلاش گردیده با ارائه الگویی گفتمان پایه، بهره گیری از آن در فرایندهای طراحی یا ارزیابی عناصر و ابنیه معماری با توجه به ارزش های حکمت اسلامی، تسهیل گردد."

مجید سیدی ساروی و همکاران در مجله معماری اقلیم گرم و خشک - شماره ۸ (پاییز و زمستان ۱۳۹۷) پژوهشی با عنوان تبیین الگوی سبک شناسی معماری اسلامی (با نگاه به آراء سنت گرایان) انجام داده و از یافته های پژوهش می توان به " ویژگی مشترک همه آثار معماری اسلامی، فرازمانی و فرامکانی بودن اصول و محتوای آن است، اما این اصول زمانی که دوره های تاریخی مختلفی را تجربه می کنند و یا در مناطق جغرافیایی متفاوت ظهور می یابند، با توجه به تجربه ذهنی از دوره های تاریخی گذشته و یا سبب شکل و فنی معماری در آن مناطق، شکل خاص خود را می یابند. بدین ترتیب دو متغیر تاریخ و جغرافیا در کاربری های مختلف معماری به عنوان متغیر مستقل، ویژگی های صوری را حاصل می شوند و لذا شناخت سبک آثار، از پردازش داده های شکلی و تحلیل تأثیرات این دو متغیر در انواع کاربری های آثار معماری اسلامی ممکن می گردد." اشاره نمود.

مهدی مطیع در مجله: مطالعات تطبیقی هنر - شماره ۶ (زمستان ۱۳۹۲) پژوهشی با عنوان باز نمود مفاهیم و ساختار ادبی قرآن در معماری اسلامی انجام داده و از یافته های این پژوهش می توان به " جایگاه قرآن و نیز معماری اسلامی به عنوان یک هنر در عالم هستی، مشخص می شود که معماری همچون مخلوقات هستی جایگاهی برای بروز حقیقت است که به دست انسان از عالم غیب در



عالم حس بیان شده است. از این رو، معماری باز نمود همان حقیقت واحدی است که در کتاب قرآن در قالب الفاظ از جانب پروردگار آورده شده است. از آنجاکه زبان در بیان قرآنی و همچنین معماری با آراستگی همراه است، می توان برای آنها نظامی ادبی قائل شد. جنبه ها و عناصر ادبی این نظام در قرآن، با وجود بیان و زبان مردمی، ساده و روان و قابل تشخیص است و می توان از خصوصیات این عناصر در معماری از طریق تناظر میان مفاهیم کلیدی مشترک در ادبیات معماری و قرآن بهره برد و کیفیت حقیقت ماندنی آن را ارتقا بخشید" اشاره نمود

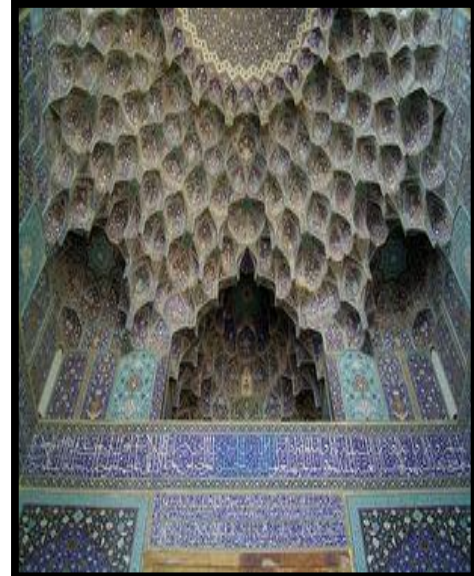
مبانی نظری

تحلیل محتوا و راهبرد استدلال منطقی، نشان می دهد که بخشی از مهم ترین مفاهیم مرتبط با ویژگی های فضایی معماری، مفهومی فراگیر با عنوان «روابط فضایی» قابل سازمان دهی هستند. در این راستا، پس از تبیین و ساختاربخشی به مفاهیم مورد نظر، با به کارگیری ابزارهای تحلیلی، این مفاهیم بر روی نمونه های شاخص از مسجد سلطان احمد، بررسی گردیده است از طرفی بررسی وجود و چیدمان عناصر حیاط، ایوان و تناسبات فضاها، ارتباط فضایی، نفوذپذیری و شکل گیری عرصه ها و آستانه و... در ساختار درونی مسجد مورد بررسی قرار گرفته است

معماری اسلامی

واژه معماری اسلامی برای اولین بار توسط محققین اروپایی مطرح شد و برای معرفی طیف گسترده ای از آثار، که در قلمرو جهان اسلام از حدود قرن اول ه. ق تا به قبل از دنیای معاصر پا به عرصه ظهور گذاشته به کار گرفته شده است. بعد از حضور اروپاییان در سرزمین های تحت نفوذ مسلمانان از جنوب اسپانیا، آفریقا، هند و... آنان باشهرها، ابنیه تاریخی و آثار فرهنگی مواجه شدند که برای آن ها تازگی داشت و در ابتدا شروع به منتشر نمودن تصاویر و پلان ها و نقش ههای آن ها بدون تحلیل و ارزیابی دقیق نمودند (Rabbat, 2012).

دانش تاریخی هنر و معماری اسلامی در آن زمان هنوز ناقص و ابتدایی بود و عموماً اعتقاد بر این بود که در عربستان (محل ظهور دین اسلام) سنت های هنری بی اهمیت و بی مقدار بوده است. اما پس از گذشت سه قرن از توسعه اسلام که سنت های یونانی و ایرانی در هم آمیختند، معماری اسلامی به منزله سبکی متمایز پدیدار شده است. گرابار در این زمینه معتقد است صفت اسلامی که در دنیای تاریخ هنر متداول است، حاکی از دلالت این صفت بر فرهنگ و تمدنی است که اکثر مردم یا دست کم حاکم آن، متشرع به دین اسلام بوده است. بدین ترتیب هنر اسلامی نوعاً با هنر چینی، هنر اسپانیایی فرق می کند، زیرا هیچ سرزمینی یا ملتی که کاملاً اسلامی بوده باشد وجود نداشته است. در این صورت اگر هنری به اسم هنر اسلامی وجود داشته است عبارت خواهد بود از هنری که بر سنن قومی یا جغرافیایی استیلا یافته و آن ها را دگرگون کرده است و یا هنری که نوعی همزیستی خاص میان شیوه های رفتار و بیان هنری پان اسلامی و محلی پدید آورد. در هر صورت اصطلاح اسامی شبیه به اصطلاحات گوتیک و باروک خواهد بود و بیانگر مقطع فرهنگی کم و بیش موقفی در تاریخ بلند سنن بومی می باشد (گرابار، ۱۳۷۹) درحکمت معماری اسلامی نیازهای مادی و معنوی بصورت یکجا پاسخ داده میشوند. معماری اسلامی به کمک اندیشه معماران کشورهای اسلامی اندک اندک شکوفا شد و در مکتب اصفهانی به اوج شکوفایی خود رسید تا جایی که میتوان از آن به عنوان تبلور حکمت معماری اسلامی یاد کرد.



شکل ۱- کاشی کاری مسجد امام اصفهان- <https://fa.wikishia.net>

در قرآن کریم تعدادی از آیات واژه اسلام نیز به کار رفته است که بر اساس آن ها خداوند اسلام را به عنوان بهترین دین معرفی می نماید. (سوره مائده آیه ۳) و تنها دین مقبول نزد خداوند را اسلام معرفی میکند (سوره آل عمران آیه ۱۹). آغاز معماری اسلامی را باید همزمان با بعثت پیامبر دانست اما نمیتوان پایانی نیز برای آن بر خلاف تصور پژوهشگران اروپایی که دوران قبل از تاریخ معاصر را دوران افول معماری اسلامی می دانند بر شمرد و معماری اسلامی می تواند فارغ از زمان و مکان همواره تا ابد ظهور پیدا کند.

آنچه امروز از آن با عنوان معماری اسلامی ایران یاد می شود، ادامه سنتی است که توانسته، با تکیه بر آموزه های معنوی، حکمت ناب اسلامی را با زبان رمز و اشاره در کالبد مادی عالم ظاهر متجلی می سازد (نصر، ۱۳۸۲) اسلام به هر سرزمینی دست یافت از هنر معماری آن مرز و بوم به شیوه تکامل یافته جدیدی در معماری رسید که ویژگی های فرهنگی و هنری آن قوم در آن لحاظ می شد و هم تأثیر بینش و روح اسلامی، نوعی «وحدت» را در این آثار به بیننده القا می نمود (سید صدر، ۱۳۸۳) انواع ساختمان های اصلی معماری اسلامی برای ساختمان های بزرگ یا عمومی عبارتند از: مسجد، مقبره، کاخ و قلعه. اصول اصلی معماری اسلامی از این چهار ساختمان گرفته شده و در ساختمان های دیگر مانند حمام های عمومی، فواره ها و معماری خانه ها استفاده شده است

تحقق هویت اسلامی در آثار معماری

از منظر اسلامی اصل حقیقت محوری و عدالت مداری در مباحث نظری و در خلق آثار هنری به عنوان اصول سامان دهنده ذکر شده است. اصل بجا و متناسب بودن (عدالت محوری) بزرگترین و مهمترین اصلی است که در آثار هنری دوران اسلامی مورد توجه بوده و در واقع سرچشمه سایر اصول تلقی می شود تأثیر محتوای اسلامی در آثار معماران متناسب با ادراک معمار از حقیقت عالم هستی است که با اخذ سبک مناسب به خلق اثری جاودان منتهی خواهد شد. از دید پژوهشگران اصل سیر از کثرت به وحدت بنیادین اصل در هنر و معماری سنتی است. در معماری، وحدت هرگز صفت یا ویژگی فضایی و کالبدی آنها نمیتواند باشد. وحدت صفتی است که



یکباره بر کل سامانه چیره میشود. وحدت همواره صفت کل است نه جزء. بهره‌گیری از هندسه و تناسبات و تکرار عناصر هرگز نباید به معنی وحدت داشتن تلقی شود (نقره کار، ۱۳۹۲) نادر اردلان در کتابش «حس وحدت» با مطالعه تلاشهای انسانی برای پدیدار شدن این اصل در معماری، سه نظام متفاوت را که دستاورد آفرینش‌های بشری بوده اند، از هم تفکیک میکند و آنها را نظام طبیعی، نظام هندسی و نظام هماهنگ یا هارمونیک معرفی میکند. او این سه شیوه را در تحقق برخی اصول دیگر همچون تعادل تسری میدهد (اردلان، ۱۳۹۵)

جدول ۱- چگونگی بکارگیری هندسه بر پایه اصل حرکت از کثرت به وحدت

چگونگی بکارگیری هندسه بر پایه اصل حرکت از کثرت به وحدت	
هسته فضایی	نقشه کف یعنی مربع به نقشه سقف یعنی دایره، از یالها و اندام متفاوت، پاباریک و سوسنی و ترنج و پروانه در رسمها به شمسه، از رنگها و نقوش تند و گرم قالبها و کف سازها به هماهنگی آرامشبخش رنگهای سرد و نقوش ساده سقف.
هندسه مستقل و نظم یافته و مدبرانه	یک هسته فضایی در عین استقلال به راحتی با سایر فضاها و راهروها و پله ها و فضاهای باز و نیمه باز ارتباط میگیرد.
هندسه یک تک هسته فضایی در سطح،	یک نقطه مرکزی دارد که خالی است و یک محور عمودی در همان نقطه و در راستای قامت انسان دارد که به نقطه خالی و مرکزی سقف (پیوند می خورد، این ستون غیبی و نامحسوس که با حضور انسان معنا و مفهوم مییابد، در حقیقت معنا و مفهوم فضای انسانی را در معماری شکل میدهد و نقطه پیوند انسان با جهان ماوراء، و بستر عروج ملکوتی او می شود. این خلاء مادی، درگاه همیشه گشوده ای است که انسان را به صیرت باطنی و عروج ملکوتی دعوت مینماید.
نقوشی که در خود تمام نمیشود و بسط مییابد،	به کار بردن خطوط منحنی و کلهکشان در سقف، به کمک طلبیدن سایه روشنهای سبک و سیال نور از اطراف سقف این سیر را تشدید میکند.
ایجاد کوران و جریان هوای نوازش دهنده و لغزنده،	احساس بو و عطر همراه آن که در «آنجا» هست و «اینجا» نیست، همه مجموعه عناصر یک ارتباط را فراهم می آورد. پلی از ما به وادی معشوق میشود و از او به ما (یعنی حرکت از عالم کثرت زمین به عالم وحدت آسمان و بالعکس)
نظم هندسی محوطه سازی حیاط	قرار گرفتن آب نما در قلب و مرکز آن، طبیعت زنده را به نمایش می گذارد و آنگاه لطافت و سیالیت آب و امواج در تلاطم آن و انعکاس نور و پیوند آسمان و آب، خود فضای خلایمی می سازد خیال انگیز و درگاه گشوده‌های به دیار ملکوت و این بار ترکیب آب و آسمان و نور و باد پیام آور وحدت

آسمانی ودعوت به بارگاه حضور.	
فرینه سازی شده با محوریت و مرکزیت آب نما در واقع طبیعت گیاهی را که مظهر زیبایی های کثیر و گوناگون، شکل و رنگ و صورت و بو میباشد، به سوی وحدت اهورایی با ترکیاب آب و آسمان پیوند میزند.	محوطه سازی منظم

هویت معنای وحدت که که متکی به اصل توحید در جهان بینی اسلامی میباشد، هنگاهی که به زبان معماری و شهرسازی درآید مصادیق خود را در اصول زیر آشکار می سازد:

- تناسب: همکاری، هماهنگی عوامل، و پدید آوردن یک سامانه از عناصر کالبدی و فضایی.
- تأکید بر مرکز فضایی کالبدی: با گرایش به الگوهای ساماندهی مرکزی.
- تأکید بر تقارن و محور بندی فضایی کالبدی.
- تأکید بر مرکزیت در آرایه سازیها و نگاره های اسلیمی.
- جایگیری فضاهای اصلی روی محورهای اصلی.
- جایگیری فضاهای فرعی و ارتباطی روی محورهای فرعی.
- جایگیری فضاهای میاندَر (میانجی) در دو سوی محورهای اصلی.

از شگفتی های معماری اسلامی میتوان به کاخ افسانه ای حکام اسلامی در غرناطه «گرانادا» اشاره کرد که با زیبایی وصف ناپذیری حدوداً در بلندایی بسیار سرسبز از گل و ریحان و درختان نارنج و در قلب شهر گرانادا ساخته شد تا تجسم بهشت موعود و کاخ های بهشتی مسلمانان باشد. این مجموعه حدود (۲۲۰×۷۴۰) متر را احاطه داشته که در سال ۶۳۵ هـ توسط ملک «محمد اول» از خاندان «بنی نصر» شروع به ساختمان قسمتهایی از این کاخ شده و در زمان محمد دوم حصارکشی از دیوار با برج های ستبر و بلند ۲۴ گانه جهت دیدبانی با مقطع مربع و برنگ زیبای قرمز از مصالح برای کاخ بنا گردید و بعداً این رنگ که «الحمراء به معنای قرمز» است لقب این کاخ شده.



شکل ۲- کلخ الحمراء- <https://samiranoroozi.ir/>

حکمت معماری اسلامی مساجد

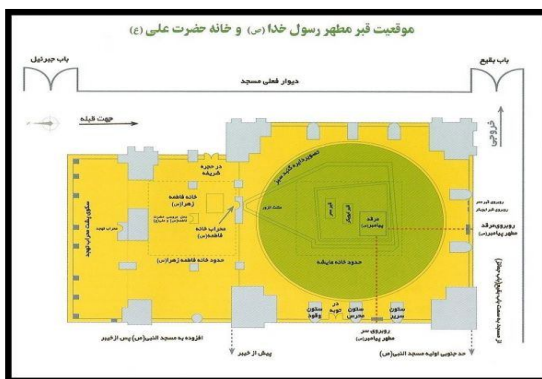
مساجد بعنوان اجتماعی ترین مکان حضور مسلمین، جایگاه تلاقی دین و هنر اسلامی می باشد. صرف نظر از نزهت معنوی، این بناهای باشکوه در چشم هر بیننده "گالری هنر اسلامی" به شمار می آید. هنرمندان بی نام و نشان که تمام هستی خویش را وقف ساختمان مساجد کرده اند، از شوق مقدسی بهره مند بوده اند. آنان با اشتیاقی وصف ناپذیر کوشیده اند تا بهترین تصور خود را از زیبایی، در این آثار مقدس جلوه و جلا بخشند. در حقیقت، معمار مسلمان در روزگاران گذشته هر زیبایی را که در اطرافش می دید، اگر آن را در خور عظمت و شایسته جلال و جمال خدا می یافت، سعی می کرد تا به هنگام فرصت، بر آری آن در مسجد جایی باز کند معماری اسلامی تمام خصوصیات هنر دینی را به همراه دارد. در سرزمین های اسلامی خانه ها را طوری بنا میکردند که متناسب با زندگی کوتاه دنیوی انسان باشد و به جنبه های جاودانه بودن توجهی نمیشد و این خود میتواند دلیل بر این باشد که آثار خانه ای قدیمی در مقابل آثار معنوی چون مساجد کمرنگ و ناچیز است. مگر تعدادی معدودی که آنها هم از نظر جنبه معنوی محافظت شده اند مانند خانه حضرت زهرا(س) و حضرت علی (ع) در کوفه که حکمت معنوی حاکم بر آنها موجب جاودانه بودن آنها شده است.



شکل ۳- خانه حضرت علی (ع) - شفا آنلاین - <http://shafaonline.ir/>

اما در مقابل خانه های عادی انسانها خانه های خدا امری متفاوت از این امر بوده اند. خداوند خود جاوید است و باید محل عبادت او نیز جاودان باشد. به همین دلیل به معماری مساجد بسیار اهمیت داده شده است و بنای معماری مساجد را به زیباترین هنرها می آراستند و مساجد جلوه بارز هنر اسلامی نامیده شده اند. هنر اسلامی به طور کلی می کوشد تا محیطی به وجود آورد که در آن انسان بتواند فطرت درونی و اولیه خود را پیدا کند. در واقع هنر اسلامی پلی است از عالم عینیت به عالم شهود و ساجد تجلی کامل این شهود معنوی هستند. در یک تک بنای معماری مانند یک خانه یا مسجد حریم و حوزه فضای بیرونی و اجتماعی و عبوری در برابر حوزه و حریم

فضای داخلی و خانوادگی یا هر نوع عملکرد دیگری کاملاً تفکیک و مرز بندی میشود. حایلها و دیوارها تا آنجا که ممکن است نگاه انسان را ازخارج (جهان کثرت) (به داخل) (جهان وحدت آفرین درون) (فرا میخوانند. پنجرهها، ایوانها از خارج به درون برمیگردند و تثبیت حقوق و مالکیت فردی بر زمین آباد شده، حتی در زمینهای کشاورزی نیز با سنگ چینی، جوی آب و کاشت درخت و شمشادای پاس داشته میشود (نقره کار، ۱۳۹۲) ظاهر مسجد دارای رنگ و بوی عالم معنویت است. دیوارهای مسجد، صحن آن، محراب، گلدسته و همه اجزای ظاهری مسجد در حال ذکر هستند و انسان را به یاد صاحب خانه می اندازند. نقوش هندسی و گره های هندسی که حول شمشه ای شش، هشت یا دوازده پر میچرخند نشان از وحدت در کثرت هنر اسلامی است و این خود رسیدن همه موجودات به وجودی واحد را بازگو میکند. نقش هی اسلیمی و قوس های اسپیرال بر دیواره های مسجد دریای بیکران لطف الهی را موج میزند. رنگ آبی مساجد حکایت از عالم درون دارد. رنگ آسمان است و عالم خیال. فیروزه ای رنگ امید و رنگ مومنان است در خلوت های پرشکوه نماز. قرار گیری گنبد که نماد آسمان است در بهترین مکان مسجد از مظاهر حکمت در خانه های خداست.



شکل ۴- مسجد النبی- دانشنامه اسلامی- <https://wiki.ahlolbait.com>

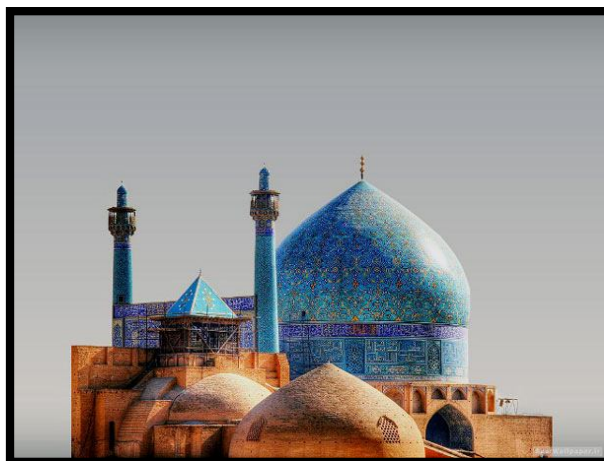
فرم ها و نقش های نمادین در مسجد

سیر تکوین هنر و معماری اسلامی در طی دوره های مختلف زمانی، در مسجد نمود و ظهور پیدا کرده است. بسیاری از مساجد تاریخی جهان اسلام در ابتدای ساخت و شکل گیری بسیار ساده بودند، اما در طی سالیان متمادی بسیاری از هنرهای نوین که برخاسته از ذوق و قریحه ذاتی هنرمندان مسلمان بود، در این مساجد شکل گرفت و تکامل یافت. در واقع این مساجد بودند که وحدتی بین آثار و هنر گذشتگان طی نسل های متمادی قبل و بعد ایجاد کرده اند، که گسستی در این زمینه در آن دیده نمی شود.

هر آنچه که دیروز و امروز تحت عنوان معماری اسلامی در سرزمین های مفتوحه با سبک ها و شیوه های شناخته شده اندلسی، آفریقایی شمالی، شامی، مصری، ایرانی و عثمانی ایجاد شده است، در حقیقت، هنر مردمان ساکن در این نواحی بوده است که دیر زمانی پیش از ظهور اسلام، هر کدام دارای تمدن های درخشانی بوده اند و اینک در پرتو تعالیم اسلام، دارای سمت و سو و شخصیت واحدی شدند.

مساجد اسلامی، جلوه ای از زیبایی های بصری و نمونه بارزی از تلفیق و ارتباط فرم های نمادین با باورهای عمیق اعتقادی است. کاشی کاری که یکی از مصادیق بارز معماری اسلامی در مساجد است با بهره گیری از رنگ های زیبا و متنوع، پیوندی بین آسمان

و مسجد را برای بیننده القا می‌نماید. نمونه عینی این هنر بی‌بدیل، کاشی‌کاری گنبد مسجد امام در اصفهان می‌باشد. معماری مسجد به دنبال الهام از مفاهیم کلام الهی و روایی است، تا فضایی ایجاد بکند که عالم ملکوت (عالم معنا) و عالم ناسوت (عالم صورت، ملک و طبیعت) را به هم قرین سازد و فضای روحانی واحدی را خلق کند. چه گنبد، مناره، محراب و طاق در فرم‌ها و چه کتیبه‌ها و کاشی‌کاری‌ها و گچ‌بری‌ها و کاربندی‌ها همگی به یک محور و نهایت منتهی به یک نقطه می‌شوند. نقوش، اشکال و رنگ‌ها در معماری نشانه بارزی برای القای معانی پنهان هستند و مخاطب از طریق حضور در فضای معماری به درک شهودی آن معانی نایل می‌شود (سامی و همکاران، ۱۳۸۴).



شکل ۵- مسجد امام اصفهان - <https://www.karnaval.ir/>

تأثیر رنگ در معماری اسلامی، انکار ناشدنی است و از اهمیت و گستردگی معنایی زیادی برخوردار است و یکی از عوامل و مولفه‌های مهم در فضا سازی معنوی و روحانی مسجد می‌باشد. رنگ‌ها، علاوه بر آثار و ابعاد عرفانی از نظر روحی و روانی نیز اثر داشته و سبب نشاط و یا خمودگی می‌گردد. رنگ در روان انسان، حالتی متناظر با واقعیت کیفی و سمبلیکشان ایجاد می‌کند. رنگ و هارمونی آن که البته همنشین بی‌بدیل نور است در همه هنرهای ایرانی و اسلامی، نقشی تعیین کننده دارد (سامی و همکاران، ۱۳۸۴).



شکل ۶- مسجد نصیر الملک شیراز - <https://fa.wikipedia.org/>

مساجد جهان اسلام در بکارگیری رنگ‌های متنوع از چارچوب واحدی پیروی می‌کنند و معمولاً از رنگ‌های سبز، فیروزه‌ای و آبی استفاده می‌کنند. رنگ آبی لاجوردی و فیروزه‌ای از عمده‌ترین رنگ‌های زمینه‌ای دیوارها، کاشی‌ها، محراب، گنبد، صحن و شبستان مساجد است (سعیدی، ۱۳۸۵).

نقش نور در معماری اسلامی، تأکید بسیار گسترده بر اصل تجلی است. نور، وظیفه شفاف کردن ماده و کاستن از صعوبت و سردی بنا را عهده‌دار است. نور به عنوان مظهر وجود در فضای مسجد افشانه می‌شود تا یکی از عناصر تشکیل دهنده فضای ادراکی باشد. عنصر نور افشانی مسجد و تقویت سیستم نوری مساجد علاوه بر اینکه خود، سمبل عرفانی و معنوی است، جزئی از تزئینات مسجد نیز به شمار می‌رود. این نور افشانی، وظیفه مخابره اطلاعات را به خوبی انجام می‌دهد، گاهی اوقات هم باعث صعود فکر و اندیشه انسان به ماورای محدودیت‌های مادی می‌شود. نور می‌تواند تحرک و حیاتی فعال به تزئینات اسلامی بخشد. معمولاً نور مورد نیاز مساجد از دو منبع تامین می‌گردد. منبع اول که برای روشن کردن کلی شبستان می‌بایست در نظر گرفته شود، بواسطه ایجاد بریدگی بزرگ بر روی دیوار شبستان صورت می‌گیرد (و برای روشن کردن محراب نیز استفاده می‌شود). منبع دوم که نور اصلی شبستان است نوری است که توسط تابش مستقیم نور خورشید از پنجره‌ها به درون شبستان صورت می‌گیرد. منابع تامین نور شبستان مسجد شیخ لطف‌الله نیز براساس این دو منبع پایه گذاری گردیده است (نجم آبادی، ۱۳۸۱).



شکل ۷- مسجد شیخ لطف الله اصفهان - <https://www.burux.ir>

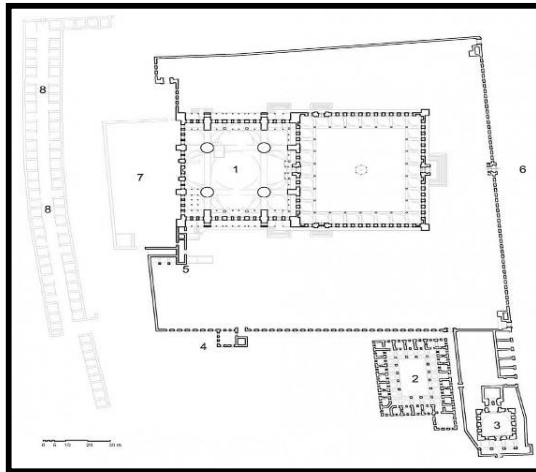
هویت اسلامی مسجد سلطان احمد

یکی از مهمترین آثار تاریخ عثمانی، مسجد آبی است که توسط معمار سد فکار آقا محمد بیجا کچو به درخواست سلطان احمد اول ساخته شد. این معمار با بناهای خود در تاریخ استانبول بسیار تاثیر گذار بود؛ این مسجد را می توان نقطه اوج آثار این معمار دانست. «محمد آقا» آخرین شاگرد معمار سینان بود و رسالت خود را با افزودن سبک معماری درخشان و رنگارنگ به ایده های هنرمندانه استادش انجام داد. معمار سینان یکی از برترین معمارهای دوره عثمانی و خالق بناهایی چون کاخ توپکاپی، مسجد سلیمانیه، حمام خرم سلطان ایاصوفیه و غیره بود (قبادی و همکاران، ۱۳۹۶). آقا محمد این مسجد را با الهام از عناصر معماری اسلامی و دوره بیزانسی (مانند المان های مسجد ایاصوفیه)، این طراحی خاص و بی نظیر را انجام داده است. آقا محمد اصلالتا آلبانیایی بود و با معماری بناهای مهم، در تاریخ استانبول ماندگار شده است.



شکل ۸- مسجد سلطان احمد- استانبول- <https://bluemosque.com/>

در بسیاری از منابع آمده است که احمد اول که به عنوان چهاردهمین سلطان عثمانی در سال ۱۶۰۳ بر تخت نشست، تنها ۱۴ سال داشت، فردی بسیار مذهبی بود. در آغاز قرن هفدهم، بسیاری از تپه های استانبول مملو از مساجد و مجتمع هایی بود که نام سلطان را بر خود داشتند. علاوه بر این، سلطان احمد تمایل داشت تا معبدی با زیبایی بی سابقه را به نشانه سپاس از خداوند برپا کند. این مسجد به عمد در مقابل عمارت ایا صوفیا ساخته شده تا نشان دهد که معماران عثمانی و مسلمان می توانند رقبای سرسختی برای اجداد مسیحی خود باشند. بیان واژه های آلتی و آلتین که به ترتیب به معنای عدد ۶ و طلایی هستند در زبان ترکی بسیار به هم شبیه می باشد و زمانی که این کلمات بیان می شوند می بایست در فهم آنها دقت نمود. سلطان احمد به معمار بنا دستور ساخت مسجدی با مناره های طلایی را می دهد در حالیکه معمار این کلمه را ۶ متوجه می شود و مسجدی با ۶ مناره احداث می کند. مسجد سلطان احمد دارای پنج گنبد اصلی، ۶ مناره و هشت گنبد فرعی است و طرح نهایی آن، اوج دو قرن توسعه مسجد عثمانی را به ما نشان می دهد. در نگاه اول پنج گنبد اصلی آن به نظر می آیند که یکی بزرگ تر از بقیه است و با ارتفاع ۳۴ متر درست در مرکز قرار گرفته است. چهار گنبد کوچک تر در اطراف گنبد مرکزی قرار دارند و در مجموع شکلی آبشار گونه به بنا می دهند (Saqib, ۲۰۲۱).



- ۱. مسجد
- ۲. مدرسه
- ۳. مقبره
- ۴. مدرسه ابتدایی
- ۵. غرفه پادشاهی
- ۶. هیپودروم (میدان سلطان احمد)
- ۷. سکوی باغ
- ۸. بازار آستارا

نقشه شماره ۱- پلان مسجد سلطان احمد- استانبول - <http://www.sultanahmetcamii.org/>

مسجد سلطان احمد تنها مسجدی است که ۶ مناره دارد. سلطان احمد چنین درخواستی برای ساخت معبدی باشکوه و متفاوت داشت. اما این وضعیت واکنش جامعه اسلامی را برانگیخت. زیرا در آن زمان تنها معبدی که شش مناره داشت در مکه بود. بنابراین این بی احترامی به کعبه پنداشته شد. از سوی دیگر سلطان احمد این مسئله را به گونه ای حل کرد که جهان اسلام را خشنود کرد و هفتمین مناره را در مکه ساخت. مسجد کیود نه تنها با ۶ مناره، بلکه با تزئینات داخلی و درخشندگی داخلی جایگاه منحصر به فردی دارد. به دلیل رنگ آبی حاکم بر داخل مسجد، امروزه به مسجد کیود نیز معروف است. هزینه مسجد بسیار بالا بوده و معماری منحصر به فرد آن با تزئینات منحصر به فرد تکمیل شده است. گفته می شود که لوسترهای مسجد در زمان ساخت آن یک خزانه ارزش داشته است.



شکل ۹- مسجد سلطان احمد- استانبول

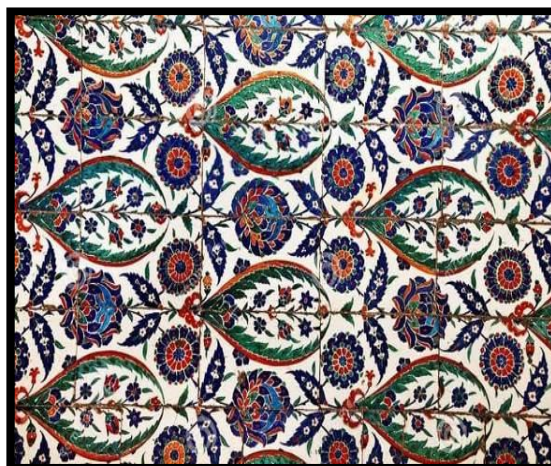
<https://www.bizevdeyokuz.com>

مسجد سلطان احمد از نمازخانه بزرگی تشکیل شده که در زیر یک گنبد واحد و یک صحن باز در شمال غربی یک پارچه شده است. محوطه بیرونی که با دیوار سنگی با پنجره‌ها محصور شده، از هر طرف به جز قبله، اطراف مسجد و بارگاه را فرا گرفته است. هرچه به سمت تنگه بسفر پیش بروید، ارتفاع به شدت در سمت دیوار قبله کاهش می‌یابد؛ جایی که یک تراس جداگانه و یک غرفه سلطنتی در یک زیرزمین ساخته شده است (Vefa، ۱۹۹۸).



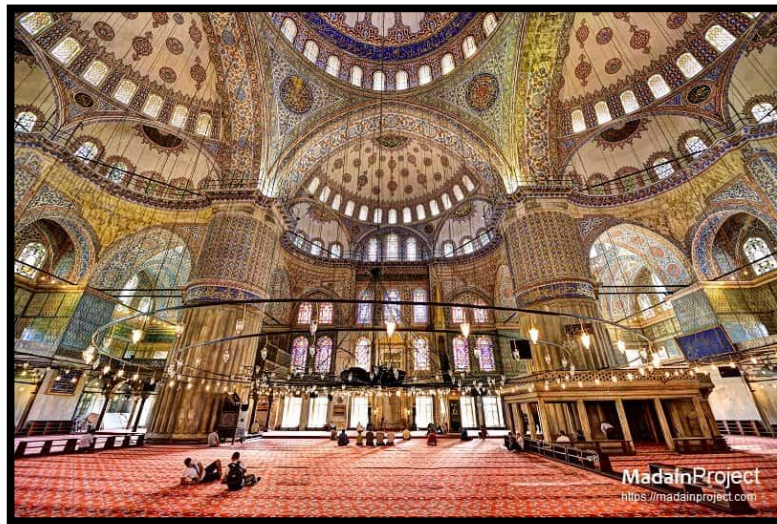
شکل ۱۰- نمایی از حیاط مسجد سلطان احمد-استانبول- <https://en.wikipedia.org/>

در ساخت مسجد عظیم و باشکوه سلطان احمد از مصالح و سنگ‌های مختلفی از جمله سنگ سماق، گرانیت قرمز، مرمر، سنگ برش و ... استفاده شده است. دیوارهای مسجد آبی با استفاده از سنگی به نام mold stone ساخته شدند؛ زیرا این سنگ سبک است و به راحتی فرآوری می‌شود. این سنگ‌ها را با کشتی به ساحل بسفر در «آهیر کاپی (Ahirkapi)» می‌آوردند و سپس با کالسکه و اسب به محل ساخت مسجد می‌بردند.



شکل ۱۱- نمایی از سنگ‌های به کار رفته در مسجد سلطان احمد-استانبول- <https://en.wikipedia.org/>

مرمر سفید از جزیره مرمره ترکیه، سنگ سماق قرمز را از منطقه «میحلیجیک (Mihalıccık)» استان آتاتولی و سرب را از اسکوپیه (پایتخت امروزی جمهوری مقدونیه) به استانبول آوردند تا از آن‌ها برای ساخت گنبد مسجد سلطان احمد استفاده کنند. سراسر حیاط مسجد سلطان احمد با رواق‌هایی هم‌شکل و ۲۶ ستون احاطه شده است؛ رواق‌هایی که بر بالای هر کدام گنبدی قرار دارد. حیاط مسجد دارای دو ردیف پنجره‌های روی هم (مستطیل شکل در زیر و قوسی در بالا) است که در فواصل منظم در هر سه نما قرار گرفته‌اند و بالای آن‌ها نرده‌ای از سنگ مرمر وجود دارد. یک راهروی دوطبقه نیز در امتداد محوطه بیرونی قرار دارد که در سطح زیرزمین آن شیرهای آب برای وضو گرفتن دیده می‌شود. این راهروی باریک که دارای سقفی شیب‌دار در سطح پنجره‌های صحن فوقانی است، در مقیاس بزرگ تری ادامه یافته است و از دو طرف به نمازخانه می‌پیوندد؛ جایی که سقف آن با گنبدها و طاق‌های بشک‌ای شکل پوشیده شده است (Vefa، ۱۹۹۸).



شکل ۱۲- نمایی از شبستان مسجد سلطان احمد- استانبول- <https://madainproject.com>

مسجد سلطان احمد طرح مکعبی شکل دارد. چهار مناره این مسجد در چهار گوشه بنا قرار دارند و دو مناره دیگر در میان آن‌ها دیده می‌شود. هر یک از مناره‌های اطراف گنبد مسجد، ستونی و مدادی شکل هستند و سه بالکن (Serefe) دارند؛ البته این موضوع درباره مناره‌های انتهایی حیاط صدق نمی‌کند و روی این دو مناره تنها دو بالکن دیده می‌شوند. دلیل کم بودن تعداد بالکن‌ها در این دو مناره ساده است. موزن مسجد در گذشته مجبور بود روزی پنج بار از این مناره‌ها بالا و پایین برود و به این ترتیب، کاهش تعداد بالکن‌ها، کار او را آسان‌تر می‌کرد (Saqib، ۲۰۲۱). ورودی اصلی نمازخانه از حیاط است و دو ورودی فرعی دارد. ورودی اصلی با گنبد رواق مرتفع مرکزی برجسته شده است که تابلوی قرآنی مرمری بر بلندای خود دارد. نمازخانه مستطیلی شکل، جادار و دارای فضایی باز است. شبستان مسجد سلطان احمد یکی زیباترین و باشکوه‌ترین بخش‌های این مجموعه است. در شبستان به هر سمتی که بنگرید با حجمی از رنگ‌ها و طرح‌های مختلف روبه‌رو می‌شوید که تمیز دادن آن‌ها از یکدیگر کاری مشکل است. بخش پایینی ستون‌های شبستان مسجد آبی با کاشی‌های سنتی و طرح و نگاره‌های ویژه ترکی تزئین شده‌اند؛ کاشی‌های دست‌ساز که شمار آن‌ها به حدود ۲۳

هزار می‌رسد (طبق شمارش در بازسازی سال ۲۰۱۴) و بیش از ۵۰ طرح مختلف از گل لاله در آن‌ها دیده می‌شود. از پایین که به سمت بالا بروید، ابتدا کاشی‌های سنتی و کم نقش و نگار را خواهید دید و به ترتیب با کاشی‌های جدیدتر و پرزرق و برق روبه‌رو خواهید شد که طرح‌هایی شلوغ‌تر دارند و طرح گل‌ها، میوه‌ها و درختان سرو در میان آن‌ها به چشم می‌خورند. رنگ آبی در کاشی‌های بالاتر به وضوح دیده می‌شود (Saqib, ۲۰۲۱).



شکل ۱۳- ورودی های مسجد سلطان احمد- استانبول- <https://madainproject.com>

اگر در وسط شبستان مسجد سلطان احمد بایستید و به آرامی بچرخید، ۲۶۰ پنجره ارسی و رنگارنگ را خواهید دید؛ پنجره‌هایی که نور داخل شبستان را به خوبی تامین می‌کنند. ارسی نوعی پنجره مشبک است که درب آن با بالا و پایین رفتن باز و بسته می‌شود. ساخت ارسی‌ها در ایوان‌ها، گوشک‌ها و رواق‌های ساختمان‌های ایرانی و اسلامی رایج است. در هر نیم طاق مسجد، پنج پنجره دیده می‌شود که برخی از آن‌ها شیشه ندارند و تنها به شکل پنجره ساخته شده‌اند تزیینات گنبد وسطی کاملاً متمایز است و پایین آن نواری آبی رنگ و جذاب دیده می‌شود. گنبد روی بخش سه گوشه قرار دارد که وزن آن روی چهار پایه عظیم یا «پای فیل» است. نیم گنبدها با تکیه‌گاه‌هایی در دو طرف مهاربندی و با سقف‌های شیب‌دار و برجک‌های گنبدی شکل محکم شده‌اند. این آرایش ساختاری فضای داخلی بازی را فراهم می‌کند و جلوه‌ای از گنبدهای آبخاری را در نمای بیرونی نمایش می‌گذارد. این ترکیب به چهار گوشه ختم می‌شود؛ جایی که گنبدهای کوچک تکی، جانشینی هر می را تکمیل می‌کنند با کمی توجه به بخش‌های بالایی مسجد، شکل‌های هندسی و دایره‌هایی به رنگ قرمز روشن و آبی را خواهید دید که بیشتر آن‌ها اصیل و بدیع نیستند. بخش متمایز و چشمگیر کاشی‌های مسجد سلطان احمد، درست از میانه سازه به چشم می‌خورد؛ نقطه‌ای که شما را مهوت خود خواهد کرد. تکرار هماهنگ و موزون طرح‌ها و رنگ‌های کاشی‌های ایزنیک (نیقیه‌ای)، شکوه فوق‌العاده‌ای به فضای درونی مسجد داده‌اند و طیفی از رنگ‌های درخشان و زیبایی چون آبی، فیروزه‌ای و سبز را به نمایش می‌گذارند (Vefa, ۱۹۹۸).

ایزنیک در گذشته مرکز سفالگری سرزمین آناتولی و ترکیه قدیم بود و مردم آن در تکنیک و نقش و نگار کاشی کاری مهارت خاصی داشتند. هزینه هر کاشی و در مجموع کاشی‌های مسجد سلطان احمد بسیار هنگفت بود. سلطان احمد که بودجه محدودی داشت، فرمان داد تا هزینه هر کاشی را صرف نظر از زمان تهیه، یکسان حساب کنند. این فرمان ناعادلانه باعث شد تا کیفیت کاشی‌های تولید شده به مرور زمان کاهش یابد؛ زیرا نرخ کاشی‌های با کیفیت در طول زمان متغیر بود. روی کاشی‌های آبی، طرح‌هایی سنتی از جمله درخت

سرو، گل لاله، رز و میوه‌های مختلف دیده می‌شوند که ترکیبی نمادین از بهشت برین هستند. جالب است بدانید که استفاده از این طرح‌ها در کاشی‌کاری‌های مسجد آبی به دستور رسمی سلطان احمد اول انجام شد و این اولین باری بود که چنین تزئینات باشکوه و مفصلی در مسجدی با معماری عثمانی به کار می‌رفت.



شکل ۱۴- نمایی از کاشی‌های مسجد سلطان احمد- استانبول- <https://bluemosque.com/>

محراب مسجد

محراب مسجد یکی از مهم‌ترین بخش‌های درون مسجد سلطان احمد است؛ محرابی که به زیبایی از مرمر سفید تراشیده شده است و در قسمت بالای آن طاقچه‌هایی پی در پی و آبشاری دیده می‌شود. در بالای محراب دو تابلو سبز رنگ وجود دارند که روی آن نوشته‌هایی طلایی رنگ به چشم می‌خورد. در اطراف محراب مسجد نیز پنجره‌های رنگی بسیاری وجود دارند. با کمی دقت متوجه خواهید شد که دیوارهای اطراف پنجره‌ها مرمر نیستند و با کاشی‌های پر نقش و نگار پوشانده شده‌اند.



شکل ۱۵- نمایی از محراب مسجد سلطان احمد- استانبول- <https://www.karnaval.ir/>

در سمت راست محراب، یک منبر بلند با تزئیناتی کم‌نظیر وجود دارد که نگاه‌ها را به خود جلب می‌کند. کافی است کمی عقب بروید تا انتهای طلایی و هرمی شکل بالای آن را ببینید. امام جماعت مسجد برای سخنرانی و خواندن خطبه‌ها بالای این منبر می‌رود. منبر

مسجد سلطان احمد به گونه‌ای طراحی شده است که در شلوغ‌ترین ساعت‌ها نیز تمام افراد بتوانند امام جماعت را ببینند و سخنان وی را بشنوند.

خوشنویسی‌ها

خوشنویسی‌ها در نقاط مختلف مسجد آبی از کاشی‌ها گرفته تا حاشیه پنجره‌های قدی مسجد دیده می‌شوند؛ خوشنویسی‌هایی از آیات قرآن که توسط سید کاظم گبری، یکی از بهترین خوشنویسان قرن هفدهم خلق شده‌اند. به علاوه لوح‌هایی نیز روی دیوارهای مسجد سلطان احمد به چشم می‌خورند که مزین به آیات قرآن مجید و اسامی سلاطین عثمانی هستند. این آثار هنری زیبا همگی در قرن هفدهم خلق و در مسجد نصب شدند؛ اما در سال‌های بعدی مورد بازسازی قرار گرفتند.



شکل ۱۶- خوشنویسی مسجد سلطان احمد- استانبول- <https://bluemosque.com/>

نتیجه‌گیری

هنر معماری می‌تواند تاثیر مستقیم بر روح و روان انسان داشته باشد و سبک‌های معماری با رنگ و هنر می‌توانند بر روی آرامش و فضای معنوی جامعه تاثیر بگذارند و هنرهای والای اسلامی از هنرهای تزئینی و کاربردی گرفته تا احداث بزرگ‌ترین بناهای مذهبی، اهمیت و اعتبار ویژه‌ای دارند، مساجد اسلامی، جلوه‌ای از زیبایی‌های بصری و نمونه بارزی از تلفیق و ارتباط فرم‌های نمادین با باورهای عمیق اعتقادی است و در این بین مسجد سلطان احمد شهر استانبول به عنوان یکی از شاهکارهای معماری اسلامی با الهام از عناصر معماری اسلامی و دوره بیزانسی (مانند المان‌های مسجد ایاصوفیه)، و همراه با پنج گنبد اصلی، ۶ مناره و هشت گنبد فرعی است و طرح نهایی آن، اوج دو قرن توسعه مسجد عثمانی را به ما نشان می‌دهد. در اوج شکوه‌مندی و زیبایی با شکلی مکعب گونه برای عبادت مردم بوده است. داخل مسجد با بیست هزار کاشی آبی از نمونه عالی طراحی ایزنیک در قرن شانزدهم تزئین شده است که بر روی آن‌ها طرح‌های زیبایی از طبیعت و گل و الگوهای خاص انتزاعی مشاهده می‌شود. پنجره‌های زیاد این مسجد از دیگر ویژگی‌های بارز این سازه است و عناصر معماری اسلامی در آن به وفور دیده می‌شود. در تزئین و آرایش بناهای اسلامی همچون مسجد آبی، این خصیصه به چشم می‌خورد که، بیننده را به جنب و جوش و عمل و انمی دارد بلکه در ذهن وی زمینه‌ای برای تفکر فراهم می‌کند.



منابع و مراجع

- اردلان، نادر، آفریدن نو، ۱۹۵ مجله هنر و معماری، دومین کنگره معماری و شهرسازی.
- سعدی، نعمت، (۱۳۸۵)؛ معماری مسجد، روزنامه جام جم.
- سید صدر، سید ابوالقاسم، (۱۳۸۳)؛ دایره المعارف هنر، انتشارات سیمای دانش، چاپ اول.
- سامی، مجید، خضری، سیدهاشم، درگاهی، زین العابدین (۱۳۸۴)؛ هنر و معماری مساجد، هنر و معماری مساجد، نشر رسانش، ج ۱.
- گرابار، الگ، (۱۳۷۹)؛ شکل گیری هنر اسامی، ترجمه مهرداد وحدتی دانشمند، تهران: انتشارات نشر دانشگاهی.
- قبادی، عاطفه، خرازیان، لاله، (۱۳۹۶)؛ مطالعه ی ریخت شناسی مناره های صفوی و عثمانی نمونه موردی: مسجد امام اصفهان و مسجد سلطان احمد استانبول، اولین کنفرانس ملی پژوهش های نوین در عمران، معماری، محیط زیست و توسعه پایدار شهری، شیراز.
- نجم آبادی، محمد حسین، (۱۳۸۱)؛ مسجد شیخ لطف الله و ویژگیهای آن، نشر فرزانه روز.
- نصر، (۱۳۸۲)؛ صدرای شیراز در تاریخ و فلسفه اسلامی، به کوشش محمد شریف، تهران: مرکز نشر دانشگاهی.
- نقره کار، عبد الحمید، (۱۳۹۲)؛ مبانی نظری معماری، دانشگاه علم و صنعت. تهران: انتشارات پیام نور
- Rabbat, N. (۲۰۱۲). Islamic Architecture as a Field of Historical Enquiry, Journal of Art Historiography, (۶), ۱۷.
- . Retrieved ۱۷-۰۳-۲۰۰۷A Tour of Architecture in Islamic Cities". Archived from the original on " ۱۰-۱۲-۲۰۱۸
- Saqib, M. (۲۰۲۱). İstanbul ve Herat: Sultanahmet Camii ve Herat Ulu Camii'nin Bir Karşılaştırmalı Değerlendirmesi. Antakiyat, ۴(۲), ۳۱۹-۳۳۶
- Vefa Çobanoğlu ,Ahmet (۱۹۹۸)“Sultan Ahmed Külliyesi’nde Sebiller ve Çeşmeler”, ۱۷. Yüzyıl Osmanlı Kültür ve Sanatı Sempozyum Bildirileri, İstanbul, s. ۵۷-۷۶
- <https://fa.wikishia.net>
<https://samiranoroozi.ir>
<http://shafaonline.ir>
<https://wiki.ahlolbait.com>
<https://www.karnaval.ir>
<https://fa.wikipedia.org>
<https://www.burux.ir>
<https://bluemosque.com>
<https://www.bizevdeyokuz.com>
<https://en.wikipedia.org>
<https://madainproject.com>
- <https://bluemosque.com>



Recognizing the identity of Islamic architecture by looking at the architecture of the Sultan Ahmed Mosque in Istanbul

Abstract

Islamic architecture is one of the most famous building styles in the world and is one of the rare and beautiful manifestations of Islamic art that has unique characteristics and the Islamic architecture of mosques can be an example of this beautiful and lasting art.

The research method of this research is the analytical descriptive method. In this article, the influence of architectural art and specifically its Islamic style on the architecture of mosques, which is effective in the identity and culture of the society, is investigated. The wisdom of Islamic architecture led to the institutionalization of the tradition that works He turned the architecture of this era into eternal and beautiful souvenirs. What is known today as the Islamic architecture of Iran is the continuation of a tradition that has been able, relying on spiritual teachings, to manifest the pure Islamic wisdom in the material body of the visible world with the language of code and symbols, and with the influence of the Islamic vision and spirit, a kind of "unity" to induce in these works to the viewer. In the meantime, a case study on the Sultan Ahmed Mosque in Istanbul (Blue Mosque) with cascading domes, precise symmetry and consecutive arches, minarets and blue tiles inside the mosque, which is considered the pinnacle of Ottoman architecture, has been carried out in this research. Sultan Ahmed is known as the most impressive historical mosque in Turkey and the last great mosque of the classical period, which is inspired by the special and unique design of this mosque and in addition to the elements of traditional Islamic architecture, it is also inspired by the design of Byzantine buildings such as Hagia Sophia.

Key words: identitarianism, Islamic architecture, mosques, Sultan Ahmed Mosque, Istanbul

جایگاه زری بافی در پوشاک زنان استان هرمزگان

زهرا عمادی برنطین، فاطمه رقیمی

دانشگاه فنی و حرفه ای مازندران، دانشکده قدسیه، ساری

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۴۰۱/۰۹/۲۵

تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۱/۰۸/۲۲

چکیده

نقش مطالعه پوشاک و تزئینات رودوزی بر روی آنها، نه تنها از نظر تاریخ و هنر دارای اهمیت است بلکه از دید جامعه شناسی و نشانه شناسی نیز بسیار مورد توجه است. در این میان رودوزی های پوشاک سنتی زنان هرمزگان از جایگاه ویژه ای در هنرهای سنتی ایران برخوردار است. در این مقاله سعی شده تا نقوش زری بافی در پوشاک سنتی زنان هرمزگان، شناسایی و معرفی شود تا جایگاه آن در پوشاک سنتی این منطقه مشخص گردد. مقاله حاضر به شیوه توصیفی-تحلیلی و گردآوری اطلاعات به شیوه مطالعه کتابخانه ای و مشاهدات میدانی انجام گرفته است. این مقاله در پی پاسخ به این پرسش است که در زری بافی های هرمزگان از چه نقوش گیاهی و هندسی استفاده شده و این هنر در پوشاک سنتی هرمزگان از چه جایگاهی برخوردار است؟ نتایج به دست آمده بیانگر این است که هنرمندان این منطقه بر اساس نگاره های بومی و محلی و تأثیر پذیری از عواملی مانند طبیعت به آفرینش نقوش زری بافی همت گماشته اند. این نقوش را می توان در دو گروه طرح های شکسته (هندسی) و طرح های گردان (گل و بته) جای داد که برای لباس های سنتی زنان که شامل تن پوش، سرپوش و روبند است، استفاده می شود.

کلید واژه ها: زری بافی، رودوزی، پوشاک زنان، لباس سنتی، استان هرمزگان.



مقدمه

طبق نظر اغلب دیرینه‌شناسان و خلیج فارس‌نویسان، از زمان‌های پیش از تاریخ در سواحل ایران، از اروندرود تا تنگه‌ی هرمز و شرق آن، قبایل مختلفی از نژادهای متفاوت اقامت داشته‌اند که مهم‌ترین آن‌ها، اقوام بومی ایرانی بلوچی و عربی هستند که سالیان متمادی در آن سرزمین اقامت نموده و با یکدیگر اختلاط و امتزاج کرده‌اند. این منطقه، پیش از تاریخ نیز محل و وسیله‌ی اقوام و ملل مختلف بوده و در کتیبه‌های آشوری و ایلامی از رونق و آبادی‌های آن نام برده می‌شود (نقوی، ۱۳۹۳، ۴۱-۴۰).

در ایران از دوره صفویه نفوذ پوشاک غربی مشاهده می‌شود، اما در بسیاری از اقوام پوشاک منحصر بفرد که هماهنگ با محیط جغرافیایی و فعالیت‌های اقتصادی و اجتماعی و اعتقادات بومی و مذهبی بوده است، اجازه دگرگونی پوشاک بیگانه با پوشاک خودی را نداده‌اند؛ نمونه این پوشاک را می‌توان در پوشاک منطقه استان هرمزگان به خوبی مشاهده نمود.

استان هرمزگان یکی از ۳۱ استان کشور جمهوری اسلامی ایران است که در جنوب کشور و بین مختصات جغرافیایی ۲۵ درجه و ۳۰ دقیقه تا ۲۸ درجه و ۵۳ دقیقه عرض شمالی و ۵۲ درجه و ۴۴ دقیقه تا ۵۹ درجه و ۱۶ دقیقه طول شرقی، از نصف النهار گرینویچ واقع شده است. این استان، ۷۲۶۳۱/۳۱ کیلومتر مربع مساحت دارد و از جهت شمال و شمال شرقی، با استان کرمان؛ غرب و شمال غربی، با استان‌های فارس و بوشهر؛ از شرق، با سیستان و بلوچستان همسایه بوده و جنوب آن را آب‌های گرم خلیج فارس و دریای عمان، در نواری به طول تقریبی ۹۰۰ کیلومتر دربر گرفته است. این استان دارای شرایط جغرافیایی متنوع و آب و هوایی ویژه می‌باشد. جزایر زیبا و گوناگون و همچنین پراکندگی روستاهای کوچک در جوار مرز دریایی از مشخصه‌های این استان است. هرمزگان دارای آداب و رسوم، پوشش و به طور کلی فرهنگ اصیلی است. این فرهنگ علاوه بر تنوعی که در مناطق مختلف آن وجود دارد، از یک روح کلی پیروی می‌کند که مختص به ساکنین حاشیه خلیج فارس و دریای عمان می‌باشد. به همین دلیل پوشش در این استان از تنوع ویژه‌ای برخوردار است؛ پوشش برای مردان و زنان این استان دارای ویژگی‌هایی است که متناسب با شرایط جغرافیای این منطقه می‌باشد.

پوشاک مانند هر وسیله دیگر زمانی که از دایره رفع نیازهای اولیه خارج شد، با وجود نمود آئین و فرهنگ جامعه، حالتی فنی به خود گرفت و وسیله هنرنمایی و ابزار سلیقه آدمی شد و بدین ترتیب، روی لباس‌ها نقوش تزئینی ظاهر گردید. رودوزی‌های پوشاک سنتی زنان هرمزگان از نقوش ارزشمند تزئینی در شناخت فرهنگ و رسوم آن مردمان است. از مهم‌ترین بافته‌های مرسوم در لباس سنتی زنان این منطقه «زری بافی» است که از دیرباز تا به امروز مورد توجه هنرمندان آن مرز و بوم قرار گرفته است. اگرچه زری بافی از دست بافی‌های هرمزگان محسوب می‌شود، ولی به دلیل اینکه زری بافی پس از بافت روی لباس‌های سنتی زنان دوخته می‌شود؛ جزئی از تزئینات لباس‌ها قلمداد می‌گردد. از همین رو در مقاله حاضر، زری بافی در زیرمجموعه رودوزی‌ها بررسی شده است. در واقع با گسترش جمعیت شهری و تغییر شرایط زندگی عصر کنونی، میل و گرایش به لباس‌های غیرسنتی رو به فزونی است و پیرو آن کاربرد رودوزی‌های سنتی روی لباس‌های زنان در قیاس با گذشته کاهش یافته است و متأسفانه در دوران معاصر بسیاری از بافت‌های زری بافی که به عنوان نقشمایه‌های تزئینی بر پوشاک سنتی زنان ظاهر می‌گردید، فراموش شده و برخی از آنها نیز رو به زوال است.

بیان مسأله

با توجه به این که کشور ایران سرزمین پهناوری است و تنوع قومیتی در آن بسیار بالاست، از همین رو فرهنگ، گویش و لباس‌های مختلفی برای هر قومی وجود دارد. هرمزگان یکی از مناطقی است که پوشش به نوع خاص از تن پوش خلاصه نمی‌شود و از تن پوش، حجاب و روسری گرفته تا زیورآلات را دربر می‌گیرد. آن چیزی که سبب شده پوشش زنان هرمزگان زیبایی منحصر به فردی داشته

باشند نقش، طرح و رنگ هایی است که در دوخت آن ها استفاده شده است. پیراهن زنان هرمزگانی گاهی بلند تا میچ پا و گاهی تا زیر زانو است که این در هر منطقه ی هرمزگان نیز متفاوت است. موضوع دیگری که در لباس زنان هرمزگانی اهمیت دارد نوع پارچه و رنگی است که در آن بکار می رود و آن نیز بنا بر شرایط هوایی فصل متغیر است تا هنگام پوشیدن آن در ماه های مختلف سال احساس خوشایندی برای زنان این منطقه به وجود بیاید. بیشترین رنگ هایی که برای دوخت و دوز این لباس ها مورد استفاده قرار می گیرد آبی، بنفش، صورتی و سبز است.

پوشش زنان و مردان هرمزگانی، هنری است که با وجود گذشت زمان و شاید به خاطر استفاده از آن، خیلی رنگ و بوی کهنگی به خود نگرفته است و به لحاظ نقش، طرح و رنگ زیبایی خاص خود را دارد. موضوع حائز اهمیت در لباس زنان هرمزگانی بسته به نوع پارچه و رنگ آن است و جنس پارچه هایی که برای پیراهن های زنانه انتخاب می شود به علت گرمای هوا به طور معمول سبک و نازک است تا جریان هوا را به راحتی از میان آن عبور دهد و همچنین در انتخاب رنگ لباس از رنگ های روشن یاد شده استفاده می شود و در حال حاضر نیز بیشتر رنگ ها در تن پوش زنان دیده می شود. طرح و نقش و نگارهای بی بدیل لباس های زنان این منطقه از جمله زیبایی ها و هنر بانوان این خطه را به نمایش می گذارد.

هدف این مقاله ضمن بررسی و معرفی زری بافی، شناسایی نقشمایه های زری بافی در پوشاک سنتی زنان هرمزگان است، لذا از این طریق جایگاه زری در لباس های زنان این شهرستان مشخص می شود. همچنین آشنایی با نحوه دوخت، آشنایی با ابزار و لوازم زری بافی، معرفی و شناسایی نقشمایه های اصلی زری بافی و چگونگی حضور آن در لباس های سنتی از اهدافی است که در این مقاله دنبال می شود.

این مقاله در پی پاسخ به این پرسش است که در زری بافی های هرمزگان از چه نقشمایه هایی استفاده شده و این هنر در پوشاک سنتی هرمزگان از چه جایگاهی برخوردار است؟

روش پژوهش

روش تحقیق در این مقاله مبتنی بر شیوه توصیفی-تحلیلی بوده و گردآوری مطالب به روش کتابخانه ای و مشاهده میدانی انجام شده است. در این مقاله هنر زری بافی لباس زنان استان هرمزگان بررسی شده و پس از گردآوری اطلاعات و طبقه بندی و تجزیه و تحلیل آنها، نقشمایه های اصیل مورد بررسی قرار گرفته اند. این تحقیق از منظر هدف می تواند تحقیقی کاربردی باشد چون می توان نقش بومی و سنتی این منطقه را در لباس های امروزی پیشنهاد کرده و به کار برد.

نام و پیشینه تاریخی استان هرمزگان

ایرانیان به ویژه پارس ها مدت ها پیش از روی کار آمدن هخامنشیان، کرانه ی خلیج فارس را می شناختند و بسیاری از طوائف و تیره های ایرانی از جمله بومیان منطقه به شمار می آمدند. بندر آباد و پرونق لیان، در نزدیکی بوشهر که در زمان حکومت ایلام از شهرهای مهم بود، در زمان کوروش نیز مورد استفاده قرار گرفت. آشنایی ایرانیان با دریانوردی و وجود آبادی ها و سکونتگاه های مختلف در کرانه ی خلیج فارس باعث گردید که هخامنشیان تجارت و ناوگان دریایی خود را گسترش دهند. در آثار باستانی شهرهای خلیج فارس به روتق اقتصادی بنادر به ویژه بنادر هرمزگان در زمان ساسانیان می توان اشاره نمود، از جمله سکه های دوره ساسانی که در هنگام خاکبرداری در روستای سورو در غرب بندرعباس کشف شده است اشاره نمود و آن را نشانه ای از روتق تجارت و بازرگانی در منطقه دانسته است (نقوی، ۱۳۹۳: ۴۷).

ترکیب جمعیت، هرم قدرت، مناسبات اجتماعی و فرهنگی در هرمزگان پس از افول ساسانیان به شدت تغییر می‌یابد. جابجایی اقوام و قبیله‌ها، سیل عظیم مهاجرت عشیره ای اعراب از سواحل رو به روی هرمزگان، که در زمان ساسانیان و پادشاهی شاپور دوم (۳۲۸ میلادی) با کوچ اجباری و کنترل‌شده‌ی اعراب به سواحل خلیج فارس و کرمان شروع شده بود و آن را از عوامل مؤثر بر چیرگی اعراب بر ساسانیان دانسته‌اند، در این زمان شتاب بیشتری گرفت و این مهاجرت‌ها تا یک قرن بعد همچنان ادامه یافت؛ به طوری که، نوار ساحلی حد فاصل میناب تا آبادان محل سکونت اعراب می‌شود. تاریخ مهاجرت اقوام به خلیج فارس نشان می‌دهد که این نقل و انتقال و ورود قبایل و اقوام عرب، از سواحل روبه‌روی هرمزگان، حتی پس از استقرار حکومت‌های محلی و حکومت‌های مرکزی قدرتمند ایرانی و پس از سلطه و نفوذ پرتغالی‌ها تا اوایل حکومت قاجاریه به میزان شدت و ضعف حاکمیت محلی به صورت متناوب ادامه یافته است و موجب برهم خوردن ترکیب و ساختار جمعیتی و تغییرات مردم‌شناسی و فرهنگی این منطقه گردید و زبان و فرهنگ این قبایل، به ویژه در نوار ساحل، به فرهنگ غالب و مسلط عرب‌نشین تبدیل شد؛ گرچه، جمعیت نوار شمالی استان، همچنان آداب و رسوم و زبان دیرینه‌ی خود را حفظ نموده‌اند و جمعیت بومی منطقه بیش از جمعیت اعراب مهاجر بوده است (همان، ۵۴-۵۰).

نخستین انسان‌هایی که در کرانه‌ها و جزیره‌های استان هرمزگان زندگی را آغاز کرده‌اند، مردمانی محلی و وابسته به این منطقه بوده‌اند که برپایه‌ی داوری مردم‌شناسان با انسان‌های شمال آفریقا و آسیای جنوب باختری همسانی‌هایی داشته‌اند. درآویدی‌ها، مُکسرانی‌ها، و اندک اندک بازرگانان و مهاجران سومری، ایلامی، آکادی، نوردیک، سامی و سایر اقوام برآنان افزوده شده‌اند. با ورود آریایی‌ها به فلات ایران و سرازیر شدن آنان به سوی جنوب، این برگرفتن و هم‌جوشی گسترده شده است. بررسی‌های اخیر می‌رساند که هزار سال پس از این تاریخ، یعنی زمان آشنایی ایرانیان با خلیج فارس، اندک اندک عرب‌ها، که در باختر جزیره العرب می‌زیستند، با خلیج فارس از جمله کرانه‌های استان هرمزگان و ساکنان آن آشنایی پیدا کرده‌اند. بنابراین، خلیج فارس، از جمله استان هرمزگان، از دیرباز محل نخستین اجتماع‌ها و گاهواره فرهنگی کهن و مرکز آبادی بوده و نخستین حکومت‌های با فرهنگ در کرانه‌های آن به وجود آمده است (ریاضی، ۱۳۷۲: ۱۵).

پوشاک زنان استان هرمزگان

ساحل‌نشینان جنوب کشور که به بندری مشهورند، بر اثر آمد و شد عمومی (از راه دریا و خشکی) غالباً دستخوش تبادل سلیقه‌ی دائمی ساحلی شده‌اند، و در طی قرون از دو نوع پوشاک عربی و هندی به نحوی چاشنی سلیقه‌ی بومی خود کرده‌اند، و الگویی مخصوص که توأم با ظرافت بومیانه است، برای خود به وجود آورده‌اند. این وضع مخصوص بانوان بندری است، زیرا مردان بندری پوشاکی تقریباً معمولی دارند: تن پوش آنان (اگر شلواری در منظر بلوچی یا قشقایی، یا نیمه بلوچ نیمه قشقایی نباشد) قطعاً لنگی است بر میانشان بسته و دیگری از آن در موقع لزوم بر دوششان می‌افکنند، یا پارچه‌ای به شکل عمامه‌ی درهم، بر سرشن پیچیده و پاپوشی بافته از برگ خرما (که در لای انگستان پای‌شان استوار می‌گشت)، می‌پوشیدند (شیرخانی، ۱۳۸۱: ۱۲۷).

لباس و پوشاک بانوان بندری مشتمل بر ۷ تکه به شرح ذیل می‌باشد:

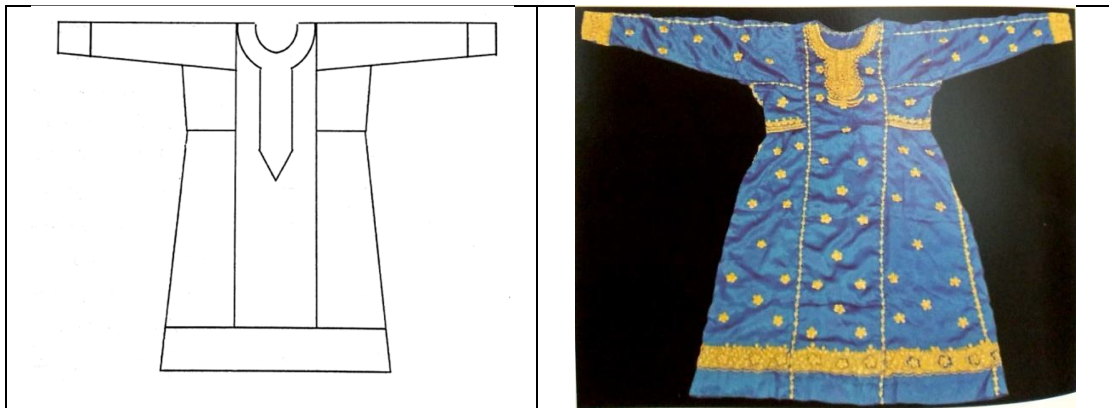
۱- پیراهن (جوّمه) ۲- شلوار (تُنُّب) ۳- لَچَک ۴- روسری ۵- پاپوش ۶- نَقَاب (بُرُقَع، بُرْکَه) ۷- چادر

۱- پیراهن (جوّمه)

۱-۱- پیراهن کندوره

این پیراهن مورد استفاده‌ی قشر جوان و مسن می باشد، تنها تفاوت آن برای این دو قشر، در مقدار تزئینات کار شده و رنگ آن می باشد. برای دوخت کندوره در تابستان از پارچه های نخی استفاده می کنند که نواردوزی روی پارچه های نخی کلفت تر دوخته می شود و بعد آن را روی کندوره ی نخی می دوزند. در دوخت کندوره بیشتر از پارچه های ساده استفاده می کنند. بیشترین رنگ های مورد استفاده برای کندوره: رنگ های قرمز، بنفش روشن و رنگ های آبی و سبز که مخصوص عروسان می باشد.

قد کندوره تا حوالی زانو می رسد و دارای آستین بلند و یقه ی گرد که در جلو بسته است. عرض پیراهن کندوره ۸۰ تا ۹۰ سانتی متر است، از پهلوهای یقه به پایین (اواسط جلوی دامن) حاشیه ای پهن و رنگی به آن اضافه می کنند که گلابتون دوزی و بادله دوزی یا خوس دوزی می شود و از زیر یقه تا حوالی کمر دارای چاکمی است که با دکمه ها و بندینک های پارچه ای (دکمه ی هلکنا) بسته می شود و اطراف آن نیز همان تزئینات دور یقه ادامه می یابد. کندوره ی ساده ی بدون چین، یک تکه از کندوره چین دار کمتر دارد که آن هم تکه ی چین دار پایین دامن کندوره می باشد (صفایسینی، ۱۳۸۹: ۶۲). (تصویر ۱)

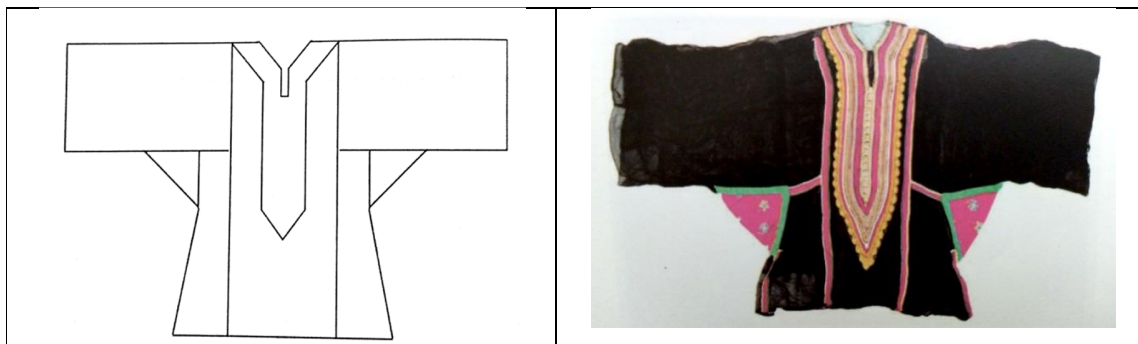


تصویر ۱- پیراهن کندوره (نگارنده)

۱-۲- پیراهن شیلا

نام این پیراهن به دلیل استفاده از پارچه ی کرپ مشکی که شیله (چپله یا شیلا) نام دارد، به این نام خوانده شده است که در جلوی آن نواردوزی می کردند. دارای آستینی فراخ و بلند تا مچ دست است و قد این پیراهن روی زانو می باشد. معمولاً از تکه پارچه ی قرمز و سبز برای تزئین روی آن می دوختند. در زیر آستین به صورت یک مثلث از تکه پارچه های رنگی دوخته می شده است. یقه ی آن بسته است و دارای چاکمی در حدود ۱۵ تا ۲۰ سانتی متر بر جلوی سینه است، که با دکمه ای در بالا بسته می شود. این پیراهن شامل چند قسمت است که به هم دوخته شده است. برای تزئینات از زری های یک فصله، زری پولکی، لار سرخ استفاده می شود (همان، ۶۴).

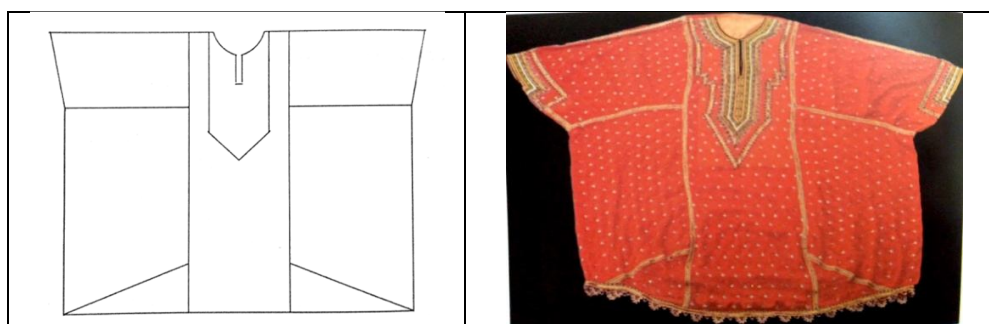
(تصویر ۲)



تصویر ۲- پیراهن شیلا (نگارنده)

۱-۳- پیراهن بلوچی

پیراهن اصلی منطقه‌ی جاسک می‌باشد و به دلیل اینکه مردم این منطقه به لهجه‌ی خاصی معروف به بلوچی صحبت می‌کنند و همچنین مشابهت با پیراهن زنان بلوچ، بدین نام خوانده می‌شود و با تفاوت‌هایی که دارد کاملاً از هم تفکیک می‌شود. این پیراهن یقه‌ای گرد و ساده دارد که از جلو تا استخوان سینه به اندازه‌ی ۲۵ سانتی‌متر، چاک می‌خورد. تزئینات این پیراهن بر دور یقه و سرآستین و یک نوار در پایین پیراهن می‌باشد. این پیراهن گشاد و از جنس نخ است و بلندی آن تا پشت پا می‌رسد. بر روی تمام درزها با نواری که قبلاً با دست بافته شده است تزئین می‌شود. این نوارها با گلابتون، پولک و منجوق و به وسیله‌ی قلاب دوزی بافته می‌شود. برای تزئین قسمت مرکزی و در امتداد چاک جلوی سینه از شک تیغ دل استفاده می‌شود. در کنار این شک در دو طرف به میزان ۵ تا ۶ ردیف انواع نوارهای زرد (نارنجی)، آبی و سفید دوخته می‌شود که در انواع رنگ‌های لباس یکسان است و نوار سبز و قرمز بسته به رنگ لباس متغیر است. این پیراهن با پارچه‌ی ساده دوخته می‌شود، که روی آن بسته به سلیقه‌ی متقاضی با خوس، گلابتون یا نخ‌های رنگی گلدوزی می‌شود. برای زنان بیوه لباس‌های بلوچی دارای تزئینات بسیار ساده می‌باشد ولی ترکیب نوارهای تزئینی برای تزئین همان رنگ‌ها می‌باشد (زرد یا نارنجی)، آبی، سفید و قرمز یا سبز) با این تفاوت که به جای زری‌های براق از نوارهای ساده‌ی آماده استفاده می‌کنند (همان، ۶۷-۶۶). (تصویر ۳)



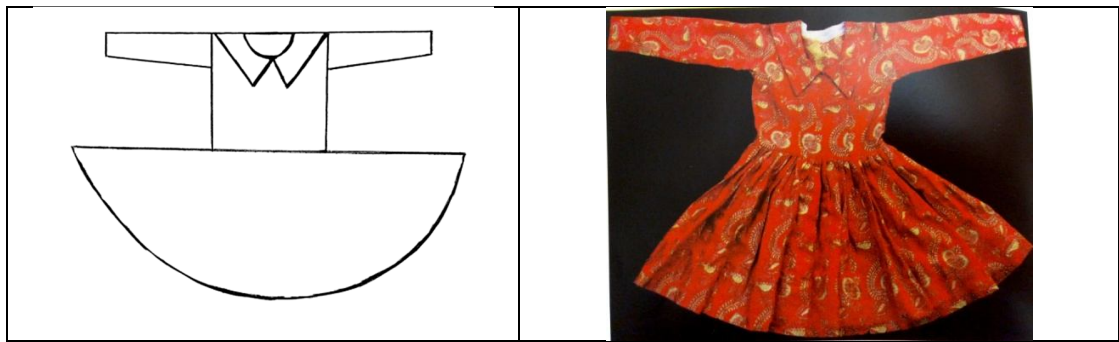
تصویر ۳- پیراهن بلوچی (نگارنده)

۱-۴- پیراهن بستکی

پیراهن زری که در گذشته در این منطقه استفاده می‌شده است، پیراهنی است کوتاه با دامنی چین‌دار، دوخته شده با پارچه‌ای طرح‌دار و بدون تزئین اضافی بر روی آن. این پیراهن به همراه شلوار گشاد، پوشیده می‌شده است. پوشش دیگر بستک، دامن گشاد با بلوزهای

کوتاه تا روی کمر و چاکدار است. این دامن معمولاً با پارچه‌ی گل ابریشمی دوخته می‌شود و در انتهای دامن به ترتیب از پایین: یک تکه پارچه رنگی، یک ردیف نوار کله قندی، نوار چشمی (چشویی)، دالات بی گوشه بی خوس، زری یا حاشیه، دالات چهار خوس گوشه‌دار، دوخته می‌شود. این تزئینات در دامن‌های مختلف ممکن است متفاوت باشد ولی ترتیب قرار گرفتن آن همیشه به یک شکل است.

بلوز بستکی که کوتاه است معمولاً با نوار بندکو تزئین می‌شود و دور یقه‌ی لباس را نوار کله قندی کار می‌کردند و گاهی روی آن را با دست گلدوزی می‌کردند. برای تزئین قسمت عمودی روی سینه و سرآستین بلوز بستکی از دالات ۳ خوس گوشه‌دار در دو طرف و پیچنه بی گوشه در مرکز استفاده می‌شود. به این نکته باید اشاره کرد که در این شهرستان برای تزئین بیشتر از پولک استفاده می‌کنند (همان، ۶۸). (تصویر ۴)



تصویر ۴- پیراهن بستکی (نگارنده)

۲- انواع شلوارهای زنانه‌ی بندری (تُنبن)

در زمان قدیم برای دوختن شلوار بندری از پارچه‌های چیت، اطلس، زرباف کیش، دکو، پارچه‌ی بمبائچی، ساتن، تترن، و غیره استفاده می‌شد و رنگ‌های مورد استفاده آن زمان شامل: سبز و قرمز و آبی بود. ضمناً کمر شلوار لیفه‌ای می‌باشد و دمپای آن به طرف داخل دوپا، چاک دارد، تا شلوار به سهولت پوشیده شود. معمولاً برای شلوارهایی که از جنس زری بوده و یا از پارچه‌های خشن دوخته می‌شده، در قسمت بالا، به اندازه‌ی ۲۰ تا ۲۵ سانتی‌متر را از پارچه‌های نخ‌ی می‌دوختند تا علاوه بر خنکی، راحت نیز باشد. انواع شلوارهای بندری عبارتند از: بادله‌ای، نیم بادله‌ای، ودویی دستی، ودویی با چرخ، ودویی بدون الب، پولکی، حاشیه‌ای، سرپارچه‌ای، گلابتون، خوسی مخصوص لنگه‌ای، ودویی گل اطلسی، سرکشیده، زری که تفاوت آن‌ها در نوع تزئینات دمپای شلوار می‌باشد.

۱-۲- شلوار بادله‌ای

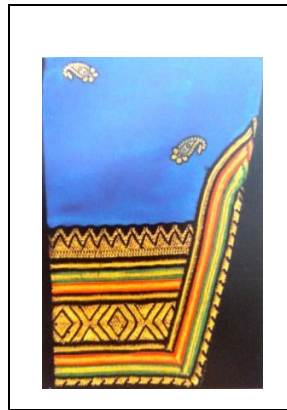
از ویژگی‌های شلوار زنان بندری تزئینات دمپا آن است که به شکل زیبایی با زری، گلابتون، نخ و نوار دوخته می‌شود. این تزئینات بر روی دو ساق پا و اطراف ماهیچه توأم انجام می‌شود. برای تزئین آن ابتدا پارچه‌ی نخ‌ی به عنوان آستر انتخاب کرده، سپس با نقش و نگارهای مختلف و دلخواه زینت داده می‌شود. معمولاً این شلوارها با دست دوخته می‌شود. تزئینات شلوار بادله‌ای عبارتند از: زری پیچک، زری سبز یا آبی، زری سیاه، شک و بُشکی. در بیشتر محلات بندرعباس، بومی‌ها شلوار بادله‌ای استفاده می‌کنند و البته نو عروسان از رنگ‌های سبز، سفید و قرمز انتخاب می‌کنند (خطیب زاده، ۱۳۸۳: ۱۲۹). (تصویر ۵)



تصویر ۵- شلوار بادلای (نگارنده)

۲-۲- شلوار نیم بادلای

تزئینات شلوار نیم بادلای کمتر است و اولین رج دمپاچه شلوار نیم بادلای به ترتیب زری‌های سبز، قرمز، سیاه، شک و بعد از آن زری سیاه، قرمز، سبز و بعد بالای این زری‌ها را با زری بُشکی تزئین می‌کنند و تمام زری‌ها را که بر روی شلوار نیم بادلای می‌دوزند یک فصله یا دو فصله می‌باشد. فرق شلوار بادلای و نیم بادلای تنها در اندازه‌ی نوارهای دوخته شده بر روی آن می‌باشد. در شلوار نیم بادلای از نوارهای دو فصله که باریکتر از نوار سه فصله می‌باشد، استفاده شده است (همان). در شلوار نیم بادلای، از سه رنگ زردی یک یا دو فصله استفاده می‌شود و بعد شک دوخته می‌شود، در حالی که در شلوار بادلای از چهار رنگ زردی سه فصله استفاده می‌شود و بعد شک قرار می‌گیرد. به همین دلیل تزئینات شلوار بادلای از نیم بادلای بیشتر است. (تصویر ۶)

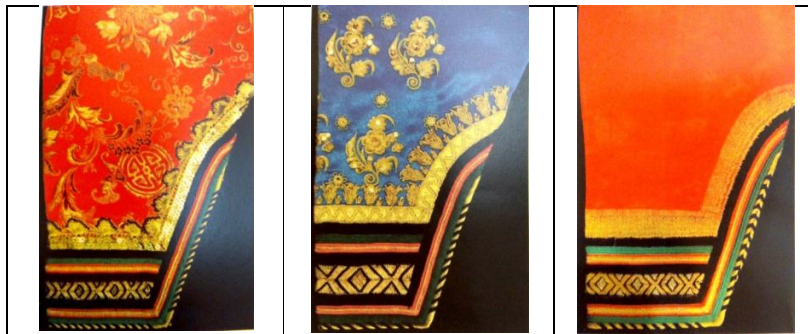


تصویر ۶- شلوار نیم بادلای (نگارنده)

۲-۳- شلوار ودویی

شلوار ودویی دست دوز نوعی دیگر از شلوارهای زنانه بندری است که بیشتر اوقات زنان آن را مورد استفاده قرار می‌دهند. شلوار ودویی یکی از قشنگ‌ترین و پرمصرف‌ترین شلوارهای اصیل بندری است. مهم‌ترین وسایل تزئینی شلوار ودویی آلب (حاشیه‌دوزی، تزئین حاشیه)، ودو، زری شک و زری بُشکی می‌باشد.

نحوه‌ی زینت دادن دمپای شلوار ودویی بدین طریق است که ابتدا دمپا را با نخ سیاه یا سبز یا قرمز ابریشمی و گلابتون الب دوزی کرده، سپس در بالای الب به ترتیب با ودوی سبز، زری قرمز دوفصله، ودوی سیاه، شک، ودوی سیاه، زری قرمز، دوباره ودوی سیاه می‌دوزند و در آخر پا و پاپتو دوخته می‌شود، که این دو در گذشته با استفاده از نخ یا گلابتون با دست و در حال حاضر با چرخ دوخته می‌شود. کلیه‌ی زری‌ها و ودوهای شلوار ودویی را با نخ هم رنگ به نام خیاطه می‌دوزند. در بالای بعضی از این نوع شلوار، با گلدوزی نقش می‌اندازند که بدان شلوار گل بالا گویند، که طرح دوخته شده بر روی این شلوار را گل نخ‌ی یا گل اطلسی می‌گویند که گل اطلسی معمولاً به صورت تک گل کار می‌شود (همان، ۱۳۰-۱۲۹). (تصویر ۷)

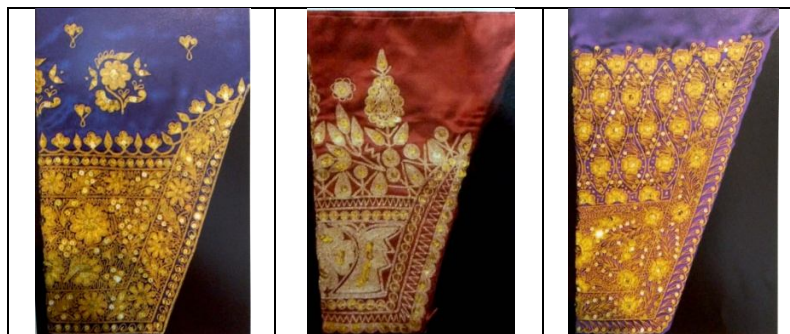


تصویر ۷-چند نمونه از شلوار ودویی (نگارنده)

۲-۴- شلوار گلابتونی

وسایل دوخت و دوز شلوار گلابتونی عبارتند از: سوزن، نخ رنگی، گلابتون، پولک، کمه، کم یا کارگاه. برای دوخت شلوار گلابتونی ابتدا بر روی پارچه نقش مورد دلخواه را کپی کرده، سپس پارچه را بر روی کمه، پهن می‌کنند و لبه‌های پارچه در زیر کمه با کمر بند یا تسمه چرمی محکم می‌شود، آن گاه به وسیله‌ی سوزن و گلابتون نقشه ترسیمی را به صورت زنجیری کوچک گلابتون‌دوزی کرده، وسط آن را پولک می‌دوزند، هر چند که شلوار گلابتونی از نظر قیمت گران است ولی نوعروسان و زنان اغنیاء و هنرشناسان برای آن ارزش خاصی قایل هستند (همان، ۱۳۱).

شلوار گلابتونی با هر اندازه تزئیناتی که داشته باشد، به نامی متفاوت خوانده می‌شود. وقتی شلوار گلابتونی دارای تزئینات پرکاری باشد، مَخَوَّرْ کُرْدِسْتْ گویند و اگر علاوه بر تزئینات پرکار، در بالای آن از گلابتون‌دوزی با طرح گل استفاده شود، مخور ساده (گل بالا) خوانده می‌شود. اگر تزئینات شلوار گلابتونی بسیار اندک باشد، شلوار گلابتونی بتوله‌ای خوانده می‌شود. (تصویر ۸)



تصویر ۸-چند نمونه از شلوار گلابتونی (نگارنده)

۲-۵- شلوار پولکی

این شلوار مشابهی شلوار گلابتونی است و در دوخت آن از پولک‌های رنگی هم استفاده می‌شده است. در گذشته بیشتر از این شلوار استفاده می‌شده و سطح تزئینات تماماً با پولک پر می‌شده است و از گلابتون تنها به منظور دوخت پولک بر روی پارچه بوده است. (تصویر ۹)



تصویر ۹- شلوار پولکی (نگارنده)

۲-۶- شلوار حاشیه‌ای (درگشاد)

در گذشته خانم‌ها به علت گرمای شدید، در فصل تابستان و بهار از این شلوار استفاده می‌کردند، اما امروزه شلوار حاشیه‌ای محبوبیت خود را از دست داده و تنها بعضی از زنان از این نوع شلوار استفاده می‌کنند. منظور از حاشیه نوار پارچه‌ای از جنس نخ، ابریشم و پارچه‌هایی به پهنای دو تا دوازده سانت در رنگ‌های مختلف است که به وسیله‌ی ماشین‌های مخصوص ساخته و پرداخته می‌شود و زنان بندری این نوع نوار را برای زینت دادن دمپای شلوار خود مورد استفاده قرار می‌دهند (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۷۸). (تصویر ۱۰)



تصویر ۱۰- شلوار حاشیه‌ای (نگارنده)

۲-۷- شلوار خوسی

این شلوار به وسیله‌ی خوس تزئین می‌شود. این شلوار در گذشته طرفداران بیشتری داشت. برای دوخت تزئینات بر روی این شلوار، طرح در پشت پارچه قرار می‌گیرد و بعد تزئینات از پشت شلوار با چرخ گلدوزی دوخته می‌شود. خوس به دور ماسوره پیچیده می‌شود و

با چرخ نقش موردنظر را بر روی پارچه پیاده می‌کردند. برای زیبایی بیشتر از دو رنگ خوس در کنار هم استفاده می‌کنند. طرح آن مشابه شلوار زری است تنها تفاوت آن این است که به جای گلابتون از نخ خوس استفاده می‌شود (همان، ۸۰). (تصویر ۱۱)



تصویر ۱۱- شلوار خوسی (نگارنده)

۲-۸- شلوار سرپاچه‌ای

شلوار سرپاچه‌ای نوعی شلوار، با دمپای نیمه فراخ است که بیشتر زنان مهاجر و حاشین‌نشین شهر بندرعباس می‌پوشند. این شلوار در قسمت پایین از نوار بافته شده از مو یا پشم بز و گوسفند که سرپاچه خوانده می‌شود، دوخته می‌شود و به دلیل استفاده از سرپاچه در انتهای آن بدین نام خوانده شده است. تزئینات شلوار تا زیر زانو ادامه دارد و معمولاً بر روی پارچه‌های ساتن دوخته می‌شده است. این شلوار به همراه پیراهن شیلا مورد استفاده قرار می‌گیرد. تزئینات این شلوار و پیراهن شیلا از یک نوع می‌باشد (نعیمی، ۱۳۸۶: ۱۵۲). (تصویر ۱۲)



تصویر ۱۲- شلوار سرپاچه ای (نگارنده)

۳- لچک

لچک از گذشته در بندرعباس یکی از پوشش‌هایی بوده که دختران و زنان بندری آن را مورد استفاده قرار می‌دادند. لچک نوعی پوشش سر می‌باشد که برای نگهداری دستار یا جلیب نیز برای زیبایی فرم سر در زیر دستار و جلیب مورد استفاده قرار می‌گرفت. در حال حاضر از این پوشش دیگر استفاده نمی‌شود.

لچک نوعی کلاه بود که بخش کمی از پیشانی تا روی سر و لاله‌ی گوش و پشت سر را به صورت هلالی شکل دربرمی‌گرفت، بند لچک در زیر چانه افتاده، و به این طریق لچک محکم بر روی سر قرار می‌گرفت. لچک از دو نوع پارچه به نام شيله و اطلس زرد و سرخ دوخته می‌شد. پارچه‌ی شيله قسمت زیرین لچک را تشکیل می‌داد و پارچه‌ی اطلس زرد و اطلس سرخ گلدار، سطح بیرونی یا بدنه‌ی لچک را کامل می‌کرد و در انتها، اطلس سرخ گلدار دور تا دور اطلس زرد، بر روی لچک دوخته می‌شده است (خطیب زاده، ۱۳۸۳: ۱۳۲). (تصویر ۱۳)

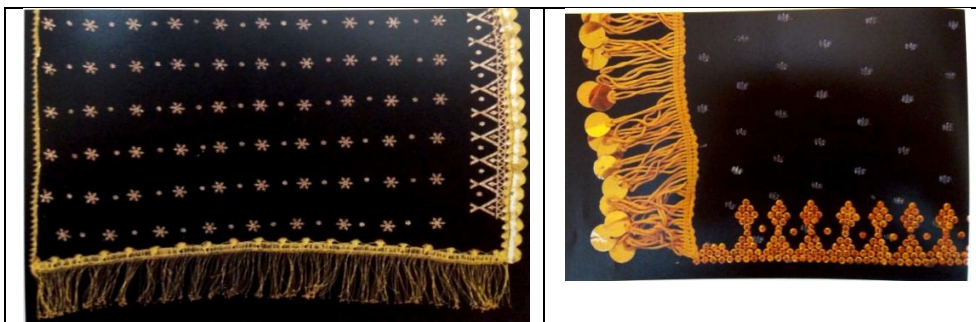


تصویر ۱۳- نمونه ای از لچک سفارشی و بازاری (نگارنده)

۴- انواع روسری‌های بندری

۴-۱- جلیب

پارچه‌ای است از تور مشکی که در مناطق مختلف بافت متفاوتی دارد که با خوس روی آن کار می‌شود و چون در مناطق مختلف بافته می‌شود، و نوع بافت و ریز و دشت بودن بافت متفاوت است در هر منطقه به نام همان منطقه خوانده می‌شود، از آن جمله: کلیبی چی، گروکی چی، جزیره‌ای، کزین، دریا، دریا سیکه‌ای، دریا تن، توری ابریشمی ملافه‌ای و شيله‌ی کویتی (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۸۵). (تصویر ۱۴)



تصویر ۱۴- دو نمونه از جلیب (نگارنده)

۴-۲ اورنی

تفاوت آن با جلیب خوسی در جنس پارچه و تزئینات کار شده بر روی آن است که، از پارچه‌ی شیفون رنگی دوخته می‌شود و بر روی آن گلابتون دوزی می‌کنند. در گذشته دختران و زنان بومی بندری هر کدام در حد استطاعت مالی خود، از اورنی‌های مذکور به عنوان روسری استفاده می‌کردند. در حال حاضر این پوشش به ندرت مورد استفاده قرار می‌گیرد. اورنی دارای رنگ‌های شاد و گرم است، مانند قرمز، آبی، سبز، صورتی (همان) (تصویر ۱۵)



تصویر ۱۵- اورنی (نگارنده)

۴-۳- لیبسی

نوع دیگری از روسری است که از پارچه‌ی توری و نازک ساده که معمولاً بر روی آن تزئینات چاپ شده باشد. احتمالاً منشاء این کلمه از واژه‌ی LACE به معنای پارچه‌ی توری نازک گرفته شده است (همان).

۵- پاپوش، پافزار یا پوزار

۵-۱- سواس

نوعی پاپوش است با یک کفی و دو بند روی پا که از وسط دو انگشت عبور می‌کند و یک بند در عقب ساخته می‌شده است، سواس را با الیاف خرما می‌بافند و در بشکرد و فین با برگ داز ساخته می‌شده است که نوع زنانه و مردانه‌ی آن متفاوت است. بافت آن نیاز به تبحر خاصی دارد و این سازه را از لیف درخت خرما که آن را سیس می‌گویند و گیاهی به نام داز درست می‌کنند. این پاپوش همسطح کف پا بافته می‌شود و لذا هر طرف آن را بندی می‌گذارند (سعیدی، ۱۳۷۸: ۹۳۶). (تصویر ۱۶)



تصویر ۱۶- سواس (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۱۸۵)

۵-۲- کپ کاپ

در بندرعباس کلمه‌ی قبقاپ را کپکاپ تلفظ می‌کردند. کپکاپ یا کپکپو نوعی پافزار چوبی است. این پافزار را در قدیم لنج‌سازان در کنار کار خود و یا بعضی افراد به صورت تمام وقت می‌ساختند. برای ساخت کپکاپ از چوب ساج، چوب شاه یا تخته شاه، چوب کنار، تخته افینی و چوب کهور استفاده می‌شده است.

کپکاپ از دو قسمت کف و بند (تسمه) یا میخ درست شده است. کف کپکاپ از تخته‌ی صاف و رنده خورده است که بر روی بعضی از آن‌ها که از بمبی می‌آوردند، نقش و نگار و کنده‌کاری زیبایی بود، حتی جای انگشتان و ته پا هم مشخص شده بود. در زیر دو سر

تخته کف کپکاپ دو قطعه تخته‌ی مکعبی یا نعلی هم به بلندی ۳ تا ۵ سانتی‌متر کار گذاشته می‌شد (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۹۴-۹۳).
(تصویر ۱۷)



تصویر ۱۷- کپ کاپ (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۱۸۵)

۳-۵- نعلین یا نلین

نعلین نوعی کفش وارداتی است که از شبه قاره‌ی هند می‌آوردند. البته تاریخ و عادت مردم ساحل نشین به پوشیدن نعلین به پیش از آمدن اروپاییان به جنوب ایران می‌رسد. تا پیش از باز شدن راه‌های داخلی، زنان و مردان ساحل نشین از نعلین‌های ساخت بمبئی و کراچی استفاده می‌کردند؛ بعدها که جاده‌ی مال رو بین کرمان و یزد در بندرعباس دایر گردید، در عین حال که سواس، ملکی و گیوه رونق خود را از دست می‌داد، نعلین داخلی و خارجی بیشتر مورد استفاده‌ی زنان و مردان شهری و روستایی قرار می‌گرفت. در اواخر دهه‌ی ۱۳۲۰ ه.ش بود که در کنار نعلین بمبئی و کراچی و داخلی ایران، کارخانجات ژاپن صندل و نعلین‌هایی به سبک ایران و بمبئی و کراچی از جنس لاستیک، پسند مردم شبه قاره‌ی هند، شمال و جنوب خلیج فارس ساخته و به بازار عرضه کردند، این پافزار جدید ژاپنی به علت ظرافت، سبکی، راحتی و ارزانی مورد استقبال مصرف‌کنندگان قرار گرفت، زنان و مردان بندری هم جزء مصرف‌کنندگان نعلین ژاپن شدند و از همان زمان تا به امروز نعلین‌های ژاپنی، بازاری پررونق پیدا کرده است، البته در کارخانجات کفش دوزی داخلی نیز در ساخت، کیفیت و نرخ نعلین‌ها و دمپایی‌های خود تغییراتی داده، و هم اکنون نعلین‌ها و صندل‌های داخلی در بازار بندرعباس با دمپایی‌ها و نعلین‌های ژاپنی به رقابت پرداخته است. زنان و دختران بندری بیشتر اوقات در منزل و بیرون از منزل، از نعلین‌های رنگارنگ داخلی استفاده می‌کنند (همان، ۹۶-۹۵).

۴-۵- کوش سلی پر

پاپوشی زنانه که چرم آن را از خارج می‌آوردند. تا چهار دهه‌ی اخیر در شهر بندرعباس زنان و دختران بندری و مهاجرین مقیم در شهر بندرعباس علاوه بر سواس، ملکی، گیوه و نعلین نوعی پاپوش به نام کوش هم مورد استفاده قرار می‌دادند. کوش، پافزار پشت باز و جلو بسته بود. جنس رویه‌ی کوش خارجی از چرم براق سیاه و قرمز بود که بیشتر مورد استفاده‌ی زنان اعیان قرار می‌گرفت. جنس رویه‌ی کوش داخلی و ساخت ایران که آن را چپت می‌گفتند، از رنگ‌های سیاه و سبز مات بود که مورد استفاده‌ی مردم کم بضاعت قرار می‌گرفت. کف و ته کوش‌های خارجی در سه قطعه‌ی چرم کلفت و نازک با پاشنه‌ای نعل مانند، از چرم خالص در اندازه‌های مختلف به بازار عرضه می‌شد (همان، ۹۷).

۶- نقاب یا بُرُقع یا بُرُکه

روبند یا نقاب، تکه پارچه‌ای که زنان با آن چهره‌ی خود را می‌پوشانند. برقع یک واژه‌ی عربی است. برقع بیشتر مورد استفاده‌ی زنان است و جز در وضع خاصی مرد از آن استفاده نمی‌کند که آن هم نقاب است. برقع یکی از وسایل زینتی و پوششی زنان استان هرمزگان و جزایر خلیج فارس و کرانه‌های دریای عمان است. اوج استفاده از برقع در زمان پرتغالی‌ها بوده است و به نظر می‌رسد به دلیل وجود سربازهای پرتغالی در سطح روستاها رواج بیشتری یافته است. مرکز اصلی ساخت برقع روستای درگهان در جزیره‌ی قشم در محله‌ی دلبری می‌باشد. پس از انتقال برقع به این خطه، به عنوان یک زینت در بین مردمان این خطه مورد استفاده قرار می‌گرفت، علاوه بر آن چون در جنوب ایران و خطه‌ی بلوچستان و هرمزگان هوا، مخصوصاً در تابستان بسیار گرم و طاقت‌فرساست و کار و مسئولیت زنان در زندگی بسیار سنگین بوده، برای جلوگیری از سوزش پوست در برابر آفتاب شدید از این وسیله استفاده می‌کردند و نیز برخی معتقدند که برقع خواص پزشکی دارد، از آن جا که پارچه برقع‌ها به نیل آغشته است، از گزیدگی در ناحیه‌ی صورت جلوگیری می‌کرد، که البته پس از اسلام جنبه‌ی بهداشتی و حجاب و روگیری در برابر نامحرم به آن دادند. برقع به مرور زمان به اشکال مختلفی ساخته شد که از لحاظ برش و ساختار در استان هرمزگان به چند صورت می‌باشد، که هر کدام در یک منطقه از استان استفاده می‌شود. لازم به ذکر است که بیشتر زنان روستایی پس از ازدواج از برقع استفاده می‌کردند.

هر برقه‌ی دارای دو بند است که در دو طرف به برقع متصل است که همیشه بند دست راست بلندتر و حدود ۲ متر و بند دست چپ کوتاه تر و حدود ۰/۵ متر است و روی هم حدود ۲/۵ متر بند است که یا کارخانه‌ای و یا دست‌باف است و رنگ‌بندی آن ممکن است طلایی، نقره‌ای، سیاه یا چند رنگ باشد (انجم روز، ۱۳۷۱: ۷۷). (تصویر ۱۸)



تصویر ۱۸- چند نمونه از برقع (نگارنده)

۷- چادر

بانوان بندری، گاه چادری از جنس توری روشن و گلدار یا تیره و زیوردار مستطیل شکل و گاه نیم گرد آماده دارند که در مواقع لزوم از آن استفاده می‌کنند. زنان در این منطقه چادرهای خود را به شیوه‌های مختلف تزئین می‌کنند از جمله: گلابتون‌دوزی بر روی پارچه‌ی ساده و شیوه‌ی دیگر گلاب‌دوزی بر لبه‌ی چادر می‌باشد که به آن لب بله می‌گویند. در قدیم عروس تنها به هنگام مراسم ازدواج، چادر به سر می‌کرده است و در بعضی مناطق به جای چادر از اورنی استفاده می‌کردند (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۱۰۴). (تصویر ۱۹)



تصویر ۱۹- چند نمونه از چادر (نگارنده)



تاریخچه زری بافی در ایران

به نقل از فیلوسترات، پرمشتری ترین کالاهای صادراتی در دوره اشکانیان، پارچه هایی بودند که پیش از آن هم در غرب شهرت زیادی داشت. خانه ها و ایوان ها بجای نقاشی با پارچه های زری یراق دار و پوشیده از پولک های زرین و سیمین تزئین شده و می درخشیدند. موضوع نقوش پارچه ها بیشتر اقتباس اساطیر یونانی و حوادث زندگی بودند. زربفت های دوره ساسانی به قدری مورد توجه بودند که از تمام نقاط دنیا خواستار آنها بودند و وقتی کسی به ایران مسافرت می کرد، بهترین هدیه ای که می توانست به کشور خود ببرد، یک قطعه زری بود. پس از اسلام نیز این وضعیت در ایران ادامه داشت. در خصوص ادامه بافت پارچه های زربفت و نشر آنها در سرزمین های متصرفه مسلمانان نیز مدارک متعددی موجود است (گدار، ۱۳۸۵: ۲۲۱).

فن زری بافی در دوران صفویه به اوج کمال خود رسید. پارچه هایی که در دوران شاه عباس بافته می شدند، در همه تاریخ مانند ندارند. شاردن سیاح فرانسوی، شرح جالبی از نساجی ایران می دهد: «ایرانی ها آن را زرباف می نامند. صدها نوع ساده، دور و نوعی مخملی نیز وجود دارد. مخمل های زری که در ایران بافته می شوند، بسیار زیبا هستند. امتیاز خاص این پارچه های زیبا آن است که گویی تا ابد دوام می آورند و اینکه زر و سیم آنها همان قدر بادوام است که تار و پودشان همواره درخشش و رنگ خود را حفظ می کنند. در دوره قاجار نیز، انواع مختلف پارچه زربفت مانند زربفت اطلسی، زربفت دارایی و پارچه های مخمل زربفت در مراکز مختلف تهیه می شد» (ایتینگهاوزن و یارشاطر، ۱۳۷۹: ۲۸۷).

آنچه مسلم است، انواع ذکر شده با درجات مختلفی از مرغوبیت بافته می شدند. مقایسه نمونه های مختلف، شاخص مرغوبیت را عمدتاً در نوع الیاف، شیوه بافت و گاه شیوه های تزئینی مشخص می سازد. چنانکه در بافت زربفت مرغوب از گلابتون با روکش فلز طلا و نقره استفاده می شد که به دلیل قیمت گران، خاص طبقه اشراف و درباریان بود؛ ولی پارچه های زربفتی نیز با الیاف گلابتون که روکش آنها از فلزات ارزان قیمت بود، بافته می شدند که مورد استفاده عموم قرار می گرفتند. بر اساس شواهد موجود، مسلم این است که درباریان قاجار، اعم از مرد و زن به البسه و تزئین کاخ ها و منازل خود اهمیت خاصی می دادند و به همین جهت از پارچه های نفیس و مرغوب که گاه به سفارش دربار در کارگاه های مختلف پارچه بافی تهیه و در خزانه دربار نگهداری می شد، استفاده می کردند؛ مانند نوعی مخمل زربفت عنابی با گل و ساقه های بلند طلایی که در کاشان بافته می شد و خاص دربار بود و یا پارچه های زربفت به ویژه زربفت دارایی که از زیبایی خاص برخوردار بود. علاوه بر این در کاشان نوعی پارچه زربفت ضخیم تولید می شد که خاص دربار و به منظور استفاده جهت مخده و پرده بود. علاوه بر این، شاهان قاجار به منظور نذر برای اماکن متبرکه، پوشش قبرهای نفیسی را از پارچه زربفت و یا مخمل به کارگاه های معتبر سفارش می دادند. این پارچه ها اغلب دارای کتیبه هایی از آیات قرآن و ادعیه بود (روحفر، ۱۳۷۸: ۷۴).

در دوران پهلوی، استاد محمدخان نقشبند، این هنر را دوباره زنده می کند و فرزندانش، راه پدر را ادامه می دهند. در دوران پهلوی به دلیل نیاز دربار برای لباس های زربفت، چه برای پوشش و چه برای هدیه دادن، بار دیگر بافت پارچه های زرباف، رونق گسترده ای گرفت، بویژه در زمان تاج گذاری که لباس های دربار باید از این پارچه ها بافته می شدند. با ورود ماشین های بافندگی و آسان شدن فن بافت در اوایل دوره پهلوی، این هنر تقریباً بجز در چند خانه های سنتی کاشان، یزد و اصفهان، در جای دیگری وجود نداشت تا اینکه خبر بافت پارچه های زربفت در کاشان به گوش رضاشاه می رسد و همزمان با گشایش مدرسه صنایع مستظرفه قدیم، یکی از استادان بزرگ این رشته بنام محمد طریقی از کاشان به تهران منتقل شد و این رشته رو به نابودی را در شرایط سخت گسترش داد و

شاگردان بسیاری تربیت کرد تا جایی که در سال ۱۳۵۲ ه.ش در تهران، اساتید متخصص در رشته بافت زری و مخمل به بیش از هفتاد نفر رسیده بودند (مژگانی، ۱۳۸۰: ۲۷).

متأسفانه پس از انقلاب، کم کم بافت این آثار ارزشمند به شدت محدود شد و حتی صادرات آن نیز متوقف گردید. بسیاری از استادان، رفته رفته بازنشسته شده و بسیاری هم چهره در خاک نهادند. اکنون تنها در کارگاه زری بافی سازمان میراث فرهنگی کشور در تهران و هنرستان هنرهای زیبای اصفهان و میراث فرهنگی کاشان، نمونه هایی از انواع زری و مخمل، بافته می شود.

زری بافی یا شک بافی در استان هرمزگان

فرهنگ و پوشش های محلی استان هرمزگان باعث ایجاد هنری به نام «زری بافی» برای زنان هنرمند این منطقه شده است که زنان، با تکیه بر هنر خویش نقش هایی زیبا آفریده و از آن کسب در آمد می کنند. زری بافی از جمله مهمترین و رایج ترین هنر و برجسته ترین حرفه این منطقه است که به لحاظ تنوع و ظرافت دارای نقش و نگارهای خاصی می باشد که زیبایی خاصی به انواع پارچه های استفاده شده برای تهیه پیراهن و شلوار زنان داده است.

زری بافی از پهن ترین انواع بافت ها در تزئین می باشد. این هنر به وسیله ی نوعی هاون چوبی که جوغن نام دارد و چند قرقره ی مخصوص که به قالب معروف است و یک بالشتک استوانه ای شکل پارچه ای که در قدیم داخل این بالشتک را با صدف های حلزونی شکل کوچک پر می کردند، انجام می شود. نحوه ی کار به این صورت است که بالشتک را روی جوغن گذاشته و چهار قرقره نخ کاموا و یک قرقره نخ خوس را با سوزن بر روی بالشتک می آویزند که مطابق طرح و نقش دو قرقره نخ کاموا در طرفین و یک قرقره نخ خوس در وسط قرار می گیرد (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۵۰). (تصویر ۲۰)



تصویر ۲۰- لوازم بافت زری (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۱۵۸)

هنگام بافت نخ های کناری را دور انگشتان شصت و نخ وسط، با انگشتان اشاره و سوم گرفته می شود و به صورت ساده و گلیم بافت، بافته می شود. بدیهی است که متناسب با نوع طرح و اندازه ی پهنای بافت تعداد نخ ها کم و زیاد می شود اما قرار گرفتن نخ ها در جریان بافت ثابت است، چنان که خوس همواره در مابین نخ های دیگر قرار می گیرد. فن بافت، یکی زیر و یکی رو، به شیوه ی ساده و گلیم بافت است که نخ ها متناسب با نوع طرح به نوبت در هم تنیده می شوند، با این توضیح که نخ خوس همواره با یکی از نخ ها بافته می شود، بدین ترتیب نواری زری بافت شکل می گیرد (همان، ۵۱). (تصویر ۲۱)



تصویر ۲۱- هنرمند در حال بافت زری (نگارنده)

در زمان های گذشته خوس را با طلا و نقره درست می کردند و برای بافت نوار خوسی، از نخ ابریشمی که دارای سه رنگ قرمز، سبز و نارنجی بود، استفاده می شده است که همه متأثر از هند بوده و از هند وارد می شده است و با توجه به این که رنگ ابریشم محدود به سبز، قرمز و نارنجی بوده و خوس ها نیز تنها در دو رنگ طلایی و نقره ای بوده است، رنگ لباس ها را طوری انتخاب می کردند که این نوارها بهتر خود را نشان دهند. به عمل بافتن در اصطلاح محلی شوربا می گویند. از شک ها در تزئین لباس ها به خصوص در سر آستین ها، دمپای شلوارها و جناق سینه استفاده می شود. گاهی اوقات از چند شک نیز در کنار یکدیگر استفاده می کنند. به طور کلی دوخت نوارهای شک را نوار دوزی می گویند. (همان، ۵۲-۵۱). (تصویر ۲۲)



تصویر ۲۲- زری (شک) بافته شده (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۱۵۸)

انواع نقوش زری بافی (شک بافی)

نقوش مختلفی در این نوع دوخت مورد استفاده قرار می گیرند که در ادامه به هر یک از آنها اشاره خواهد شد:

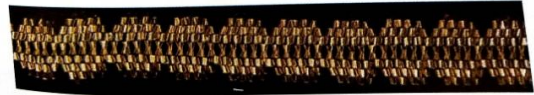
۱- **کله قندی یا کله کندی یک طرفه:** در این شکل چون نقوش هندسی مثلث در کنار هم استفاده شده اند، آن را به کله قند تشبیه کرده اند که با ۱۶ قالب و ۳ خوس بافته می شود (همان، ۵۳). (تصویر ۲۳)



تصویر ۲۳- نقش کله قندی (نگارنده)

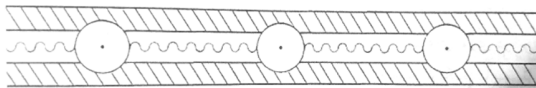
۲- **گل اشرفی:** این نمونه شک از کنار هم قرار گرفتن دوائر تشکیل شده، هر کدام از دایره ها را به یک اشرفی تشبیه کرده اند که سکه های مورد استفاده در قدیم بوده است که زنان از به هم پیوستن اشرفی ها برای خود گردن بند درست می کردند. این نقش تداعی

کننده ی همان گردنبند طلا می باشد و به اشرفی بزرگتری که در وسط گردن بند قرار می گرفت گل می گفتند که نام این شک به همین دلیل گل اشرفی خوانده می شود. البته در این نوع بافت ها نمی توان فرم دایره را ایجاد کرد و شش ضلعی همان مفهوم دایره را ایفا می کند که این شک با ۱۶ قالب و ۲ خوس یا ۲۴ قالب و ۴ خوس بافته می شود (همان، ۵۴-۵۳). (تصویر ۲۴)



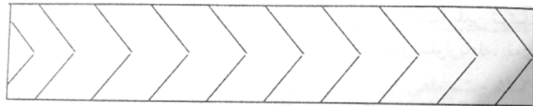
تصویر ۲۴-نقش گل اشرفی (نگارنده)

۳- **قبر عاشقون یا کبرآشکن:** این شکل از دوایر و مستطیل تشکیل شده که با طرح های متفاوتی بافته می شود که تنها فرم مستطیل که نشان دهنده ی قبر است در آن یکسان است و به جای فرم دایره از اشکال متنوع دیگری نیز استفاده می شود. دهان گشوده ی قبر حزن انگیز است و نشان از آن است که عاشق دفن شده هنوز دل به دنیا دارد. این نقش بیشتر در تزئین لباس دختران جوان کاربرد دارد (همان، ۵۴). (تصویر ۲۵)



تصویر ۲۵-نقش قبر عاشقون (نگارنده)

۴- **دال دالی:** این نوع شک چون شبیه حرف دال می باشد، به دال دالی معروف است (همان). (تصویر ۲۶)



تصویر ۲۶-نقش دال دالی (نگارنده)

۵- **گل اشرفی قیچی:** این شک از چندین ضربدر و دوایری در کنارشان تشکیل شده است، ضربدرها به قیچی و دوایر به گل اشرفی تشبیه شده است. همان طور که می دانید دایره در نقوش هندسی از اهمیت بسزایی برخوردار است و وحدانیت و توجه به مرکزیت را می رساند. این شک از ۲۸ قالب و ۴ خوس بافته می شود (کمالی، ۱۳۸۵: ۶۹). (تصویر ۲۷)



تصویر ۲۷-نقش گل اشرفی قیچی (نگارنده)

۶- **کاش خیاری یا محرماتی:** در این نوع شک خطوط به طور موازی نزدیک هم قرار گرفته اند و معروف است به قاچ خیاری (در گویش محلی به خربزه، خیار می گویند و حرف ق در گویش محلی به ک تبدیل شده است. بدین ترتیب نمونه ی شک شبیه برش های خربزه است. این نوع شک در لبه ی شلوار با دله، یقه ی پیراهن زنانه و سرآستین مورد استفاده قرار می گیرد (مشعری، ۱۳۷۷: ۴۴). (تصویر ۲۸)



تصویر ۲۸- نقش کاش خیاری (نگارنده)

۷- سمبوسه ای: نوع دیگری از شک که در وسط بادله قرار می گیرد و مخصوص این شلوار است و کله قندی در اندازه ی ۵ سانتی متر است (صفا ایسینی، ۱۳۸۹: ۵۶). (تصویر ۲۹)



تصویر ۲۹- نقش سمبوسه ای (نگارنده)

۸- چشم ماهی: این شک از حرف دال که شبیه سر ماهی و مربع کوچک که همانند چشم ماهی است تشکیل شده است. که در نگاه نخست چشم ماهی را در ذهن هر بیننده ای تداعی می کند (مشعری، ۱۳۷۷: ۴۶). (تصویر ۳۰)



تصویر ۳۰- نقش چشم ماهی (نگارنده)

نتیجه گیری

ایران یکی از کشورهایی است که به علت تنوع قومیتی لباس های خاص زیادی در آن وجود دارد که هر کدام معرف محل و فرهنگ قوم خاصی است. عوامل مذهبی، شرایط طبیعی، نوع معیشت مردم و موقعیت اجتماعی از جمله مواردی است که در شکل گیری و ترکیب پوشاک محلی و سنتی هر قوم و منطقه ای دخیل هستند و کشور ما ایران نیز با تنوع قومیتی و اقلیمی زیاد، پوشش های محلی بسیار متنوعی دارد. لباس استان های جنوبی نیز به عنوان نشان و نمادی از جنوب شناخته می شود و استان هرمزگان نیز یکی از مناطقی است که پوشش به نوعی خاص از تن پوش تنها خلاصه نمی شود بلکه حجاب و روسری تا زیورآلات را در برمی گیرد که گویای زبان، فرهنگ و آداب و سنن خاص این منطقه است.

یکی از هنرهای بکار رفته جهت تزئین لباس های این منطقه، رودوزی های لباس بویژه زری بافی می باشد که نمونه ای از رودوزی های اصیل ایرانی است و با فرهنگ، محیط زیست و آداب و رسوم مردم منطقه ارتباط نزدیکی دارد. نقوش مورد استفاده در رودوزی ها با توجه به ویژگی های فرهنگی مردم در قالبی نمادین تجلی یافته اند. در بررسی نوع طرح ها و نقوش مورد استفاده در رودوزی های استان هرمزگان نشان می دهد که این نقوش برگرفته از عناصر طبیعت می باشند، برای مثال نقوشی همچون گل اشرفی، گل اشرفی قیچی و چشم ماهی از طبیعت برگرفته شده اند و به صورت تجریدی درآمده اند. علاوه بر این، گاهی از طرح های هندسی و حیوانی انتزاعی شده نیز در رودوزی ها استفاده شده است. از این نقوش برای تزئین لبه آستین، دور یقه، جلوی سینه، پاچه شلوار، دامن لباس های زنانه، برقع و چادر استفاده می شود. زری بافی در منطقه هرمزگان دارای نقوش بسیار متنوع و فراوانی در گذشته بوده که اکثر آنها در حال

حاضر نیز از محبوبیت لازم برخوردار بوده و مورد استفاده قرار می گیرند و در سالهای گذشته نیز زنان با سلیقه و دیدگاه سنتی و گاه اجتماعی دوران خود دست به خلق نقش های جدیدی زده اند.

با نگاهی دقیق به هنر رودوزی جنوب ایران و بررسی آن‌ها از منظر فرم و شکل، نقوشی مشخص شده‌اند که برای قرون متمادی اساس آن‌ها ثابت و یکسان مانده است و به عنوان نقوش تزئینی در رودوزی پوشاک و سایر اقلام به کار رفته است. بطور کلی از لحاظ فرم نقوش بکار رفته در زری بافی در دو گروه طرح های شکسته (هندسی) و گردان (گل و بته) تقسیم بندی می شوند. از نقوش گروه اول می توان به نقوش گل اشرفی، گل اشرفی قیچی و قبر عاشقون اشاره نمود. سایر نقوش نیز به گروه دوم تعلق دارند. لباس هرمزگان به عنوان شأن انسانی و نمادی از هویت فرهنگی به شایستگی از گذشته تا کنون از شأنیت انسانی مردمان این استان صیانت کرده است. پوشش بومی هرمزگان بویژه زنان رو به تکامل و جذابیت بوده و در گذر زمان اصالت فرهنگی خود را حفظ کرده و از کهنگی به دور مانده است. بهره مندی از لباس اقوام و تلفیق ظرفیت‌های بومی و منطقه ای در راستای جریان سازی برای کاربردی شدن در سایر مناطق کشور از اولویت‌های این پوشش می باشد. با توجه بیشتر مسئولان مربوطه و معرفی بیشتر این محصول به نقاط دیگر کشور و دنیا می توان هم احتیاجات این هنرمندان را برآورده نمود، هم انگیزه ای برای ادامه این حرفه را ایجاد کرد.

منابع

- اتینگهاوزن، ریچارد و یارشاطر، احسان. (۱۳۷۹). *اوج های درخشان هنر ایران*. ترجمه هرمز عبداللهی و رویین پاکباز. تهران: نشر آگه.
- انجم روز، عباس. (۱۳۷۱). *سیر تاریخی برقع از باستان تا به امروز برقع پوشان خلیج فارس و دریای عمان*. تهران: ناشر مؤلف.
- خطیب زاده، محمد. (۱۳۸۴). «تاریخچه ی پوشاک در استان هرمزگان». *فصلنامه ی گلپنگ*. شماره ۱۲ و ۱۱، ص ۱۲۷-۱۳۸.
- روحفر، زهره. (۱۳۷۸). «زری بافی در دوره صفویه، ارتباط هنر نقاشی با نقوش پارچه های زربفت». *کتاب ماه هنر*. شماره ۱۷ و ۱۸. ص ۷۳-۷۶.
- ریاضی، محمدرضا. (۱۳۷۲). «نگاهی اجمالی به تاریخ جواهر سازی و زرگری ایران». *دست ها و نقش ها*. شماره ۲. ص ۱۴-۱۹.
- سعیدی، سهراب. (۱۳۷۸). *پنج شنبه بازار و صنایع دستی میناب*. قم: انتشارات دارالتفسیر.
- شیرخانی، منیژه. (۱۳۸۱). *پوشش زن ایرانی از ایران باستان تا قاجاریه*. اصفهان: انتشارات بهار علم.
- صفا ایسینی، شایا. (۱۳۸۹). *پوشاک زنان هرمزگان*. تهران: انتشارات روشنگران و مطالعات زنان.
- کمالی، نادر. (۱۳۸۵). *طبقه بندی نقش مایه های صنایع دستی استان هرمزگان*. مقطع کارشناسی ارشد صنایع دستی. دانشگاه تهران.
- گدار، آندره. (۱۳۸۵). *هنر ایران*. ترجمه بهروز حبیبی. تهران: انتشارات دانشگاه ملی ایران.
- مژگانی، سید حسین. (۱۳۸۰). *گل‌های ابریشمی*. تهران: انتشارات سروش.
- مشعری، حسین. (۱۳۷۷). *آشنایی با نقوش صنایع دستی میناب*. مقطع کارشناسی ارشد گرافیک. دانشگاه شهید رجایی تهران.
- نعیمی، منصور. (۱۳۸۶). *فرهنگ جامع هرمزگان*. مشهد: نشر سنبله.
- نقوی، حسام الدین. (۱۳۹۳). *آگاهی ملی در ادبیات پیشین هرمزگان: از آغاز تا پایان قاجاریه*. جامعه شناسی در ادبیات. تهران: انتشارات هفت رنگ.



The position of zari weaving of women's clothing of Hormozgan province

Abstract

The role of studying clothes and embroidery decorations on them is not only important from the point of view of history and art, but also from the point of view of sociology and semiotics. The embroidery of the traditional clothes of Hormozgan women has a special place in the traditional arts of Iran. In this article, an attempt has been made to identify and introduce the motifs of zari weaving in the traditional clothing of Hormozgan women in order to determine its place in the traditional clothing of this region. The present article has been done in a descriptive-analytical way and gathering information in the way of library study and field observations. This article seeks to answer the question of what plant and geometric motifs are used in Hormozgan zari weaving and what is the position of this art in the traditional clothing of Hormozgan? The obtained results show that the artists of this region are committed to creating zari weaving motifs based on native and local paintings and influenced by factors such as nature. These motifs can be placed in two groups of broken designs (geometric) and revolving designs (flowers), which are used for women's traditional clothes, which include tunics, headdresses, and veils.

Key Words: zari weaving, Embroidery, women's clothing, traditional clothing, Hormozgan province.

عوامل مؤثر در شکل‌گیری هویت ایرانی - اسلامی در دانش‌آموزان دوره پیش‌دبستانی؛

کنکاشی بر دیدگاه معلمان

فاطمه توشه جو لنگرودی

دانشجو دکتری تعلیم و تربیت گروه علوم تربیتی، واحد تهران، دانشگاه آزاد (مجتمع ولایت)، تهران، ایران

مدیر، مدرسه سبز سما، گیلان، لاهیجان

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۴۰۱/۱۰/۰۵

تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۱/۰۹/۰۶

چکیده

هویت ایرانی - اسلامی یکی از لازمه‌ها و نیازهای اصلی جامعه و پیش‌نیاز هرگونه زندگی اجتماعی در کشور ما می‌باشد. با درک این مهم پژوهش حاضر با هدف بررسی عوامل مؤثر در شکل‌گیری هویت ایرانی - اسلامی در دانش‌آموزان دوره پیش‌دبستانی از دیدگاه معلمان انجام شده است. در این مطالعه از روش توصیفی از نوع همبستگی استفاده شده است جامعه آماری شامل کلیه معلمان پیش‌دبستانی شهر لاهیجان به تعداد ۳۰ نفر بوده که، با استفاده از روش نمونه‌گیری تمام شمار ۲۸ نفر از معلمان مورد بررسی قرار گرفتند. برای گردآوری داده‌های پژوهش از پرسشنامه استاندارد عوامل مؤثر بر هویت ایرانی - اسلامی استفاده شد. داده‌های تحقیق پس از جمع‌آوری با استفاده نرم‌افزارهای آماری SPSS تحلیل شدند. نتایج نشان داد که تحصیلات، عرق (غیرت) ملی و اعتقادات شخصی والدین، صلاحیت حرفه‌ای و وضعیت ظاهری معلمان، برنامه درسی، برنامه‌های تلویزیون، اینترنت و رایانه، کتاب‌های خاص کودکان، بازی‌های سنتی و رایانه‌ای تاثیرگذاری مثبت و معنی‌داری بر هویت ایرانی - اسلامی دانش‌آموزان پیش‌دبستانی داشته است.

واژگان کلیدی: عوامل، هویت ایرانی - اسلامی، دانش‌آموزان، پیش‌دبستانی، معلمان.

مقدمه

موضوع هویت از جمله موضوعاتی است که در طول تاریخ بشر همواره مورد توجه انبیاء الهی، فیلسوفان، سیاستمداران، جامعه‌شناسان، روان‌شناسان، انسان‌شناسان و ... بوده است. خداوند متعال در قرآن کریم می‌فرماید: «ای مردم، ما همه شما را از یک مرد و زن آفریدیم و شما را در قبیله‌های کوچک و بزرگ قرار دادیم تا همدیگر را بشناسید.» (حجرات ۱۳)، خداوند در این آیه هدف از خلقت انسان را شناخت خود و دیگران بیان فرموده که انسان با شناخت خود و دیگران، به وجود اشتراک و افتراق با دیگران پی می‌برد و تمایزی میان خود و دیگران قائل می‌شود؛ همین تمایز است که نظام فکری و ارزشی او را خلق کرده و سبب می‌شود. ضرورت بحث از هویت در این است که داشتن تعریفی از خود اولین قدم در ایفای نقش و از مقدمات انسان بودن است، از ابتدای ظهور بر کره خاکی، انسان مرتب از کیستی و چیستی خود پرسیده است (رستگاری یزدی، ۱۳۹۱) و از دیگر ابعاد مانند روانشناسی که شکل‌گیری هویت را از دوران کودکی به جهت جلوگیری از بحران‌های هویت که در سنین نوجوانی گریبان‌گیر نوجوانان و جوانان خواهد بود، لازم می‌داند (شرفی، ۱۳۹۳)، از سویی دیگر جهان در طی دو دهه اخیر، شاهد پدیده‌ای به نام «جهانی شدن» بوده است. این پدیده نه تنها بر اقتصاد و سیاست بلکه بر فرهنگ ملت‌ها نیز تاثیر گذاشته و نگرش‌ها، ارزش‌ها، باورها، آداب و رسوم و حتی نوع پوشش مردم را تغییر داده است (ستاری، ۱۳۹۲).

دانش‌آموزان هر جامعه به عنوان قشر کارآمد و آینده‌سازان هر کشور گروهی هستند که بخش عمده برنامه‌ریزی و بودجه‌ی هر کشور را به خود اختصاص می‌دهند و رشد همه جانبه آنان، در کسب موفقیت‌های آتی آن‌ها از اهمیت بسزایی برخوردار است، بنابراین شناسایی فاکتورهای موثر بر رشد دانش‌آموزان و توجه به آن‌ها گامی به سوی توسعه پایدار می‌باشد (قنبری و سلطان‌زاده، ۱۳۹۵). پژوهشگران اعتقاد دارند که نظام آموزشی، زیر بنای توسعه اجتماعی، اقتصادی، سیاسی و فرهنگی هر جامعه است. بررسی عوامل مؤثر بر پیشرفت و ترقی جوامع پیشرفته نشان می‌دهد که همه این کشورها، نظام آموزشی توانمند و کارآمدی داشته‌اند. همچنین در هر نظام آموزشی، عوامل بسیاری با یکدیگر عمل می‌کنند تا یادگیری و پیشرفت تحصیلی حاصل گردد. هر قسمت از این نظام باید به گونه‌ای آماده شود که دسترسی به بازده مطلوب و اهداف مورد نظر میسر شود، زیرا اگر جزئی از نظام از کار بایستد، کارایی اجزای دیگر نظام کاهش یافته و صدمه خواهد دید (امیدوار و همکاران، ۱۳۹۲)؛ بنابراین ضرورت دارد با نگاه ویژه به مسائل مرتبط با دانش‌آموزان پرداخت. هویت وجه تمایز بین "من"، "ما" با "غیر" و دیگر است و احساسی است که تعلق فرد را به یک کشور، جامعه و مجموعه خاص نشان می‌دهد (افروغ، ۱۳۸۰)، پژوهشگران هویت را شرط نخستین زندگی اجتماعی می‌دانند و معتقد است که هویت فردی که وجه تمایز فرد از دیگران است، در جامعه تکوین می‌یابد (سلداتوف و گیر، ۲۰۱۳). اجتماعی شدن نخستین و تعاملات اجتماعی که در همه‌ی طول عمر روی می‌دهد، سبب می‌شود که افراد بتوانند در پرتو آنها «خود» را تعریف کنند (مارچینی، ۲۰۱۵). در عین حال خود، مفهومی است پویا که در سراسر عمر تحول می‌یابد و در آن تعاریف درونی و بیرونی ترکیب می‌شوند. از دیدگاه او پیوند پویای ابعاد درونی و بیرونی، سازنده خویش یا هویت است (جنکینز، ۱۳۹۱)، لذا چگونگی تکمیل این پازل چندین قسمتی به علت بازتاب گسترده‌ای که در زندگی بشری دارد همواره مورد توجه قرار می‌گیرد. اساساً امروزه صاحب‌نظران در تعریف هویت بر اکتسابی بودن آن تاکید دارند و معتقدند که در دوران گذشته و به علت ثبات بیشتر جوامع و یکدستی آن‌ها هویت عمدتاً انتسابی بودند؛ اما امروزه به دلیل تحولات اجتماعی و افزایش توانمندی‌های فردی در تکوین هویت و گسترش روابط فرد با گروه‌ها، شبکه‌ها و ساختارهای اجتماعی هویت به مسأله و موضوعی مهم تبدیل شده است (هاوارد، ۲۰۰۰). هویت به عنوان یک جزء حیاتی برای وجود هر جامعه چند

قومیتی نیاز به توجه دارد؛ در دهه‌های اخیر، موضوع هویت در ابعاد فردی و اجتماعی، یکی از مهم‌ترین موضوعات مورد بحث در حوزه علوم انسانی بوده است. علی‌رغم سابقه طولانی موضوع هویت در دهه‌های اخیر تغییر و تحولات و بروز برخی حوادث مختلف اجتماعی، معضلات و مشکلات عدیده‌ای را برای جوامع پدید آورده و روند روز افزون مشکلات ناشی از این تحولات، اهمیت و نقش هویت جمعی را برای دست‌اندرکاران و برنامه‌ریزان نظام آموزشی نمایان ساخته است (اردلان و همکاران، ۱۳۹۳). هویت به مجموعه‌ای از شاخص‌ها و علائم در حوزه مؤلفه‌های مادی، زیستی، فرهنگی و روانی اطلاق می‌شود که شناسایی فرد از فرد، گروه از گروه یا اهلیتی از اهلیت دیگر و فرهنگی از فرهنگ دیگر را ممکن می‌سازد (میرهاشمی و حیدرپور، ۱۳۹۰). هویت مرز میان فرد با دیگران است لذا موارد اشتراک فرد و دیگران نیست (ابوالحسنی، ۱۳۸۸). می‌توان هویت را به مثابه شالوده‌ها و سازه‌های اجتماعی دانست که در فرایند شالوده‌ریزی یا سازه‌گرایی اجتماعی به وجود می‌آیند و با تکیه بر حافظه جمعی و تمامی منابع معرفتی، با در نظر گرفتن ساختار عینی اجتماعی در طول زمان بازتعریف و بازتفسیر می‌شوند. از این رو، در فرایند شکل‌گیری هویت‌ها، پدیده معرفتی، ساختار عینی و مادی جامعه، تاریخ، جغرافیا، ساختار سیاسی و اقتصادی و فن‌آوری نقش بسزایی دارند (هرسیج و همکاران، ۱۳۹۱). اولین روانشناسی که ایجاد هویت را مهم‌ترین عامل پیشرفت شخصی در دوره کودکی و نوجوانی دانسته و آن را گامی حیاتی در جهت نیل به حیاتی شادمانه و مولد معرفتی کرده اریک اریکسون است (مدیسون و پاتریج، ۲۰۱۴). از نظر اریکسون موفقیت در زندگی و دستیابی به اهداف و آرمان‌های انسانی در دوران نوجوانی و جوانی روی می‌دهد. فرد در دوران نوجوانی و جوانی، ارزش‌ها، باورها، داورها و هنجارهای مورد قبول خانواده و جامعه را زیر سوال می‌برد و در جست‌وجوی راه‌حل و پاسخ‌های مناسب به کندوکاو می‌پردازد. نتایج موفقیت‌آمیز فرایند رشد روانی و اجتماعی در دوران کودکی، امکان حل تعارضات روانی و اجتماعی را در مراحل بعدی زندگی به فرد می‌دهد. لذا در مقابل آشفتگی و بحران هویت، فرایند شکل‌گیری هویت و انسجام هویتی قرار دارد (جعفری و مهرداد، ۱۳۹۱). در راستای مفهوم‌سازی هویت اسلامی می‌توان بیان کرد هویت اسلامی از حقیقت جزئی فرد به اضافه مؤلفه‌های اصلی مسلمانی و میزان استحکام این هویت به هماهنگی، انسجام و سازگاری مؤلفه‌ها و اجزای تشکیل‌دهنده آن با هم و با عالم خارج بستگی مستقیم دارد (عارف، ۱۳۸۹)، در کنار آن هویت ایرانی به معنای تعلق مردم ایران به سرزمین، تاریخ و برخی ارزش‌های فرهنگی مشترک همچون، آداب و رسوم، اسطوره‌ها و باورهای مذهبی است. اگر مفاهیمی چون هویت و هویت ملی را در کنار برداشت‌هایی از ایران، ایرانی‌بودن و فرهنگ ایرانی قرار داده شوند، می‌توان به دریافتی از مفهوم هویت ایرانی رسید (رستگاری یزدی، ۱۳۹۱).

بیان مسئله

قابل پیش‌بینی است که اگر این پدیده فرهنگ را که اصلی‌ترین مولفه هویت می‌باشد را تحت تاثیر قرار می‌دهد جریان شکل‌گیری هویت را نیز تحت تاثیر خود درآورد، با توجه به آنچه گفته شد و اینکه در کشور ما در کلیه اسناد راهبردی کشور به مساله هویت ایرانی - اسلامی توجه خاصی شده است و تاکید بسیار مدیریت بنیادی کشور به ترسیم و تدوین هر چه سریع‌تر الگوی اسلامی ایرانی می‌باشد، این انگیزه در پژوهش‌گر به وجود آمد که در پی یافتن عوامل شکل‌دهی هویت ایرانی - اسلامی برآید چرا که با شناسایی عوامل تاثیرگذار بر این مقوله بسیار مهم و البته در گام بعد، برنامه‌ریزی‌های کوتاه‌مدت و بلندمدت، در جهت تحقق و دستیابی دانش‌آموزان کشورمان به هویت اصیل ایرانی - اسلامی دست یابیم. کشور ما ایران همواره تحت تاثیر دو جریان پر قدرت در تشکیل هویت بوده است یکی وطن و دیگری دین؛ این دو جریان در تمامی استنادات و مدارک به دست آمده از ایران کهن همواره با یکدیگر همراه بوده‌اند و هیچ‌گاه از یکدیگر جدا نشده‌اند، شاید در دوره‌ای یکی بر دیگری اولویت یافته اما هیچ‌گاه به تنهایی مطرح نبوده‌اند،



این امر موجب می‌شود که مؤلفه‌های تاثیرگذار در دو بعد ذکر شده شناسایی شوند در این راستا این پژوهش سعی بر آن دارد تا با استفاده از بررسی مقالات و پژوهش‌های انجام شده در زمینه هویت ایرانی- اسلامی عوامل تاثیرگذار شکل‌پذیری هویت ایرانی- اسلامی را شناسایی نماید و به این سوال پاسخ دهد که: عوامل تاثیرگذار در شکل‌پذیری هویت ایرانی- اسلامی در دانش‌آموزان پیش‌دبستانی از نظر معلمان آنان کدام‌اند؟

روش پژوهش

از آنجایی که در تحقیق حاضر سعی شده است که به بررسی و توسعه دانش کاربردی در یک زمینه خاص توجه و کمک شود، می‌توان آن را از لحاظ هدف از نوع تحقیقات کاربردی به شمار آورد. ملاک دیگر در تقسیم‌بندی روش‌های تحقیق بر حسب نحوه گردآوری شده‌ی داده‌ها می‌باشد که براساس این ویژگی، تحقیق حاضر را می‌توان از نوع تحقیقات توصیفی- پیمایشی به حساب آورد. ابزار گردآوری داده‌های پژوهش پرسشنامه استاندارد ارزیابی هویت ایرانی- اسلامی بود که توسط رستگاری یزدی (۱۳۹۱) طراحی و اعتباریابی شده است در ادامه به توضیح آن خواهیم پرداخت:

بخش الف: هویت ایرانی را در قالب پنج مؤلفه‌ی شناخت تاریخ و اسطوره‌های ایران، شناخت از زبان و ادبیات فارسی، القای غرور ایرانی، صلح دوستی و مهربانی ایرانی و علاقمندی به علم و دانش سنجیده شده است.

تاثیر عامل والدین در این شاخص‌ها در سوالات ۱ و ۲ روی این پنج عامل با پنج سوال برای هر یک (در مجموع ده سوال) و با زیر مؤلفه‌های تحصیلات و ارق ملی والدین سنجیده شده است. تاثیر نظام آموزشی در سوالات ۳ و ۴ و ۵ با زیر مؤلفه‌های صلاحیت حرفه‌ای معلمان، برنامه درسی و وضعیت ظاهری (معماری و تزئینات) در قالب ۱۵ سوال سنجیده شده است. تاثیر رسانه در سوالات ۶، ۷ و ۸ با زیر مؤلفه‌های برنامه‌های تلویزیون، اینترنت و رایانه و کتاب‌های خاص کودکان در قالب ۱۵ سوال سنجیده شده است. تاثیر گروه‌های دوستانه (همسالان) در سوال ۹ با پنج سوال سنجیده شده است.

تاثیر بازی‌ها، در دو سوال ۱۰ و ۱۱ با دو زیر مؤلفه‌ی بازی‌های سنتی و رایانه‌ای، در قالب ۱۰ سوال سنجیده شده است.

بخش ب: پرسشنامه شامل هویت اسلامی در قالب پنج مؤلفه‌ی شناخت تاریخ و اسطوره‌های اسلام، درک اصول دین، شناخت فروع دین، دوری از محرّمات اسلام و علاقه به عمل به سفارشات اسلام سنجیده شده است.

تاثیر عامل والدین در این شاخص‌ها در سوالات ۱ و ۲ روی این پنج عامل با پنج سوال برای هر یک (در مجموع ده سوال) و با زیر مؤلفه‌های تحصیلات و اعتقادات شخصی والدین سنجیده شده است. تاثیر نظام آموزشی در سوالات ۳ و ۴ و ۵ با زیر مؤلفه‌های صلاحیت حرفه‌ای معلمان، برنامه درسی و وضعیت ظاهری (معماری و تزئینات) در قالب ۱۵ سوال سنجیده شده است. تاثیر رسانه در سوالات ۶، ۷ و ۸ با زیر مؤلفه‌های برنامه‌های تلویزیون، اینترنت و رایانه و کتاب‌های خاص کودکان در قالب ۱۵ سوال سنجیده شده است. تاثیر گروه‌های دوستانه (همسالان) در سوال ۹ با پنج سوال سنجیده شده است. تاثیر بازی‌ها، در دو سوال ۱۰ و ۱۱ با دو زیر مؤلفه‌ی بازی‌های سنتی و رایانه‌ای، در قالب ۱۰ سوال سنجیده شده است.

شیوه نمره‌گذاری پرسشنامه بر اساس طیف پنج درجه لیکرت (خیلی زیاد (۵)، زیاد (۴)، نظرندارم (۳)، کم (۲)، خیلی کم (۱) می‌باشد، روایی پرسشنامه در پژوهش رستگاری یزدی مورد تایید متخصصان و اساتید راهنما قرار گرفت و پایایی پرسشنامه بر اساس ضریب آلفای کرونباخ ۰/۹۳ محاسبه شد. در پژوهش حاضر روایی پرسشنامه مورد تایید استاد راهنما و اعضای هیأت علمی قرار گرفت و پایایی پرسشنامه نیز بر اساس ضریب آلفای کرونباخ ۰/۸۴ محاسبه شد.

برای تجزیه و تحلیل داده‌های پژوهش از نرم‌افزار آماری SPSS۲۱ در دو سطح توصیفی و استنباطی مورد استفاده قرار گرفت. در سطح توصیفی از فراوانی و درصد، میانگین و انحراف استاندارد و در سطح استنباطی از تحلیل عاملی تاییدی بهره گرفته شد.

چارچوب نظری

امروزه مسأله هویت، انواع آن (فردی، جمعی، ملی، جنسیتی، مذهبی)، چگونگی شکل‌گیری آن، ثابت بودن یا تغییرپذیر بودن آن و مسائلی از این گونه، در سطح جهان و در ایران، در کانون توجه اندیشمندان علوم اجتماعی قرار گرفته و نظریه‌های متفاوت و گاهی متناقض در این باره ارائه شده است. در مورد شکل‌گیری آن برخی بر عوامل سطح کلان و برخی دیگر عوامل سطوح خردتر را در نظر گرفته‌اند (عبدالهی و حسین‌پر، ۱۳۸۱؛ عاملی ۱۳۸۴) دیدگاه‌های معاصر هویت را امری اجتماعی دانسته که محصول تعاملات افراد با یکدیگر می‌باشد و بنابراین سیال، متغیر و چندگانه می‌باشد (جنکینز، ۲۰۰۴: ۵). یکی از اندیشمندانی که در زمینه هویت نظرپردازی کرده، هنری تاجفل (۱۹۷۲، ۱۹۷۸) می‌باشد که شکل‌گیری هویت اجتماعی را در چارچوب تعلقات گروهی (درون گروه- برون گروه) بررسی کرده است. او معتقد است که انسان‌ها دارای یک نیاز درونی به تعلق داشتن به گروه‌ها و تقسیم افراد به "ما" و "آن‌ها" دارند و به این وسیله می‌توانند جهان بزرگ و پیچیده را تا حدودی برای خودشان، ساده تر و قابل فهم تر کنند. برخی تحقیقات حاکی از آن است که همیشه بین ابعاد هویت هماهنگی و تقارن کامل وجود ندارد، ولی این ابعاد معمولاً بر یکدیگر تاثیر متقابل دارند (وندرزندن ۱۹۸۷؛ ۴۶۶).

داده‌های پژوهشی

جامعه آماری پژوهش شامل کلیه معلمان زن پیش‌دبستانی شهر لاهیجان به تعداد ۳۰ نفر بوده که با توجه به حجم جامعه آماری از روش نمونه‌گیری تمام شمار برای بررسی نظرات معلمان در خصوص هویت ایرانی- اسلامی دانش‌آموزان پیش‌دبستانی بهره گرفته شد و پرسشنامه‌های پژوهشی توزیع گردیده و تعداد ۲۸ پرسشنامه به صورت کامل و قابل بررسی برگشت داده شد.

یافته‌های پژوهش:

قبل از پرداختن به بررسی سوال‌های پژوهش اطلاعات جمعیت شناختی افراد شرکت‌کننده در پژوهش ارائه شده است.

جدول ۱: اطلاعات جمعیت شناختی شرکت‌کننده پژوهش

جنسیت	فراوانی	درصد	سن	سنوات خدمت
مرد	۰	۰	میانگین ۳۴/۱۲	میانگین ۷/۱۷
زن	۲۸	٪۱۰۰	انحراف استاندارد ۶/۹۶	انحراف استاندارد ۳/۳۶
جمع	۲۸			



عوامل تاثیرگذار در شکل‌پذیری هویت ایرانی در دانش‌آموزان پیش‌دبستانی از نظر معلمان

جدول ۲: نتایج تحلیل عاملی بررسی عوامل موثر بر هویت ایرانی

بارعاملی	هویت ایرانی
	ابعاد
۰/۶۴	تحصیلات والدین
۰/۶۹	ارق ملی والدین
۰/۷۳	صلاحیت حرفه‌ای معلمان
۰/۵۴	برنامه درسی
۰/۸۰	وضعیت ظاهری (معماری و تزئینات)
۰/۵۹	برنامه‌های تلویزیون
۰/۷۸	اینترنت و رایانه
۰/۷۸	کتاب‌های خاص کودکان
۰/۶۹	بازی‌های سنتی
۰/۵۲	بازی‌های رایانه‌ای
$\alpha = 0.000$ $\text{Sig} = 0.000$ $d.f = 25/48$ $B.T = 0.65 = KMO$	

نتایج جدول ۲ نشان می‌دهد که مقدار آزمون کفایت نمونه‌برداری (KMO) در این ماتریس برابر ۰/۶۵ است. هر چه اندازه شاخص KMO به ۱ نزدیک‌تر باشد، «کفایت نمونه‌گیری» بهتری در انتخاب معرف‌ها (متغیرهای آشکار) وجود داشته است. آزمون کرویت بارتلت در سطح ۹۵٪ اطمینان معنی‌داری را نشان می‌دهد. ۱۰ مؤلفه که ارزش بیشتر از یک دارند و در مجموع ۷۳/۵۷٪ از واریانس هویت ایرانی را تبیین می‌کنند. بارهای عاملی (برآوردهای استاندارد) گویه‌های اندازه‌گیری برای عامل مکنون هویت ایرانی بین ۰/۵۲ تا ۰/۸۰ می‌باشد، بارهای عاملی همه نشانگرهای متغیرهای مکنون در سطح ۰/۰۱ معنی‌دار می‌باشد. بارهای عاملی نشان می‌دهد که تحصیلات والدین، ارق ملی والدین، صلاحیت حرفه‌ای معلمان؛ برنامه درسی، وضعیت ظاهری، برنامه‌های تلویزیون، اینترنت و رایانه، کتاب‌های خاص کودکان، بازی‌های سنتی، بازی‌های رایانه‌ای تاثیرگذاری مثبت و معنی‌داری بر هویت ایرانی دانش‌آموزان پیش‌دبستانی دارند.

عوامل تاثیرگذار در شکل پذیری هویت اسلامی در دانش آموزان پیش دبستانی از نظر معلمان

جدول ۳: نتایج تحلیل عاملی بررسی عوامل موثر بر هویت اسلامی

بارعاملی	هویت اسلامی
	ابعاد
۰/۷۴	تحصیلات والدین
۰/۷۸	اعتقادات شخصی والدین
۰/۷۹	صلاحیت حرفه‌ای معلمان
۰/۶۵	برنامه درسی
۰/۸۳	وضعیت ظاهری (معماری و تزئینات)
۰/۶۷	برنامه‌های تلویزیون
۰/۵۸	اینترنت و رایانه
۰/۷۶	کتاب‌های خاص کودکان
۰/۷۲	بازیهای سنتی
۰/۵۷	بازیهای رایانه‌ای
	۰/۰۰۰= Sig۲۲= d.f۳۲۵/۴۸= B.T۰/۷۴= KMO

نتایج جدول ۳ نشان می‌دهد که مقدار آزمون کفایت نمونه‌برداری (KMO) نتایج جدول ۳: در این ماتریس برابر ۰/۷۴ است. هر چه اندازه شاخص KMO به ۱ نزدیک‌تر باشد، «کفایت نمونه‌گیری» بهتری در انتخاب معرف‌ها (متغیرهای آشکار) وجود داشته است. آزمون کرویت بارتلت در سطح ۹۵٪ اطمینان معنی‌داری را نشان می‌دهد. ۱۰ مؤلفه که ارزش بیشتر از یک دارند و در مجموع ۷۳/۵۷٪ از واریانس هویت اسلامی را تبیین می‌کنند. بارهای عاملی (برآوردهای استاندارد) گویه‌های اندازه‌گیری برای عامل مکتون هویت اسلامی بین ۰/۵۷ تا ۰/۸۳ می‌باشد، بارهای عاملی همه نشانگرهای متغیرهای مکتون در سطح ۰/۰۱ معنی‌دار می‌باشد. بارهای عاملی نشان می‌دهد که تحصیلات والدین، اعتقادات شخصی والدین، صلاحیت حرفه‌ای معلمان؛ برنامه درسی، وضعیت ظاهری، برنامه‌های تلویزیون، اینترنت و رایانه، کتاب‌های خاص کودکان، بازیهای سنتی، بازیهای رایانه‌ای تاثیرگذاری مثبت و معنی‌داری بر هویت اسلامی دانش آموزان پیش دبستانی دارند.

بحث و نتیجه‌گیری

فرایند تغییر و تحول همیشه زندگی بشر را تحت تاثیر قرار داده است. در گذشته این روند به دلیل سرعت کم، تاثیرات کمتری نیز در پی داشت، ولی امروزه این فرایند سرعت گرفته است. گسترش وسایل ارتباط جمعی سبب انتقال فرهنگ در سطح وسیع شده و در جهت حذف مرزهای نظام فرهنگی عمل می‌کند؛ که پیامدهای مثبت و منفی نیز در پی خواهد داشت. این تغییرات و دگرگونی‌های عظیم هر چیز را تحت الشعاع قرار می‌دهد و خصوصاً به قلمرو فعالیت‌های فردی و شکل‌گیری "خود" راه می‌یابد و به دنبال آن مسائل



مربوط به هویت افراد مطرح می‌شود (عباسی، ۱۳۸۸). وجه تمایز بین کشورهای توسعه یافته و در حال توسعه در آن است که بحران هویت را پشت سر نهاده‌اند. به عقیده هربرت مید (۱۹۹۰) هر فرد هویت خود را از طریق سامان‌دهی نگرش‌های فردی دیگران در قالب نگرش‌های سازمان‌یافته‌ی اجتماعی یا گروهی شکل می‌دهد، با این تفاسیر می‌توان بیان نمود که هویت ملت ایران، پیش‌نیاز هر نوع موفقیت، به ویژه تحقق چشم‌انداز بیست ساله کشور است (قلی‌پور و

همکاران، ۱۳۸۹). با ورود روز افزون عناصر مدرن به زندگی افراد، مرزهای هویتی تحت تاثیر قرار گرفته است، این مسئله را به وضوح می‌توان در جامعه، در میان جوانان مشاهده نمود، همانطور که زلفعلی فام و غفاری (۱۳۸۸) گزارش می‌کنند که در جامعه ما با برکنده‌شدن ساختارهای اساسی سنتی، قرائت نقش‌های اجتماعی و هویت اجتماعی دچار دگرگونی اساسی شده است و با تبعیت از کشورهای توسعه یافته، نهضت‌های خاصی بر نهادهای جامعه و اساسی‌تر از آن بر آگاهی افراد به‌ویژه دانش‌آموزان مقاطع پایین تحصیلی از هویت خویش تاثیر گذاشته است. در نتیجه ضرورت پرداختن به هویت جمعی دانش‌آموزان دوره پیش‌دبستانی ضروری به نظر می‌رسد. بر این اساس این پژوهش با هدف بررسی دیدگاه معلمان در خصوص عوامل مؤثر بر هویت ایرانی-اسلامی دانش‌آموزان دوره پیش‌دبستانی صورت گرفت، نتایج نشان داد که تحصیلات والدین، ارق ملی والدین، اعتقادات شخصی والدین، صلاحیت حرفه‌ای معلمان، برنامه درسی، وضعیت ظاهری، برنامه‌های تلویزیون، اینترنت و رایانه، کتاب‌های خاص کودکان، بازی‌های سنتی، بازی‌های رایانه‌ای تاثیرگذاری مثبت و معنی‌داری بر هویت ایرانی-اسلامی دانش‌آموزان پیش‌دبستانی دارند. نتایج حاصل همسو با یافته‌ها پژوهش گذشته همچون رستگاری یزدی (۱۳۹۲)، بابایی (۱۳۹۰) همسو می‌باشد چرا که به نتایج مشابه‌ای دست یافتند، در مطالعه و بررسی رستگاری یزدی انجام داد مشخص شد که عامل والدین، رسانه و نظام آموزشی بر توسعه هویت ایرانی-اسلامی دانش‌آموزان مقطع ابتدایی مؤثر می‌باشد. در راستای نتایج به دست آمده پیشنهادهای زیر ارائه می‌گردد:

۱. پیشنهاد می‌شود مراجع زیربسط و سازمان‌های مسئول به تعریف جامع و کامل از هویت ایرانی اسلامی به دور از هرگونه کلی‌گویی و به صورت مؤلفه و زیر مؤلفه پردازند، چرا که به نظر می‌رسد عدم شفافیت در تعریف این نوع هویت خود موجب سردرگمی و اتلاف وقت مجریان فرهنگی شده است.
۲. پیشنهاد می‌شود با توجه به نقش گسترده و پر اهمیت والدین در شکل‌گیری این نوع هویت اطلاع‌رسانی به والدین از مراجع زیربسط انجام شود چرا که والدین نه تنها در نقش تربیتی خود بلکه در نقش راهنمای کودکان برای انتخاب همسالان، رسانه و بازی‌ها نیز ایفای نقش می‌نمایند.
۳. پیشنهاد می‌شود در مورد نظام آموزشی و رسانه از هر نوع آن برنامه‌ریزی‌های کوتاه‌مدت بر اساس الگوی ایرانی-اسلامی و با هدف شکل‌گیری هویت ایرانی-اسلامی در دانش‌آموزان و نه در قالب شعار و صرفاً جملاتی غیر کاربردی تدوین شود؛ که این امر ملزوم تعریف عملیاتی و جزء از هویت ایرانی-اسلامی می‌باشد.
۴. پیشنهاد می‌شود از مراجع ذیربط سازماندهی بازی‌های رایانه‌ای تا از توان زیاد این نوع بازی‌ها در جهت اعتلای فرهنگ و شکل‌گیری هویت ایرانی-اسلامی با توانی مضاعف استفاده کنند چرا که متأسفانه در این زمینه دچار عقب‌افتادگی هستیم چرا که بیشتر مصرف‌کننده بازی‌های خارجی با فرهنگی متفاوت هستیم تا تولیدکننده و حتی صادرکننده فرهنگ غنی اسلامی-ایرانی.

۵. پیشنهاد می‌شود نظام آموزشی پس از برنامه‌ریزی‌های درسی به برگزاری کلاس‌های ضمن خدمت در رابطه به هویت ایرانی - اسلامی بپردازد چرا که محقق ضمن جریان تحقیق از اشتیاق معاونین پرورشی و مدیران به کسب اطلاعات پیرامون هویت ایرانی - اسلامی مطلع گشت.

منابع

- ابوالحسنی، سیدرضا (۱۳۸۸)، تعیین و سنجش مؤلفه‌های هویت ایرانی، تهران: مرکز تحقیقات استراتژیک.
- اردلان، محمدرضا، سلطانزاده، وحید، بهشتی‌راد، رقیه (۱۳۹۳)، ارجحیت نسبی مؤلفه‌های هویت جمعی و تاثیر هوش فرهنگی در شکل‌گیری آن، فصلنامه بررسی مسائل اجتماعی ایران.
- افروغ، عماد (۱۳۸۸)، هویت ایرانی و حقوق فرهنگی، انتشارات سوره، تهران.
- امیدوار، هدایت، امیدوار، خسرو و امیدوار عظیم (۱۳۹۲)، تعیین اثربخشی آموزش‌های راهبردهای مدیریت زمان بر سلامت روانی و انگیزش پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان، مجله روانشناسی مدرسه، ۲(۳)، ۶-۲۲.
- بابایی، نصرت‌الله، (۱۳۹۰)، بررسی عوامل جامعه‌شناختی موثر بر شکل‌گیری هویت اجتماعی جوانان، پایان‌نامه کارشناسی‌ارشد با عنوان، دانشگاه آزاد اسلامی واحد نراق.
- جعفری، حسنعلی و مهرداد، حسین (۱۳۹۱)، بررسی رابطه بین تجریحات نظام ارزشی و هویت اجتماعی دانشجویان، فصلنامه مطالعات جامعه‌شناختی جوانان، سال سوم، شماره هفتم، صص ۹.
- جنکینز ریچارد (۱۳۹۱)، هویت اجتماعی، ترجمه تورج یاراحمدی، تهران: نشر و پژوهش شیرازه
- رستگاری‌یزدی، مینا (۱۳۹۱)، بررسی عوامل مؤثر در شکل‌گیری هویت ایرانی - اسلامی در دانش‌آموزان دوره ابتدایی از نظر معاونان پرورشی شهر تهران، پایان‌نامه کارشناسی‌ارشد مدیریت آموزشی، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی.
- زلفعلی فام، جعفر و غفاری، مظفر (۱۳۸۸)، تحلیل جامعه‌شناختی هویت اجتماعی دختران دانشجوی دانشگاه گیلان، پژوهش جوانان، فرهنگ و جامعه، شماره سوم: صص ۱۲۱-۱۴۰.
- ستاری، جلال (۱۳۹۲)، هویت ملی و هویت فرهنگی، تهران: نشر مرکز.
- شرفی، محمدرضا (۱۳۹۳)، جوان و بحران هویت، تهران: انتشارات سروش.
- عارف، رضا (۱۳۸۹)، هویت اسلامی ما، دو فصلنامه اسلام پژوهی، شماره چهارم، بهار و تابستان.
- عبداللهی، محمد و حسین‌بر، محمدعثمان (۱۳۸۱)، گرایش دانشجویان بلوچ به هویت ملی در ایران، مجله جامعه‌شناسی ایران، دوره ۴، شماره ۳، صص ۱۰۱-۱۲۶.
- عاملی، مسعود (۱۳۸۴)، آینده هویت‌های فرهنگی جمعی با استفاده از روش شبیه‌سازی کامپیوتری، مجله علوم اجتماعی، دوره ۲، شماره ۲، صص ۱۰۹-۱۶۲.
- عباسی، علی‌اصغر (۱۳۸۸)، بررسی عوامل مؤثر بر شکل‌گیری هویت اجتماعی دانش‌آموزان متوسطه شهرستان آمل، مجله تخصصی جامعه‌شناسی، سال اول، شماره سوم، صص ۱۲۱-۱۴۳.
- قلی‌پور، آرین، محمداسماعیلی، ندا، قلی‌پور، فتنه (۱۳۸۹)، مدیریت هویت؛ شناسایی راه‌کارهای تقویت هویت اجتماعی زنان در نهادهای آموزشی، پژوهش زنان، دوره ۸، شماره ۴، صص ۱۲۱-۱۴۰.



- قنبری، سیروس و سلطانزاده، وحید (۱۳۹۵)، نقش واسطه هوش هیجانی در ارتباط خودکارآمدی پژوهشی و انگیزه پیشرفت تحصیلی، مطالعات اندازه گیری و ارزشیابی آموزشی، ۶(۱۴): ۴۱-۶۷.
- میرهاشمی، مالک و حیدرپور، لیلیا (۱۳۹۰)، ارتباط عوامل اجتماعی با هویت اجتماعی دانش آموزان، فصلنامه پژوهش اجتماعی، سال چهارم، شماره ۱۲، صص ۱۶۷-۱۸۵.
- هرسیج، حسین، محموداوغلی، رضا، عیسی نژاد، امید و رهبرقاضی، محمودرضا (۱۳۹۰)، بررسی تاثیرات مصرف رسانه‌ای بر هویت اجتماعی دانشجویان دانشگاه اصفهان، جامعه‌شناسی کاربردی، سال ۲۳(۴۷)، شماره سوم، صص ۷۵-۹۲.
- Howard, J. A., (۲۰۰۰). Social psychology of identities, Annual Review of sociology, ۱(۲): ۳۶-۵۰.
- Maddison, S and Partridge, E. (۲۰۱۴). Agonist and Intersectionality: Indigenous Women, Violence and Feminist Collective Identity, in Lynne M. Woehrle (ed.) Intersectionality and Social Change (Research in Social Movements, Conflicts and Change, Volume ۳۷) Emerald Group Publishing Limited, pp.۲۷- ۵۲.
- Marchionini, G. (۲۰۱۵). Educating Responsible Citizens in the Information Society. Educational Technology. ۳۹(۲), ۱۷-۲۶.
- Mazas, M. and Klein, O. (۲۰۰۳). Social Identity and Citizenship. Introduction to the Special Issue University Bruxelles. Psychological Belgica. ۴۳-۱/۲.
- Soldatova, G. and Geer, M. (۲۰۱۳). Glocal" Indenity, Cultural intelligence and Language Fluency, Procedia - Social and Behavioral Sciences, ۸۶: ۴۶۹-۴۷۴.
- Jenkins, Richard. (۲۰۰۴). Social Identity, ۲nd edition London and New York: Routledge.
- Vander zanden, James w. (۱۹۸۷) Social Psychology. ۴th edition. New York: Random House, Inc



**Effective factors in the formation of Iranian-Islamic identity in preschool students;
Exploring the teachers' point of view**

Abstract

Iranian-Islamic identity is one of the main requirements of society and a prerequisite for any social life in our country. Accordingly, the present study is conducted with the aim of investigating effective factors in the formation of Iranian-Islamic identity in preschool students from the teachers' point of view. In this study, a descriptive correlational method was used. The statistical population included all the preschool teachers (۳۰ people) of Lahijan city. Using total population sampling, ۲۸ teachers were interviewed. To collect research data, a standard questionnaire of factors affecting Iranian-Islamic identity was used. Data were analyzed using SPSS statistical software. The results showed that parents' education, national pride, and personal beliefs; teachers' professional competence, appearance; curriculum; television programs; Internet and computer; special children's books; traditional and computer games have a positive and significant impact on Iranian-Islamic identity of preschool students.

Keywords: Factors, Iranian-Islamic Identity, Students, Preschool, Teachers



رمز گشایی شخصیت امام زمان (عج) در سینمای دهه ۶۰

بر اساس الگوی رمز گذاری و رمز گشایی نظریه دریافت استوارت هال

مصطفی رستمی، مهدی فتحی

دانشیار گروه پژوهش هنر، دانشگاه مازندران، دانشجوی کارشناسی ارشد پژوهش هنر، دانشگاه مازندران

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۴۰۱/۱۰/۰۵

تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۱/۰۹/۱۰

چکیده

نمایش تصویر و روایت زندگی امام زمان (عج) از جمله مواردی است که فیلمسازان اغلب از آن گریزانند. دلیل آن هم امتناع از قداست شکنی این شخصیت است. در این پژوهش از روشی توصیفی و تحلیلی با رویکرد نشانه شناسی در حیطه نظریه «دریافت» استوارت هال برای گشودن رمزگان فیلم‌ها استفاده گردید تا به این سوال پاسخ دهیم: شخصیت امام زمان (عج) در فیلمهای ایرانی دهه شصت چگونه رمز گذاری و رمز گشایی شده است؟ هدف این پژوهش کشف و بررسی رمزگان مهدویت در فیلم‌های دهه شصت سینمای ایران است تا بتوانیم به کمک این رمزگان برای پرداختن به شخصیت امام زمان (عج) در سینمای ایران به الگویی مناسب برسیم. یافته‌ها گویای آن است که؛ در هر کدام از این دو فیلم شخصیتی به نام «مهدی» وجود دارد. این تیپ - شخصیت در مختصات شخصیت‌های دیگر قابل رمز گشایی است. هر کدام از آنها تمثیلی از اقشار مهم جامعه هستند. در این میان وجود یک شخصیت به نام مهدی نشانگر شخصی خیرخواه و نیکوکار است که در هنگام نیاز از او کمک می‌خواهند و پس از رفع نیاز، از ترس منافع خود او را به حاشیه می‌رانند. بررسی این دو فیلم از زاویه دید مهدویت، باعث به وجود آمدن انگیزه‌ای جهت بازتماشای آنها شده و الگویی برای روایت و تصویرگری شخصیت امام زمان (عج) در سینمای امروزه را ارائه می‌دهد که می‌تواند برای فیلمسازانی که اغلب از آن امتناع می‌ورزند، راهگشا باشد.

واژگان کلیدی: فرهنگ مهدویت، سینمای دهه ۶۰، نظریه دریافت، فیلم مادر، فیلم اجاره نشین‌ها

مقدمه

نجات بخشی در آخرالزمان از واژگانی است که در اغلب ادیان بزرگ به خصوص ادیان ابراهیمی از اهمیت ویژه‌ای برخوردار بوده است. در حالی‌بود علاقه بسیاری دارند که آمریکا و اسطوره‌های تخیلی خود را به عنوان منجی بشریت معرفی کنند. سینمای ایران نیز مانند دیگر هنرهای ایرانی به صورت غیر مستقیم در لایه‌های زیرین خود به این موضوع مقدس پرداخته است. پرهیز از قداست شکنی مهم ترین دلیلی است که سینماگران را از این موضوع گریزان کرده است. از آنجا که ما با تصویر و موسیقی و کلام به عنوان متن سروکار داریم از روشی کیفی با رویکرد نشانه‌شناسی در حیطه نظریه «دریافت» استورات هال برای گشودن رمزگان فیلم‌ها استفاده می‌کنیم. با کمک الگوهای رمزگذاری و رمز گشایی نظریه دریافت این راه هموار تر و دستیابی به نتایج از دقت بیشتری برخوردار خواهد بود که نتایج هر فیلم در قالب یک جدول معین در آخر متن آن ارائه شده است. پس از بررسی فیلم‌های دهه شصت سینمای ایران دو فیلم مادر و اجاره نشین‌ها به عنوان فیلم‌هایی که به لحاظ نشانه‌شناسی با مهدویت ارتباط دارند مورد بحث این پژوهش قرار گرفت. هدف این پژوهش کشف و بررسی نشانه‌های مهدویت در فیلم‌های دهه شصت سینمای ایران است تا بتوانیم به کمک این رمزگان به الگو یا روشی مناسب برای پرداختن به شخصیت امام زمان (عج) در سینمای ایران دست یابیم. یافته‌ها مویید این مطلب بود که سینمای ایران نیز همچون دیگر هنرهای ایرانی از زبان غیر مستقیم گویی بهره برده و هنرمند فیلمساز برای به تصویر کشیدن مهدویت از زبان نشانه و تمثیل استفاده کرده است در واقع اندیشه و هنر در هم آمیخته تا این موضوع مهم را به تصویر بکشد. در دو فیلم مادر و اجاره نشین‌ها وجود شخصیت مهدی در مختصات شخصیت‌های دیگر فیلم که هر کدام تمثیلی از قشری از جامعه هستند نیز تمثیلی از شخصیت امام مهدی (عج) است که دارای نشانه‌های زیادی چون کارآمدی، دلسوزی و گره‌گشایی و ساده زیستی می‌باشند اما جامعه و اقویای آن هر وقت به ایشان نیاز داشته دست به دامانشان شده و هر وقت احساس بی‌نیازی کرده‌اند ایشان را به حاشیه رانده و در جهت منافع خویش و سعی در حذفشان داشته‌اند.

بیان مسئله

از آنجایی که اندیشه مهدویت و امید به ظهور منجی آخرالزمان همواره مسئله‌ای مهم برای جامعه ایران بوده است نمی‌توان پذیرفت که سینمای پر رونق ایران در دهه شصت، به این مسئله نپرداخته باشد، در هیچ منبع و رسانه‌ای از این موضوع سخن به میان نیامده است. در برنامه‌های تلوزیونی مختلف، رسانه‌ها و در مجامع نقد فیلم‌های آخرالزمانی هالیوود بارها گفته شده که سینمای ایران تا به حال به جز انگشت شماری به مهدویت نپرداخته‌اند،^۱ این خود مستلزم دقت بیشتر در فیلم‌های تولید شده است. طبق روش و سنت هنر ایرانی به نظر می‌رسد در بعضی از فیلم‌ها، با ظرافت و غیرمستقیم به اندیشه مهدویت پرداخت شده است. اگر چنین باشد جامعه‌ای با پیشینه‌ای اندیشمند و علاقه ویژه‌اش به اندیشه و فرهنگ مهدویت از این پس می‌تواند با عینک مهدویت به تماشا و تجزیه و تحلیل این فیلم‌ها بنشیند، برای اینکه چنین نگرشی توسط تماشاگران و دست‌انکاران سینما و

^۱ - برای نمونه مراجعه شود به: یکشنبه ۲ تیر ۱۳۹۲ rajanews.com (تمام پیش کش‌های سینمای ایران به امام زمان)



تلویزیون در پیش گرفته شود دو فیلم مادر ساخته مرحوم علی حاتمی و اجاره نشین ها ساخته داریوش مهرجویی را از این منظر مورد بررسی قرار دادیم.

در این پژوهش از دو گونه داده بهره جسته‌ایم: ۱- داده های اسنادی و کتابخانه ای ۲- مطالعه مشاهده‌ای

در گروه اول، از داده هایی با طیف نسبتاً گسترده و متنوعی از منابع در حوزه های مرتبط با مباحث استفاده کرده‌ایم، از قبیل منابع مربوط به دین و مهدویت، فلسفه هنر، تئوری های سینما و تلویزیون و... با استفاده از کتابها، مقالات و وب سایت های مربوط به موضوع به گردآوری اسناد داده ها پرداخته ایم.

در گروه دوم ابتدا تمام فیلم های دهه شصت ملاحظه و تماشا شد و از میان آنها دو فیلم «اجاره نشین ها» اثر داریوش مهرجویی و «مادر» اثر علی حاتمی مورد بررسی قرار گرفت این فیلم ها در لایه زیرین خود از طریق نشانه شناسی به موضوع مهدویت پرداخته بودند.

در مرحله سوم با مطالعه کتابها فصلنامهها، مجلات و وب سایت های مرتبط با سینما و مهدویت و همچنین فیلم های «مادر» و «اجاره نشین ها» بارها به بازبینی مجدد فیلم به صورت بررسی سکانس به سکانس پرداخته شد و پس از یادداشت برداری، تک تک تیپ - شخصیت ها و صحنه ها با لایه زیرین فیلم تطبیق داده شد تا مشخص گردد هر کدام چه رابطه ای با فرهنگ مهدویت دارند.

در مرحله نهایی هر کدام از شخصیت ها و رخداد های فیلم که با مهدویت ارتباط دارند از سه صافی الگوهای نظریه دریافت عبور داده شده تا در نهایت به استخراج یافته ها و نتیجه گیری پردازیم.

چارچوب نظری:

رهیافت نظری پژوهش:

در نظریه هال، ارتباطگر، پیام را به منزله یک مقوله ایدئولوژیکی رمز گذاری و به مخاطب منتقل می کند. پس از آن مخاطب به سه گونه میتواند آن را رمزگشایی کند: ۱. در رمزگشایی مسلط یا هژمونیک^۱ وقتی پیام به مخاطب منتقل و رمز گذاری می شود، مخاطب پیام را همانگونه که مد نظر رمزگذار است، رمزگشایی کند. ۲. در رمزگشایی توافقی یا رمزگان قابل بحث^۲ مخاطب با بخشی از ایده های رمزگذار موافق و با بخشی از آنها مخالف است. در واقع در این رمزگشایی، مخاطب مشروعیت هژمونیک را به صورت انتزاعی میپذیرد، اما تحت قواعد خود در میآورد و تحت شرایط خاص سازگارش میکند. ۳. در رمزگشایی مقاومت آمیز یا رمزگان متضاد رمزگشا، رمزگذاری مرجح را ادراک میکند؛ اما دست به مقاومت میزند، پیام را شالوده شکنی میکند و در جهت مخالف رمزگشایی میکند. (هال، ۱۳۸۲، ۵۹) این رویکرد (نظریه دریافت) روش شناسی های مسلط علوم اجتماعی تجربی و مخاطب پژوهی و نیز مطالعات انسان گرایی محتوا را زیر سؤال می برد و هر دوی آن ها را در به دست دادن توضیح درباره ی «قدرت مخاطب» در خلق معنا، ناتوان می داند. براساس این رویکرد، پیام های رسانه ای گشوده و چند معنایی است و مطابق بافت و فرهنگ دریافت کنندگان تفسیر می شود. (مهدی زاده، ۱۳۸۹، ۷۲)

تطبیق و مناسب سازی نظریه:

اصل استفاده از این نظریه برای آنالیز ارتباط بین مخاطب و تلوزیون در اخبار است و در مورد بررسی هنر فیلم صرفاً نظریه‌ای کاملاً مناسب و جامع نمی‌باشد. علت انتخاب آن استفاده از سه الگوی رمزگذاری/رمزگشایی نظریه با ترجمان این نظریه از زبان رسانه^۲ تلوزیون به زبان هنر- صنعت سینما رویکرد جدیدی در استفاده از آن اتخاذ گردیده است. که در قالب یک مثال بدین ترتیب است؛ اگر اندیشه و فرهنگ مهدویت در فیلم‌های مورد نظر را به آب تشبیه کنیم و سه الگوی نظریه دریافت را ظرف‌های آن در نظر بگیریم؛ کاربرد الگوها مانند سه کاسه‌ای نیست که بتوانیم مقداری آب در آنها جای دهیم. بلکه مانند سه آبکش است که آب از آنها رد می‌شود! و این بار نه به عنوان سه ظرف بلکه به عنوان سه صافی از آنها استفاده شده است تا بتوانیم به نتیجه‌ای نسبتاً خالص دست یابیم و مهم‌تر از نتیجه، در متن، ناخالصی‌های موضوع را طبق سه صافی (الگو)، طبقه بندی کرده و به نکاتی دست پیدا کردیم.

تاریخچه مهدویت

از جمله نام‌هایی که در ادیان مختلف برای منجی آخر الزمان به کار برده می‌شود عبارت‌اند از: ماشیح در دین کلیمیان، مسیح در مسیحیت، مهدی در اسلام، سوشیانت در زرتشتی، کلکی یا (Kalkin _ Kalki) کلکین در هندو، میتریه در بودا و همچنین ادیانی چون کنفوسیوس، لی هونگ در دائو، مانویان، ادیان سرخپوستی، آفریقایی نیز به صورت کم رنگ تری به این موضوع پرداخته اما آنچه محرز است اجتناب ناپذیر بودن وجود منجی آخر الزمان در تمامی این ادیان است (شاکری زواردهی ۱۳۸۸: تخلص ۳۵-۲۵۰)

دعای ندبه: دعایی است جامع و پرسوز که از دیرباز مورد توجه شیعیان و منتظران حقیقی حضرت ولی عصر (عج) بوده است. این دعا در حقیقت، بیانگر تاریخ فشرده‌ای از حضور حجت‌ها و اولیای الهی بر پهنه خاک است. سلسله‌ای از آدم آغاز، و تا آخرین حجت خدا مهدی (علیه السلام) ادامه می‌یابد (تونه‌ای، ۱۳۸۹: ۳۳۰)

۱- تاریخچه مهدویت در سینمای جهان

در سال ۱۸۹۵ که ادیسون در آمریکا، برادران لومیر در فرانسه و پل در انگلستان برای اولین بار عکس‌های متحرکی روی پرده سفید انداختند، شور و شوق تماشاگران بود که دستگاه نو ظهور آنها را دوام و قوام بخشید. (آرتور نایت، تاریخ سینما، ۱۳۷۷: ۸)

هالیوود به معنای امروزی از سال ۱۹۰۷ تا ۱۹۲۳ شکل گرفت (همان: ۱۳۸). بخشی از مصاحبه‌ی آقای حسین سلیمانی با سعید مستغانی در روزنامه وطن امروز: «بسیاری از محصولات این کمپانی‌ها (در هالیوود)، اعراب و مسلمانان را به استهزاء کشیدند - مانند فیلم «دزد بغداد»، آنها را خشن و بی‌سر و پا نشان دادند. و بسیاری از این فیلم‌ها، آمریکا را همیشه در مقام یک منجی نشان دادند، مثل بتمن، «سوپرمن»، «اسپایدر من» و... (سلیمانی، ۱۰/۵/۸۹ روزنامه شرق)

۲- تاریخچه مهدویت در سینمای ایران: موج نوی سینمای ایران در دهه‌های ۴۰ و ۵۰ با فیلم‌های «گاو» ساخته داریوش مهرجویی و «قیصر» ساخته مسعود کیمیایی شکل گرفت و اندیشه و تحلیل فیلم به صورت جدی در سینمای ایران شکل گرفت. با وقوع

انقلاب اسلامی در سال ۱۳۵۷ اگر چه در ابتدا سینما با رکود مواجه شد ولی با تثبیت ایدئولوژی ها و وقف پیدا کردن فیلمسازان با سلیقه انقلاب اسلامی سینمای ایران در دهه های ۶۰ و ۷۰ نقش خود را به عنوان سینمایی دارای اندیشه قوی و تاثیر گذار ایفا کرد. در نیمه اول دهه ۶۰ که با تاسیس بنیاد سینمایی فارابی و حمایت دولت از فیلم سازان و ورود نسل تازه ای از کارگردانان، تهیه کنندگان و فیلمبرداران و... به مرور بخش خصوصی جان گرفت و باعث تولید فیلم هایی چون: مرگ یزدگرد (بهرام بیضایی)، دونده (امیر نادری)، کمال الملک (علی حاتمی)، اجاره نشین ها (داریوش مهرجویی)، باشو غریبه کوچک (بهرام بیضایی)، خانه دوست کجاست (عباس کیا رستمی)، شیخ کزدم کیانوش عیاری)، شیر سنگی (مسعود جفری جوزانی)، ناخدا خورشید (ناصر تقوایی)، مادر (علی حاتمی)، هامون (داریوش مهرجویی) شد. (فراستی، ۱۳۸۱، تخلیص) در این میان دو فیلم مادر و اجاره نشین ها با تمهید به تصویر کشیدن یک خانواده و یک آپارتمان که تمثیل و استعاره ای از جامعه ایرانی و شخصیت ها نیز نماینده طیف یا افراد مهم جامعه هستند با قرار دادن شخصیت «اوس مهدی» در فیلم، ما را به یاد شخصیتی مهم و تاثیر گذار در جامعه ایرانی می-اندازند که علاوه بر خصوصیات عالی اخلاقی شاخصه او دادرسی در هنگام نیاز و تنگنا است. هر کدام از این فیلم ها با سلیقه و منظر خاصی به این شخصیت می-پردازند که در ادامه به صورت جداگانه به این فیلم ها خواهیم پرداخت.



تصویر ۱- اوس مهدی در فیلم اجاره نشین ها (عکاس: اکبر اصفهانی و میترا محاسنی ۱۳۶۵)

۱-۲- فیلم اجاره نشین ها: کارگردان: داریوش مهرجویی، سال ساخت: ۱۳۶۵

خلاصه فیلم:

یک آپارتمان در حال خراب شدن است، ساکنین یکدیگر را مقصر می دانند و این در حالی است که ساکن بالترین طبقه به خاطر تفریح روی پشت بام را گل کاشته، آنها را آب می دهد و همین آبها باعث ویرانی شده، افراد برای تعمیر ساختمان به دنبال اوس مهدی می روند.

الف- رمز گذاری مسلط هژمونیک:

از نظر هال «هژمونی نوعی تلاش فعال برای رسیدن به مکانیزم قدرت است که متضمن واسازی برخی مواضع تثبیت شده قبلی (نظیر حمایت طبقه کارگر از سیاست های اجتماعی مسکن) و سپس الصاق همان گروه اجتماعی به مجموعه ای جدید و غیر قابل

انتظار از ایده هاست (نظیر تملک خانه و دمکراسی مبتنی بر مالکیت) این فرآیند مستلزم تلاش در تمام سطوح جامعه سیاسی است» (هال، ۱۹۷۳: ۸۲). فیلمساز سعی دارد در قالب یک مجتمع مسکونی چند طبقه، تمثیلی از جامعه را نشان دهد که تمام مشکلات اساسی آن از قشر ثروتمند و اصطلاحاً بالاترین طبقه جامعه سرچشمه می‌گیرد، یک ساختمان بر اثر نشت آب در دیوارها در حال از هم پاشیدن است در اواسط فیلم متوجه می‌شویم تمام نشتی آب‌ها که از دیوارها بیرون می‌آید حاصل کار نابخردانه یکی از ساکنین در بالاترین طبقه می‌باشد. بنابراین فیلمساز نیز قصد دارد با ایجاد یک هژمونی مکانیزم قدرت را جا به جا کند.

ب- رمزگشایی توافقی یا رمزگان قابل بحث:

رمزگشایی در درون این گونه از رمز، متضمن آمیزه‌ای از عناصر سازگار و مخالف است: مشروعیت تعاریف هژمونیک را برای ایجاد دلالت‌های بزرگ (انتزاعی) به رسمیت می‌شناسد، اما در سطحی محدودتر و وضعیتی (یعنی در موقعیت خاص) قواعد زیرین خود را وضع می‌کند. به بیان دیگر، با استثنائات بر قاعده عمل می‌کند. با وجودی که موقعیت ممتاز تعاریف مسلط از رویدادها را می‌پذیرد، این حق را برای خود حفظ می‌کند که آن‌ها را در «شرایط محلی» و مواضع مادی تر خود به شکلی که بیشتر مورد توافق باشد به کار بندد. (مهدی زاده ۱۳۹۸) هر شخصیت در فیلم در واقع یک تیپ در جامعه است با توجه به این تیپ‌ها یک تیپ به نام «اوس مهدی به همراه یارانش» ما را به سمت یک شخصیت به نام مهدی در جامعه ارجاع می‌دهد که دادرسی است و چاره کارها به دست اوست. اثبات این مورد با بررسی تیپ‌های دیگر به دست می‌آید:

ج- رمزگشایی تیپ‌ها (شخصیت‌ها)

عباس آقا سوپر گوشت:

«عباس با بازی عزت الله انتظامی مباشر شکم گنده میانسال، بنا به دلایلی، نه فقط خودش ساختمان را تعمیر نمی‌کند، بلکه به مستاجرها هم اجازه انجام چنین کاری نمی‌دهد» (کویین، ۱۹۹۰: ۲۴) این تیپ - شخصیت تمثیلی از طبقه سنتی و ثروتمندی است که خود را صاحب اصلی جامعه می‌دانند و در مورد اصلاح جامعه و تعالی آن همیشه مردد هستند. چرا که یک چشم‌شان به دشمنان حيله گری است که همیشه تاریخ می‌خواسته‌اند این مملکت را مصادره و غارت کنند و چشم دیگرشان هم به منافع خود و اطرافیان‌شان است.

قندی (اکبر عبدی):

دشمن بزرگ عباس آقا که از او ترسی ندارد و جلوی او می‌ایستد و با برادرش سالک که روی ویلچر نشسته زندگی می‌کند. او خانه پدری را بدون آنکه به سالک بگوید فروخته است. این تیپ نیز تمثیلی از طبقه‌ای از جامعه است که حواسش نسبت به توطئه‌های دشمنان مرموز جمع تر از بقیه است و همیشه در معرض حوادثی مانند انفجار و خرابی دیوار قرار می‌گیرند.

غلام ترکه‌ی بنگاه دار (سیاوش طهمورث):



مردی سودجو و حيله گر که قصد به دست آوردن ساختمان را دارد و با خام کردن عباس در کار تعمیر ساختمان خلل ایجاد می‌کند. این تیپ نشانه‌ای از دشمنان مرموز مملکت و جامعه است که همواره برای سودجویی های خودشان قصد دارند در کار پیشرفت و آبادانی کشور خلل ایجاد کنند.

مادر (حمیده خیر آبادی):

مادر دلسوز عباس که گویی مادر همه اعضای ساختمان است و برای همه دل می‌سوزاند و عباس آقا فقط از او حساب می‌برد. این تیپ نماینده باروری و رونق جامعه است که بلاخره قشر قدرتمند و دیگران را راهنمایی می‌کنند و از هرز رفتن ایشان جلوگیری می‌نمایند. «این کهن الگو معمولاً به چیزها و جاهایی ارتباط پیدا می‌کند که نشان دهنده باروری و حاصل خیزی هستند» (یونگ، ۱۳۹۵: ۱۰۰)

توسلی (ایرج راد):

او اهل کتاب و اصطلاحات کشیده است و نماینده طبقه متوسط و تحصیل کرده است.

مهندس: (رضا رویگری):

مهندس تاسیسات با علم و توانایی محدود که تمثیلی از قشر کارشناس و مسئولین است که سعی در حل مشکلات جامعه و مملکت دارند اما علم آنها مقطعی و محدود است و حل اینگونه مشکلات نیاز به تدبیری کلی تر دارد و این رسیدگی های جزئی دردی را از مملکت دوا نمی‌کند.

سعدی (حسین سرشار):

خواننده اپرا که پشت بام خانه را به باغچه ای تبدیل کرده و باعث اصلی ویرانی های ساختمان است. تمثیلی از قشر مرفه جامعه، که در بالاترین طبقه آن هر کاری برای خوشگذرانی خود می‌کنند.

مش مهدی (فردوس کاویانی):

بنایی که همراه کارگزارانش برای تعمیر ساختمان می‌آید ولی نمی‌گذارند به کارش برسد، سرانجام که قرار است ساختمان تعمیر کلی شود باز به سراغ او می‌روند و همراه با یارانش به تعمیرات کلی می‌پردازد. این شخصیت که نام او هم مهدی است و شخصیتی رئوف و در عین حال جدی دارد و بنا به مسئولیتش عزمش برای آبادانی جدی است نیز تمثیلی از حضرت مهدی (عج) می‌باشد که تا افراد یک جامعه خود به این نتیجه نرسند که برای آباد کردن به او احتیاج دارند ظهور نمی‌کند. کار آبادانی در اصل کار ایشان و یارانشان است. شخصیت «مش مهدی و یارانش» که احیای ساختمان را بر عهده دارند استعاره‌ای از این حدیث می‌باشند. «امام محمدباقر (علیه السلام): اِذَا خَرَجَ اَسَدٌ ظَهَرَ اِلَى الْكَعْبَةِ وَ اجْتَمَعَ لَهٗ ثَلَاثُمَاةٌ وَ ثَلَاثَةُ عَشَرَ رَجُلًا». زمانی که حضرت

ظهور می‌کند به خانه کعبه تکیه می‌دهد و در خدمتش سیصد و سیزده نفر (یاران به تعداد لشکریان بدر) حضور پیدا می‌کنند (طبرسی، ۱۳۷۵: ۴۳۳).

د- رمز گشایی مقاومت آمیز:

فرض این که، ممکن است بیننده ای زیر و بم های صریح و ضمنی یک گفتمان را کاملاً بفهمد اما رمز پیام را به شکلی عام اما متضاد بگشاید. او تمامیت پیام را در رمز مرجح می شکند تا بار دیگر در یک چارچوب بدیل ذهنی به آن تمامیت بخشد... در اینجا «سیاست تعیین معنا» یا به بیان دیگر، مبارزه در گفتمان، شکل می گیرد» (هال، ۱۳۷۸: ۴-۱۳۱).

ر- عدم پذیرش مخاطب:

جستجو در منابع اعم از: کتاب‌ها، مجلات و وب سایت‌ها نشان داد که هیچگاه شخصیت «اوس مهدی» در این فیلم به عنوان تمثیلی از امام زمان (عج) تلقی نشده و حتی ممکن است تماشاگران او را نشانه‌ای از آدم‌هایی که اصطلاحاً دستشان نمک ندارد به شمار آورند، اما در بررسی اصولی و با توجه به مختصات شخصیت‌ها در می‌یابیم که این شخصیت در واقع معنایی فراتر از این حرف‌ها دارد.

۲-۲- فیلم «مادر»، نویسنده و کارگردان: علی حاتمی، محصول سال ۱۳۶۸

خلاصه فیلم: مادری که در خانه سالمندان زندگی می‌کند از فرزندانش می‌خواهد چند روز آخر را کنار هم بگذرانند هر کدام از آنها با خصوصیات خاص خودشان در خانه مادر گرد هم می‌آیند و به خاطر مادر با خصوصیات هم کنار می‌آیند.



تصویر ۲- پوستر فیلم مادر اثر مرتضی ممیز (۱۳۶۸)



الف- **رمزگذاری مسلط هژمونیک:** ابتدای فیلم در خانه سالمندان می‌گذرد، مادر اول صبح بر روی تخت خود نشسته و سوره اخلاص را می‌خواند، این سوره که معمولاً بعد از سوره فاتحه خوانده می‌شود. این موضوع را به ذهن متبادر می‌کند که گویی این مادر بسیار سالخورده دارد فاتحه خودش را می‌خواند، مادری که در این فیلم استعاره از سرزمین و وطن است. مادر به پیرزن دیگری - که او هم می‌تواند مادر و نماینده سرزمین دیگری باشد - می‌گوید «پا شو حاج خانم امروز دوشنبه است روز ملاقات ما و آب دادن گل‌های باغچه» اما با عقب کشیدن دوربین متوجه می‌شویم او مرده است! بلافاصله آب دادن به گل‌های باغچه توسط ماه طلعت را می‌بینیم که نمادی از زندگی و طراوت است. این بر طبق نظریه آیزنشتاین به ما می‌نمایاند که قرار نیست مرگ مادر (وطن) به انحطاط و نابودی منجر شود بلکه به زندگی بهتر منجر خواهد شد (آینده). منطبق کردن این نظریه بدین صورت است: $A+B=C$

(نمای اول: تز) A + (نمای دوم: آنتی تز) B = (معنایی در ذهن تماشاگر شکل می‌گیرد: سن تز) C

(ضابطی جهرمی، ۱۳۸۴: ۴۴۷)

در اینجا حاصل برخورد نمای اول و دوم معنایی را در ذهن شکل می‌دهد (C) که بدین شرح است: مادرها (سرزمین‌ها) بالاخره می‌میرند (از بین رفتن مرزها) و مادری آبدستن (طلعت) فرزندی به دنیا خواهد آورد، همه جهان در کنار هم با مسالمت و حقوق برابر زندگی خواهند کرد. این دیدگاه را «جهانی سازی» می‌گویند که از نظر غرب و از نظر اسلام و ادیان بزرگ مطرح گردیده و اختلافات در این دیدگاه بر سر حکومت واحدی است که بتواند این امر را عادلانه و بدون ظلم انجام دهد، در دیدگاه اسلام حضرت مهدی (عج) برای چنین حکومتی در نظر گرفته و ذخیره شده است که به همراه و کمک انسان‌های صالح چون حضرت عیسی (ع) ماموریت جهانی سازی را به انجام رساند.

ب- **رمزگشایی توافقی یا رمزگان قابل بحث:** بعضی منتقدان معتقدند که فیلم مادر با زمانه ساخت خودش همراه نیست و شخصیت‌های آن نیز واجد ارزش هستند، مصرترین ایشان یعنی مسعود فراستی معتقد است «شخصیت‌های مادر، آنچنان با سمه‌ای و مصنوعی‌اند و خلق الساعه، که بود و نبودشان، جمع شدن و متفرق شدنشان و حتی مرگشان، هیچ حسی را به وجود نمی‌آورد و هیچ باوری را؛ و قصه‌ای را خلق نمی‌کند». (فراستی، ۱۳۷۰: ۱۴۴، ۱۴۵) طبق مناسبات شخصیت‌ها با یکدیگر و پیرنگ داستان فیلم، هیچ کدام از شخصیت‌های فیلم بی‌هویت نیستند و هر کدام نمادی از یک قشر جامعه هستند، در ادبیات دراماتیک از آن به عنوان «تیپ» یاد می‌شود. در این بین وجود و اثبات شخصیتی که نشانه مهدویت یا امام زمان (عج) باشد نیز در گرو شناخت دیگر تیپ‌هاست. بنابراین به صورت مختصر به شرح ایشان می‌پردازیم:

ج- **رمزگشایی تیپ‌ها (شخصیت‌ها)**

مادر (رقیه چهره آزاد):

نماد وطن و سرزمین است؛ محور تمام شخصیت‌ها و اتفاقات داستان، همچنین عامل دور هم جمع شدن و اتحاد و همدلی فرزندان است. مادر مهمترین شخصیت فیلم است و حکم اساسی، که فیلمساز قصد داشته آن را به مخاطب الفاء کند توسط این

شخصیت انتقال پیدا کرده است. بنابراین می‌توان گفت که شخصیت مادر وجه تفکر هژمونیک فیلمساز است که توانسته آن را به راحتی به مخاطب خود نیز انتقال دهد. «نمادهای مادر به طور مجازی در چیزهایی حضور دارد که نشان دهنده کوشش برای دستیابی به رستگاری است مانند بهشت، قلمرو الهی و بسیاری از چیزهایی که تعلق خاطر به وجود می‌آورند مثل کلیسا، دانشگاه، شهر یا کشور، آسمان، زمین، جنگل‌ها، دریا یا آب‌های راکد، دنیای زیر زمین و ماه می‌توانند نماد مادر باشند. (یونگ، ۱۳۹۵، ۱۰۰)

محمد ابراهیم (محمدعلی کشاورز):

فرزند بزرگ خانواده، قلدر و ثروتمند، متکبر و دست و دل‌باز، شوخ و مسخره‌چی و بی‌رحم ولی کارآمد است، نماد قشر ثروتمند و سنتی است که توقع دارند با توجه به در دست داشتن قدرت اقتصادی و اجتماعی، جامعه را سرپرستی کنند.

غلامرضا (اکبر عبدی):

این تیپ در بسیاری از فیلم‌های حاتمی حضور دارد، عقب مانده‌ای ذهنی که بیشتر روی مجنون بودنش تاکید می‌شود، این تیپ به قشر فقیر و کارگر نزدیک‌تر است

برادر عرب زبان (جمشید هاشم پور):

وجود این تیپ که نشانه دین است نیز به صورتی زیرکانه شکل گرفته، چراکه جانشین پدری است که خود نماد دین می‌باشد و از برادران عرب به ما رسیده است. «نحوه ورود اسلام به ایران و گسترش آن نشان دهنده زمینه مشترک بین روحیه و خلیقات فرهنگی ایرانیان و دینداری آنان در طول تاریخ بوده است» (حاجیان، ۱۳۸۸: ۲۶۸).

ماه منیر (فریمه فرجامی):

دختر بزرگ خانواده، با شخصیتی رنجور و موقعیت مالی خوب، بی‌آزار است و فرزند هم ندارد و در زندگی نیز با شکست مواجه شده و این تیپ نماد قشر مرفهی از جامعه است که از جامعه خود دور شده و سرگردان و بی‌هدف به دنبال فلسفه وجودی خود و اتفاقات پیرامونش می‌گردد و هیچ‌امیدی در او دیده نمی‌شود.

جلال الدین (امین تارخ):

نماد قشر روشنفکر و مدرن جامعه است که شخصیتی لطیف و شاعرانه دارد و رفتاری کاملاً منطقی و مسالمت‌آمیز دارد.

ماه طلعت (اکرم محمدی):

دختر کوچک خانواده که وجه نمادین آن با شخصیت اوس مهدی (شوهرش) کامل می‌شود. چرا که او طلوع اوس مهدی است و چیزهایی که ما را به معنای این شخصیت رهنمون می‌سازد؛ امیدواری، خوش



تصویر ۳ - صحنه ای که اوس مهدی را پشت در می‌گذارند (عکس از عزیز ساعتی، ۱۳۶۸)

رمز گشایی شخصیت اوس مهدی (حمید جلی):

او شوهر ماه طلعت دختر کوچک و مهربان خانواده است که شغل خود و پدرش نجاری و عاشق همسرش است، به این خانواده بسیار محبت دارد، همیشه برای آنها هدیه می‌آورد ولی هر وقت می‌خواهد طلعت را ببیند او را به خانه راه نمی‌دهند! در حالیکه هرگاه ایشان به مشکلی بر می‌خورند از او کمک می‌گیرند او شخصی با محبت، مظلوم و با وجدان کاری است ولی همه به او بی توجه هستند. او نماد کسی است که هر وقت مشکلی پیدا می‌شود از او استمداد می‌جویند و او هم در کمال مهربانی و بدون هیچ چشمداشتی به جامعه کمک می‌کند ولی به خاطر منافع و سواستفاده‌ها هیچ گاه اجازه نمی‌دهند از درب وارد شود و طلوع خود (ماه طلعت) را ببیند، اما در آینده نزدیک، تولدی اتفاق خواهد افتاد که باعث می‌شود او به طلوع خود برسد. ضمن اینکه او پدری دارد که در کار نجاری (شغل انبیاء) خبره و دارای خصوصیات اخلاقی پخته‌ای نظیر مهربانی، لطافت و ظرافت می‌باشد، **پژوهشگر چنین استنباط می‌کند که با توجه به این نشانه‌ها این شخصیت نمی‌تواند نشانه کسی جز حضرت مهدی (عج) باشد.**

أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ۗ أَلَيْسَ ۚ مَعَ اللَّهِ ۖ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ (نمل: ۶۲): (کیست) آن کس که در مانده را چون وی را بخواند - اجابت می‌کند و گرفتاری را برطرف می‌گرداند و شما را جانشینان این زمین قرار می‌دهد؟ آیا معبودی با خداست؟ چه کم پند می‌پذیرید. در بعضی از روایات آیه مورد بحث، به قیام حضرت مهدی (ع) تفسیر شده است و منظور از مضطر هم به امام زمان تفسیر شده است. (عروسی حویزی، ج: ۹۴، ۴:۹۴)

د- رمز گشایی مقاومت آمیز:

«رمزگشایی تقابلی یا متضاد بیانگر تفسیر بدیل از یک چارچوب مخالف است که به طور جداگانه جای هر معنای مسلط را با یک اعتبار جانشینی یک به یک منکر می شود تا بتواند آن چه را رمزگذار در پس زمینه قرار می دهد، به پیش زمینه براند» (مهدی زاده، ۱۳۸۹: ۹)

یکی از عواملی که مخاطب هیچگاه شخصیت اوس مهدی را به عنوان نماینده امام زمان (عج) نپذیرفته مظلومیت بیش از حد اوست چون تاریخ مهدویت همیشه شاخصه قیام پر شور ایشان را بیان کرده و ذهنیت مخاطب از امام زمان یک فرد فعال است ولی اینکه غیبت باعث شده ندانیم فعالیت اقدامات ایشان از چه قرار است نیز باعث تسامح انگاری شخصیت ایشان می شود در حالیکه طبق روایات و منطق ایشان به هیچ وجه تسامح نداشته و بسیار فعال هستند. استوارت هال در این مورد سخنی از تاپسون را به میان می آورد: «چیزی که من بر آن تاکید می ورزم همان فرآیند فعال و زنده است که در عین حال فرآیندی است که طی آن آدمیان تاریخشان را می سازند» (تاپسون، ۱۹۶۱، ۳۳)

جهت بررسی بیشتر به رفتار و سکنات اوس مهدی در فیلم می پردازیم:

شغل انبیاء:

شغل او و پدرش نجاری است. این شغل همواره شغل انبیا بوده است. قرار دادن اوس مهدی در شغل نجاری که شغل انبیاست یادآور روایات و احادیثی است که ایشان را وارث پیامبران می دانند. «امام محمدباقر (علیه السلام):» (فی روایه) «أول ما یدأ القائم علیه السلام بأنطاکیه فیسخرج منها التوریه من غار فیه عصا موسی و خاتم سلیمان (ع). نخستین کاری که امام زمان (علیه السلام) انجام می دهد (در یک روایتی) تورات (حقیقی) را از غاری در شهر انطاکیه^۲ که عصای موسی و انگشتر سلیمان (علیه السلام) نیز در آن است بیرون می آورد. (بحار، ج ۵۲: ۳۹۰).

دلتنگی و تنهایی:

در نیمه فیلم نیز سکانسی وجود دارد که اوس مهدی از فرزندش می پرسد: دلش برای مامانش تنگ نشده؟ که حکایت از دلتنگی خودش برای همسرش «ماه طلعت» می کند، این اسم در لغت نامه های دهخدا و معین به معنای رخ ماه و زیبارو می باشد که دهخدا آن را طلوع نیز معنا کرده است و با توجه به مناسبات شخصیت ها و هویت های نمادین و استعاری در این فیلم، این شخصیت که بچه ای نیز در شکم دارد طلوع یک اتفاق و تولد را نوید می دهد این اتفاق و تولد در فیلم رخ نمی دهد و در واقع هنوز زمان آن فرا نرسیده است. نمادی از ظهور و دوران پس از آن است که عوامل مختلف چون محمد ابراهیم (فرزند بزرگ خانواده)، شرایط خانوادگی و حیای اوس مهدی باعث می شود که اوس مهدی از دیدارش محروم بماند. حضرت علی (ع) در تو صیف اوج غربت و مظلومیت فرزند غایب خود فرموده اند: «(امام) عهده دار امر (نجات انسان ها) همان رانده آوراه بی کس و تنهاست» (بحار الانوار، ۵۱: ۱۲۰) در کل، این فیلم وجهی تمثیلی و نمادین دارد «صحنه ها، طبیعی هستند، اما واقعی نیستند... در زمان هم با واقعیت کاری ندارم... موضوع من طبیعی بودن آن است.» (فراستی، ۱۳۷۰: ۱۵۲)

^۲ - یکی از شهرهای شامات بوده که امروزه در ترکیه قرار دارد.

۳- یافته‌ها: تطبیق رمزگذاری سینمای دهه ۶۰ با رمزگشایی تماشاگر

۳-۱- فیلم اجاره نشین‌ها: بر اساس الگوی هژمونیک نظریه دریافت استوارت هال تماشاگر بعضی نظرات فیلمساز را پذیرفته است. اینکه این ساختمان استعاره‌ای از جامعه و طبقات آن است توسط مخاطب نیز دریافت و پذیرفته شده است. همچنین مخاطب درک می‌کند که شخصیت‌ها به عنوان نمایندگان از اقشار جامعه هستند، ولی به خاطر گوناگونی سلیقه ممکن است تحلیل‌ها در مورد ایشان یکسان نباشد و مخاطب بعضی از نظرات فیلمساز را پذیرفته و بعضی را با شناخت خودش از مختصات جامعه تعبیر کند. در مورد شخصیت اوس مهدی و یارانش (کارگران) که به عنوان آبادگر در بین شخصیت‌ها جای‌گذاری شده‌اند نیز باید گفت که تا به حال هیچگاه ایشان به عنوان تمثیلی از امام زمان (عج) و یارانشان شناخته نشده‌اند، دلیل آن نیز می‌تواند مخالفت‌هایی از قبیل حفظ حرمت و قداست و در واقع تعصبات مذهبی باشد. بنابراین تا وقتی در دین داری خود و نگرشی که از آن حاصل شده به بلوغ نرسیده‌ایم این گونه نشانه‌ها مانند شخصیت اوس مهدی و یارانش را حتی به عنوان تمثیل نپذیرفته و اگر آن را متوجه شویم به عنوان ذهن کجی قلمداد کرده و تخطئه می‌کنیم. لذا شخصیت اوس مهدی همچنان جزء عناصر مقاومت آمیز محسوب می‌شود.

جدول ۱، تطبیق رمزگذاری فیلم اجاره نشین‌ها با رمزگشایی تماشاگر (نگارنده ۱۴۰۱)

رمزگذاری	رمزگشایی			نتیجه (تأثیر در ترویج فرهنگ مهدویت)
	عناصر هژمونیک	عناصر توافقی	عناصر مقاومت آمیز	
۱- شخصیت‌ها	استعاره طبقات	چیدمان شخصیت	شخصیت اوس	اگر جامعه آماده نباشد و نخواهد نگرش خود را درست کند ظهور امام زمان (عج) برای ایشان فایده نخواهد داشت
۲- ساختمان	ساختمان به طبقات جامعه	ها به عنوان نماینده یک قشر از جامعه	مهدی به عنوان آبادگر و نشانه امام زمان (عج)	

۳-۲- فیلم مادر

بر اساس تقسیم‌بندی نظریه دریافت استوارت هال شخصیت مادر نماد سرزمین و وطن است، در آستانه به دنیا آمدن فرزند اوس مهدی و طلعت که نماد ظهور حضرت و جهانی شدن تلقی می‌گردد مادر رو به احتضار است، یعنی مرزهای جغرافیایی - سیاسی برداشته شده و چیزی به نام وطن از میان می‌رود و مولودی جدید جای آن را می‌گیرد. همچنین طبق نظریه مونتاز آیزنشتاین این مورد در زبان سینمایی فیلم اثبات گردید. بنابر این شخصیت مادر عنصری است که فیلمساز قصد دارد آن را به تماشاگر القاء کند و با توجه به ناخودآگاه جمعی، تماشاگر ایرانی آن را می‌پذیرد و وجه هژمونیک به خود می‌گیرد. هرکدام از شخصیت‌ها نیز نماینده یک قشر از جامعه هستند که تعیین دقیق آن به علت گوناگونی سلیقه و دریافت مخاطب میسر نیست و جزء رمزگشایی توافقی یا رمزگان قابل بحث قرار می‌گیرد. استوارت هال می‌گوید: فرهنگ چیزی است که در تار و پود تمام کردارهای اجتماعی رخنه می‌کند و مجموع روابط متقابل آنهاست (هال، ۱۹۳۲، ۶۳). اما اینکه شخصیت اوس مهدی نماینده امام زمان (عج) باشد

علیرغم حس همذات پنداری از طرف مخاطب درک نگردیده و ممکن است تعبیر هایی از این قبیل را به وجود آورده باشد: نماینده انسان های خوب که دستشان نمک ندارد یا آدم های خوب و ساده ای که به خاطر حیا همیشه حقشان ضایع شده است و...

جدول ۲، تطبیق رمزگذاری فیلم مادر با رمزگشایی تماشاگر (نگارنده ۱۴۰۱)

نتیجه (تاثیر در ترویج فرهنگ مهدویت)	رمزگشایی			رمزگذاری
	عناصر مقاومت آمیز	عناصر توافقی	عناصر همونوتیک	
جهانی شدن بر محور همان منجی صورت می گیرد که علیرغم کمک های ایشان، به خاطر خودخواهی اقشار به حاشیه رانده شده است	شخصیت اوس مهدی به عنوان یاربگر(نشانه) حضرت مهدی (عج)	چیدمان شخصیت ها به عنوان نماینده یک قشر از جامعه	شخصیت مادر نماد سرزمین (وطن) و رابطه او با اوس مهدی(امام زمان)	شخصیت ها

نتیجه گیری

یافته ها مویده آن است که در دو فیلم مادر و اجاره نشین ها به صورت غیر مستقیم به موضوع مهدویت پرداخته شده است. در این دو فیلم وجود شخصیت «مهدی» در مختصات شخصیت های دیگر که هر کدام تمثیلی از اقشار مهم جامعه هستند با چگونگی جایگاه امام زمان (عج) در بین جامعه همخوانی دارد. اما طبق نظریه دریافت استوارت هال، مخاطب پیامی را از فیلم می پذیرد که بتواند آن را درک کند. در فیلم های دهه شصت از قبیل اجاره نشین ها و مادر شخصیت هایی به نام «اوس مهدی» هرگز از طرف مخاطب درک نشده اند. بنابراین مخاطب نتوانسته این شخصیت را به عنوان نماینده امام زمان (عج) بپذیرد. حتی ویژگی های شخصیت هم، او را به یاد ایشان هم نیانداخته است. بنابراین فیلمسازان باید علاوه بر به کارگیری زبان تمثیل و استعاره، درک موضوع از جانب مخاطب را نیز مد نظر قرار دهند. طبق متن دو فیلم اگر جامعه آماده نباشد و نخواهد نگرش خود را درست کند ظهور امام زمان (عج) برای ایشان فایده نخواهد داشت. جهانی شدن نیز بر محور همان منجی صورت می گیرد که علیرغم کمک های ایشان به جامعه، به خاطر غفلت و خودخواهی اقشار قدرتمند، به حاشیه رانده شده است.

منابع و مآخذ

- تونه ای، مجتبی، فرهنگ الفبایی مهدویت، قم انتشارات مشهور/ میراث ماندگار ۱۳۸۹
- حاجیانی، ابراهیم، (۱۳۸۸)، جامعه شناسی هویت ایرانی، پژوهشکده تحقیقات استراتژیک، تهران
- زورق، محمد حسن، (۱۳۹۸) امامت و جهان امروز، تهران، انتشارات سوره مهر ۱۳۹۸
- شاکری زواردی، روح الله، (۱۳۸۸) «منجی در ادیان»، بنیاد فرهنگی حضرت مهدی موعود (عج)
- صافی گلپایگانی، (۱۳۸۰) منتخب الاثر، انتشارات مولف (۱۴۲۲ ه.ق) قم



- طبرسی، (۱۳۷۵) اعلام الوری باعلام الهدی، موسسه آل البيت (ع) (۱۴۰۱ق)، قم
- ضابطی جهرمی، احمد، (۱۳۸۴) زیبایی شناسی، تاریخ و نظریه های تدوین فیلم در دوره صامت، تهران، انتشارات دانشکده صدا و سیما، تهران
- عروسی حویزی، عبد علی، (۱۳۸۵)، تفسیر نور الثقلین، ج ۴، ترجمه سید هاشم رسول محلاتی، قم
- فراستی، مسعود، (۱۳۸۱) «بهترین فیلم های عمر ما» نقد سینما شماره ۱، تهران
- فراستی، مسعود، (۱۳۷۰) ده فیلم، ده نقد، تهران، انتشارات برگ، تهران
- مهدی زاده، سید محمد، (۱۳۸۹) «نظریه های رسانه: اندیشه های رایج و دیدگاه های انتقادی»، تهران، نشر همشهری
- نایت، آرتور، (۱۳۷۷) تاریخ سینما، انتشارات امیرکبیر، تهران
- مجلسی، محمد باقر، (۱۳۶۸) بحار الانوار، ج ۵۲، دار احیاء التراث العربی، چاپ دوم، بیروت
- هال، استوارت، (۱۳۸۸)، درباره مطالعات فرهنگی، نشر چشمه، تهران
- هال، استوارت، (۱۳۸۲)، «کدگذاری و کد گشایی، مطالعات فرهنگی»، ترجمه شهریار وقفی پور و نیما ملک محمدی، پژوهش های سیما، تهران
- یحیایی، محمد، پورخالص، شکرالله، ظهیری، بیژن، (۱۳۹۸) «وجوه ادبیات در فیلم مادر علی حاتمی»، فصلنامه پژوهش های ادبیات تطبیقی ۱۳۹۸
- یونگ، کال گوستاو، (۱۳۹۵) «ناخودآگاه جمعی و کهن الگو» (ترجمه فرناز کنجی و محمد باقر اسماعیل پور)، تهران، جامی

منابع خارجی:

Hall, Stuart (۱۹۹۷); Representation: Cultural Representation and Signifying practice, London, Thousand Oaks .and NewDehli, Sage / Open University Press.

tomas koin, los angeles times, march ۲۴/۱۹۹۰

Tomas M. Martin. Imagees and the Imageles: A study in Religious Canciousness and Film. (East Brunswick: Bucknell University oress. ۱۹۸۱)

وبسایت ها:

www.surrehcinema.com.iranian movi Data Base فیلم اجاره نشین ها

www.surrehcinema.com.iranian movi Data Base فیلم مادر

۲۱:۵۷ - ۱۳۹۸ اسفند ۲۵ www.tabnak.ir ۱۵ March ۲۰۲۰

www.rajanews.com یکشنبه ۲ تیر، ۱۳۹۲، ۱۹:۲۷



Decoding the character of Imam Zaman (A.S.) in the cinema of the ۶۰s based on the pattern of encoding and decoding of Stuart Hall's theory of reception.

Abstract

Showing the image and narration of the life of Imam Zaman (AS) is one of the things that filmmakers often avoid. The reason is the refusal to desecrate this character. In this research, a descriptive and analytical method with a semiotics approach in the field of Stuart Hall's theory of "reception" was used to open the codes of the films in order to answer this question: How was the character of Imam Zaman (A.S.) coded and decoded in Iranian films of the sixties? Is? The purpose of this research is to discover and investigate the codes of Mahdism in the films of the sixties of Iranian cinema, so that with the help of these codes, we can reach a suitable model for dealing with the character of Imam Zaman (A.S.) in Iranian cinema. The findings show that; In each of these two films, there is a character named "Mahdi". This character-type can be deciphered in the coordinates of other characters. Each of them is an allegory of important sections of society. In the meantime, the existence of a character named Mahdi indicates a benevolent and benevolent person who is asked for help when in need and after the need is met, they push him to the sidelines for fear of their own interests. Examining these two films from the point of view of Mahdism has created an incentive to watch them again and provides a model for narrating and portraying the character of Imam Zaman (A.S.) in today's cinema, which can be used by filmmakers who often refuse to do so. They say, be a pathfinder

Key words: Mahdavi culture, Iranian cinema of the ۶۰s, theory of reception, mother film, tenant film



بررسی نقش هوش مصنوعی در بازسازی بناهای تاریخی ایران

ایمان سهرابی مقدم چافجیری، حسین اکبرنژاد دموچالی

دانشگاه آزاد واحد لاهیجان، دانشجوی لیسانس مهندسی مکانیک

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۴۰۱/۱۰/۰۳

تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۱/۰۸/۰۱

چکیده

در این مقاله به بررسی نقش هوش مصنوعی^۳ در بازسازی، مرمت و نگهداری بناهای تاریخی و آثار باستانی ایران می‌پردازیم. کشوری همچون ایران که دارای تمدنی کهن و غنی بوده است، قطعاً دارای آثار و بناهایی کهن می‌باشد که از گذشتگان دور و تاریخ این تمدن به جا مانده است. هرچند تعدادی از این آثار و بناها توسط استعمار گران نابود و یا به غارت برده شده و یا در کشورهای دیگر نگهداری می‌شوند و یا به طور طبیعی نابود شده‌اند، اما نگهداری و حفاظت از تمام آثار باقی مانده از گذشته وظیفه ما به شمار می‌رود. نگهداری و مرمت این آثار با وجود بلایای طبیعی و یا خطرات دیگری که این آثار را تهدید می‌کند امری سخت و بسیار هزینه‌بر تبدیل می‌کند، اما با پیشرفت تکنولوژی روش‌های تازه‌ای برای حفاظت از این آثار به وجود آمده‌اند که بسیار به نفع آثار تاریخی کشور هستند. از زمان ورود هوش مصنوعی به ایران دیری نمی‌گذشت تا که تاثیرات آن در زمینه‌های مختلف نمایان شد، این تکنولوژی به علت دقت و سرعت بالا و همچنین به شدت کاربردی بودن مورد توجه محققان و باستان‌شناسان قرار گرفت و به مرور در امور مختلفی مورد استفاده قرار گرفت. این تکنولوژی به تعدادی محدود همچون بازسازی دیجیتالی تخت جمشید در ایران انجام شده است. از استفاده‌های هوش مصنوعی می‌توان به ایجاد موزه‌های دیجیتال و یا ایجاد مدل‌های سه بعدی این آثار اشاره کرد که مزیت‌های دیگری همچون هزینه‌های کمتر، دسترسی در همه مکان و زمان و ایجاد زمینه مطالعات بیشتر برای پژوهشگران و یا ایجاد مطالب آموزشی برای علاقه‌مندان در سراسر دنیا را به همراه دارد.

کلمات کلیدی: هوش مصنوعی - تاریخ - آثار باستانی - هنر اسلامی - بناهای تاریخی

^۳ Artificial intelligence

مقدمه

سال‌های زیاد است که **هنر اسلامی** یکی از اقسام هنر در تاریخ جهان به رسمیت شناخته شده است. اما مقصود و روابط میان هنر و اسلام چه نسبتی را بیان می‌کند؟ ابتدا به تاریخچه اسلام نگاهی بیاندازیم، تاریخچه‌ای بسیار پرفراز و نشیب که سرآغازی از سرزمین‌های عرب‌نشین عربستان امروزی بوده است. در هنگامی که مردمان این سرزمین خشک و بی‌آب و علف در عین فقدان هرگونه تمدن و یا فرهنگی در حال زندگی بودند، اسلام در میان آن‌ها ظهور می‌کند. پس از رحلت پیامبر اکرم (ص)، اسلام پس از فتوحات پی در پی سرزمین‌های همجوار عربستان به سرعت گسترش یافت و وارد مناطق مختلفی همچون ایران امروزی شد. اما قبل از رسیدن به تملیق تمدن غنی ایران با دین مبین اسلام باید به ویژگی‌های مهم موثر بر ایجاد تغییرات در یک فرهنگ بپردازیم. مهم‌ترین این عوامل موارد زیر هستند:

۱- شرایط اقلیمی - جغرافیایی

۲- تفکر

۳- مذهب (البته شاید این گزینه چون اکتسابی محسوب نمی‌شود و فطری است را نتوان زیرمجموعه فرهنگ شمرد)

۴- ارتباط فرهنگ‌ها (که شامل تأثیر و تأثر فرهنگ‌ها بر یکدیگر می‌شود). اساساً در طول تاریخ، فرهنگی را نخواهیم یافت که نسبت به فرهنگ‌های دیگر مستقل و مجزا باشد. به طور کلی خود بسندگی فرهنگی منجر به فنای فرهنگی می‌شود. در فرهنگ اسلامی جدید نیز ارتباط فرهنگی شکل گرفت و این فرهنگ عناصر دیگر فرهنگی را که با خودش نسبت داشت پذیرفت و از جمله این تأثیرات در هنرهای مختلف بود. مسلمین نیازمند عناصر مادی و فضاها‌ی معماری خاص خود بودند که طی مواجهات فرهنگی با سرزمین‌های دیگر به این هدف دست یافتند. نکته قابل توجه این است که بدانیم معماری و هنر مسلمانان نه از قرآن و نه از الگوهای مسلمین اخذ شد، بلکه بر اثر ارتباطات فرهنگی، از فرهنگ‌های دیگر گرفته شد.

این فرهنگ و تغییرات فرهنگی باعث ایجاد آثار تاریخی و بناهایی با عظمت و شکوه غیرقابل وصف شد که هر کدام از آن‌ها از ثروت‌های ملی ایران زمین به شمار می‌روند. اما با گذر زمان و در پی اتفاقات زیادی بسیاری از این آثار ارزشمند و بناهای تاریخی دچار آسیب‌های شدید شدند و یا برخی از آن‌ها به طور کامل از بین رفتند. امروزه سازمان‌ها و افراد زیادی وجود دارند که در پی بازسازی فیزیکی به طور محدود و یا ترمیم و مرمت آثار برای پیشگیری از تخریب آن‌ها هستند، اما برخی دلایل همچون فرسودگی شدید و یا وقوع بلایای طبیعی همچنان به تخریب و نابودسازی این آثار ادامه می‌دهد و کاری زیادی از سازمان‌های تاریخی بر نمی‌آید. اما به مرور و با پیشرفت‌های وسیع تکنولوژی از جمله هوش مصنوعی، توانستم حضور و به کارگیری هوش مصنوعی و تکنولوژی‌های مربوط به آن را در این زمینه شاهد باشیم. این تکنولوژی که برای بازسازی دیجیتالی، ترمیم و موارد دیگر مورد استفاده قرار می‌گیرد، با اینکه هنوز به طور گسترده در زمینه کمک به حفظ آثار تاریخی بهره‌برداری نشده است اما تاکنون موارد فوق‌العاده‌ای وجود دارند که هوش مصنوعی به معنای واقعی در آن‌ها نقش کلیدی و بسیار موثری را ایفا کرده است. در این پژوهش به بررسی این موارد خواهیم پرداخت.

پیشینه پژوهش

۱-Arianna Traviglia, Artificial Intelligence applications to Cultural Heritage, Italian Institute of Technology, ۲۰۲۰.



در این مقاله به برنامه‌ها و اپلیکیشن‌های کاربردی تولید شده با کمک هوش مصنوعی که در ارتباط با باستان‌شناسی و هنرهای تاریخی آغاز به کار کردند و کمک‌های آنان به باستان‌شناسان پرداخته می‌شود.

۲-Application of Artificial Intelligence in Cultural Heritage Protection, Junli Li ۲۰۲۱ J. Phys.: Conf. Ser. ۱۸۸۱ ۰۳۲۰۰۷

این مقاله به معرفی فرآیند هوش مصنوعی در حفاظت از میراث فرهنگی با استفاده از فناوری واقعیت مجازی برای تحقق دیجیتالی شدن میراث فرهنگی می‌پردازد، با درک اینکه حفاظت از میراث فرهنگی همگام با زمانه است. ۳- پروژه بزرگ SAINT GEORGE ON A BIKE. این پروژه خدمات عمومی با هدف بهبود کیفیت و کمیت ابرداده‌های باز مرتبط با تصاویر میراث فرهنگی اروپا انجام می‌شود. هدف آن به ویژه پرداختن به چالش اعطای بینش به هوش مصنوعی به فرهنگ، نمادها و سنت‌ها است.

۴-A Generative and Entropy-Based Registration Approach for the Reassembly of Ancient Inscriptions, Roberto de Lima-Hernandez, ORCID and Maarten Vergauwen ORCID, ۲۰۲۲

در این مقاله به استفاده از روش‌های مبتنی بر هوش مصنوعی برای افزایش کیفیت داده‌های دریافتی از آثار باستانی برای مطالعه و حفظ هرچه بهتر آن‌ها اشاره شده است.

۵- در مقاله‌ای^۴ از آژانس فضایی اروپا^۵ اشاره به ابزارهای متکی به هوش مصنوعی می‌شود که می‌توانند رصد زمین و آثارهای زیرزمین را بهتر از همیشه آن‌ها را پیدا و مشاهده و مطالعه کنند.

۶- السلیمان، بتول و زرکش، افسانه، ۱۳۹۸، بررسی تکنولوژی‌های مدرن در ایجاد اسناد بناهای تاریخی و نحوه کاربرد آنها در بازسازی سوریه، دومین کنفرانس عمران، معماری و شهرسازی کشورهای جهان اسلام، تبریز.

این پژوهش به استفاده از تکنولوژی مدرن در روند مستندسازی میراث معماری سوریه و ایجاد مکانیزم‌های جدید مبتنی بر تکنیک‌های ارتباطات رسانه‌ای برای معرفی میراث معماری سوریه و برجسته‌سازی هویت فرهنگی می‌پردازد.

۷- السلیمان، بتول و زرکش، افسانه، ۱۳۹۹، بازسازی دیجیتالی میراث معماری ارزشمند در حال انقراض، دومین کنفرانس مدیریت شهری، و شهرسازی و معماری با رویکرد اقتصاد و عمران شهری، تبریز.

در این مقاله اینکه چگونه ممکن است در آینده از بازسازی بصری مجازی برای بازسازی کالبدی واقعی استفاده شود مورد بررسی قرار می‌گیرد.

هنر اسلامی

هنر اسلامی را می‌توان از برجسته‌ترین و مهم‌ترین بازمانده‌های تاریخ اسلام در ایران نامید که به طور وسیع و گسترده تأثیرات خود را بر فرهنگ و دیگر قسمت‌های این خاک گذاشت و هنوز هم که سالیان سال از به وجود آمدن این هنر در ایران می‌گذرد، پیشرفت در این مسیر همچنان ادامه دارد. در حقیقت هنر اسلامی را می‌توان تلفیق اسلام و فرهنگ اسلامی با هنر و فرهنگی غنی

^۴ Earth Observation applications and machine learning for cultural heritage preservation - ESA Commercialisation Gateway

^۵ European Space Agency

ایران تعریف کرد که باعث به وجود آمدن آثاری فوق‌العاده در زیر سایه اسلام و شروع دوران تازه‌ای از هنر در ایران شد. هرچند نباید هنر دینی را با هنر اسلامی اشتباه گرفت.

هنر اسلامی در زمینه‌های بسیاری مورد توجه قرار گرفت و این روند بسیار سریع در آغاز رخ داد، به طوری که در مدت زمانی کم در سراسر ایران کهن می‌توانستیم شاهد حداقل تأثیرات این هنر بر شاخه‌هایی همچون معماری ایرانی باشیم.

هنر اسلامی ویژگی‌های منحصر به فرد خود را برای رسیدن به مقصود والای خود داراست که در ادامه تعدادی از زیباترین آن‌ها را بررسی می‌کنیم.

۱- در قدم اول این هنر نتیجه معرفت الهی است. این هنر به شدت به یکتاپرستی و وحدانیت خداوند متعال اشاره دارد. نقش و نگارها و اثرات متعددی از عبارات قرآنی و آنچه در معماری مساجد، خطوط و حروف در خوشنویسی قرآنی، شعر و... که تا به امروز دیده می‌شوند، به یکتایی خداوند اشاره دارند، مشاهده می‌شود.

۲- از دیگر ویژگی‌های این هنر، اثرات متعدد روحی روانی بر هنرمند این سبک است. هنرمند اسلامی در مسیر این تکامل قرار گرفته و اثرش روحی خداگونه با خود همراه دارد که ذره ذره وجود اثر هنری او منادی‌هایی اند که به سوی خداوند متعال دعوت می‌کند، سرشت روحانی از خصوصیت‌های ملازم و جدا نشدنی هنر اسلامی است و به راستی مملو از حکمت است.

۳- این تأثیرات تنها به هنرمند ختم نمی‌شود بلکه در هنر اسلامی ارشاد و تعالی بخشیدن به مخاطب، گوهر اصلی هنر بوده، و اصولاً آن چیزهای پوچ و بی مغز که خارج از هنر بوده و تنها تفنن و سرگرمی‌های پوچ هستند را هنر نشمرده، بلکه مذمت نیز نموده اند. تعالیم اسلام تنها به سوی هدف والا و اصلی انسان پیش می‌روند و این در تمامی شاخه‌های اسلامی قابل مشاهده است.

۴- نکته قابل توجه و یکی از فرق‌های به خصوص هنر اسلامی این است که اگر کمی دقت کنید متوجه می‌شوید مفاهیم مذهبی اسلام نه در فرمهای مسیحی جواب می‌دهد و نه در فرمهای سایر مذاهب و ادیان، چرا که توان و قدرت ذاتی تعالیم اسلام بسیار دقیق تر و پر ظرفیت تر از دیگر ادیان می‌باشد. همینگونه که اخیراً هنر و فرهنگ غرب نیز کمبود معنویت و اهلام را در هنر خود حس کرده و به دنبال دریافت پاسخی برای این کمبود است، چه بسا برخی هنرمندان مسلمان تحت تأثیر تبلیغات کاذب، آگاهی نادرست و شناخت ناصحیح از هنر، غرب را قبله گاه آمال خود بدانند و قطعاً روح اسلامی را هرگز در آثار این قبیل هنرمندان نمیتوان احساس کرد. به این دلیل که هنرمندانی که مزه زلال و پاک آب شیرین را نچشیده اند، چگونه خواهند توانست دیگران را به سرچشمه آب شیرین و زلال هدایت کنند.

۵- شروع هنر اسلامی از حس عبودیت یا اصطلاحاً انبساط روح است، چرا که در هنر اسلامی هم عوامل عاطفی و حسی مؤثر است و هم عوامل عقلی و هر دوی این عوامل است که در کنار یکدیگر هنر اسلامی را خلق می‌کنند. این امر نشان می‌دهد که ممکن است آثار بسیاری تنها در نتیجه تفکر و تعقل به وجود بیایند، هنرمند اسلامی از قدرت و توانایی عنصر عاطفه و شهود استفاده کرده و مخاطب را به تعقل وادار می‌دارد و این چرخه پایان نمی‌آید. «فعالیت هنر یعنی انسان احساسی را که قبلاً تجربه کرده است در خود بیدار کند و برانگیختن آن بوسیله حرکات و اشارات و خطها و رنگها و صداها و نقشا و کلمات، به نحوی که دیگران نیز بتوانند همان احساس را تجربه کنند و آن را به سایرین منتقل سازند، هنر یک فعالیت انسانی و عبارت از این است که انسانی آگاهانه و به یاری علائم مشخصه ظاهری احساساتی را که خود تجربه کرده است به دیگران انتقال دهد،

به طوری که این احساسات به ایشان سرایت کند و آنها نیز آن احساسات را تجربه نمایند و از همان مراحل حسی که او گذشته است، بگذارند».

معماری اسلامی - ایرانی

پس از فتح ایران توسط اعراب، مسجدها و مکان‌های مذهبی زیادی توسط معماران ایرانی به وجود آمدند که این ترکیب با گذشت زمان باعث به وجود آمدن معماری ایرانی اسلامی شد. در قرون ابتدایی پس از هجرت پیامبر اکرم، در شهرهای مهمی که در آن دوره وجود داشتند همانند بصره، بغداد و ... آثار اسلامی بسیار درخشانی به وجود آمد که البته این پیشرفت با حمله مغول‌ها به کشورهای اسلامی از جمله ایران و عراق باعث نابودی بسیاری از این آثار شد و روند رشد معماری ایرانی اسلامی دچار مشکلاتی شد. پس از اینکه حکومت کشورهای اسلامی به دست حکومت عثمانی افتاد، این امر باعث شد تا کمی معماری عثمانی به اجبار با معماری اسلامی درهم آمیخته شود.

با کمی دقت به معماری‌های ایرانی اسلامی درمی‌یابیم که معماری ایرانی بر سه اصل استحکام، آرامش و انبساط یافت می‌شود. این نشان از اهمیت موارد عرفی و اخلاقی و تفکر والای معماران ایرانی می‌دهد که باعث پیشرفت معماری ایرانی اسلامی شده‌اند. اکنون می‌توانید گستره معماری ایرانی را در اطراف خود حس کنید، تقریباً روستایی در ایران وجود ندارد که در آن معابد باستانی و یا مساجد و بقعه‌هایی با طراحی و معماری ایرانی اسلامی به چشم نخورد.

اکنون تعدادی از آثار برتر معماری ایرانی را مشاهده می‌کنیم:

۱- تخت جمشید

تخت جمشید را می‌توان یکی از مشهورترین و بزرگ‌ترین بناهای تاریخی با معماری ایرانی نام برد. این بنای عظیم شامل مجموعه‌ای از کاخ‌های باشکوه است که در دوره‌ای حدود دو قرن در دوره حکومت هخامنشیان ساخته شده است. این کاخ‌ها سلطنتی بوده و در زمان خود شهری باشکوه بوده است. این کاخ‌ها به بخش‌های مختلف و عظیمی همچون کاخ دروازه ملل، کاخ آپادانا، کاخ تخت جمشید، کاخ تچر و ... تقسیم شده است. معماری هخامنشی، هنری از نوع تلفیق و ابداع است که از سبک معماری بابل، آشور، مصر و شهرهای یونانی آسیای صغیر و قوم اورارتو اقتباس شد. هخامنشیان قصد داشتند با ساختن این بناهای ارزشمند، عظمت شاهنشاهی بزرگ خود را به جهانیان نشان دهند. (مجله گردشگری پینورست^۱)



منبع عکس: مجله گردشگری پینورست، عکاس: ناشناس

^۱ <https://pinorest.com/mag/>

۲- مسجد شاه چراغ

مسجد شاه چراغ که آرامگاه شاهچراغ (ع)، برادر امام رضا و فرزند بزرگ امام موسی کاظم است که در دوره اتابکان فارس در سده ششم هجری قمری ساخته شد. مادر حاکم پارس، ملکه تاشی خاتون روی این بنا طرح های جالبی داد تا این که این جا تبدیل به آرامگاهی بزرگ شد و گنبدی بلند هم برایش ساخت. در سال ۹۱۲ ه. ق. هم به دستور شاه اسماعیل صفوی، بهسازی عظیمی روی آرامگاه شاهچراغ انجام شد. در سال ۹۹۷ ه. ق. نیز نیمی از گنبد آرامگاه آسیب دید که در سال های بعد بازسازی شد.



منبع عکس: مجله گردشگری پینورست، عکاس: ناشناس

۳- میدان نقش جهان

این میدان ابتدا در ابعادی کوچک تر در دوره تیموریان ساخته شد و در زمان شاه عباس صفوی این میدان گسترش یافت و به زیبایی امروز خود رسید. اکثر بناهای تاریخی و با اهمیتی که در اطراف این میدان وجود دارند در دوره صفویان ساخته شدند. مسجد شیخ لطف الله، مسجد جامع عباسی کاخ عالی قاپو و سر در قیصریه و مسجد امام از بناهای موجود در اطراف این میدان هستند. این بناهای زیبا و ارزشمند اثر معماران ورزیده ایرانی به ویژه شیخ بهائی، استاد علی اکبر اصفهانی و استاد محمدرضا اصفهانی هستند.



منبع عکس: مجله گردشگری پینورست، عکاس: ناشناس

۴- باغ ارم

سبک معماری عمارت باغ ارم به سبک زمان قاجاریه و به تقلید از سبک معماری زندیه است. عمارت وسط، هسته مرکزی این باغ محسوب می شود و از نظر معماری، نقاشی، کاشی کاری و گچ بری از شاهکار های معماری زمان قاجار به حساب می آید. این عمارت از سه طبقه با تزئینات فراوان تشکیل شده است. باغ ارم تنوع گیاهی بسیار بالایی دارد و گیاهان بسیاری از اقصی نقاط جهان در این باغ کاشته شده است؛ به شکلی که باغ در قالب یک نمایشگاه از انواع گل ها و گیاهان در آمده است. در حال حاضر

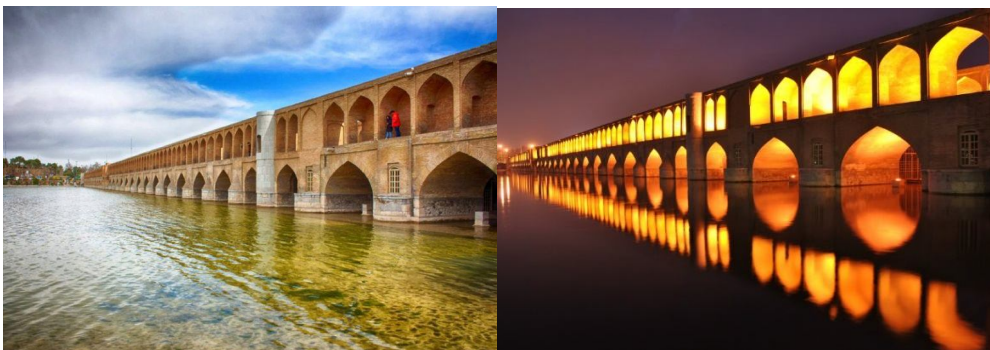
این باغ در اختیار دانشگاه شیراز است؛ باغ گیاه‌شناسی آن در اختیار دانشکده کشاورزی و ساختمان باغ در اختیار دانشکده حقوق قرار دارد.



منبع عکس: مجله گردشگری پینورست، عکاس: ناشناس

۵- سی و سه پل

سی و سه پل یا همان پل الله وردی خان که در اصفهان واقع شده است، پلی با تعداد ۳۳ دهانه، طول ۲۹۵ متر و عرض ۱۴ متر است که بر رود زاینده رود در دوره شاه عباس صفوی ساخته شده است. پرسی سایکس، سی و سه پل را یکی از پل‌های درجه اول جهان خوانده، شاردن آن را شاهکار معماری و شگفتی آفرین دانسته و لرد کرزن سی و سه پل باشکوه‌ترین پل دنیا نامیده است. این پل هم اکنون نیز مکانی برای جذب گردشگران زیادی از سراسر دنیا می‌باشد.



منبع عکس: مجله گردشگری پینورست، عکاس: ناشناس

۶- میدان آزادی

این اثر باورنکردنی از شاهکارهای حسین امانت که معماری این اثر را به عهده داشت می‌باشد. به گفته او این اثر ترکیبی از تاریخ ایران و دوره‌های مختلف حکومت‌های ایرانی است و از تمامی این دوره‌ها نشانه و طرح‌هایی در برج آزادی وجود دارد. نمای بیرونی برج از ترکیب دو قوس ساخته شده که قوس اصلی وسط برج از طاق کسری الهام گرفته شده و قوس بالایی تحت تاثیر معماری اسلامی ایرانی است. رنگ آبی فیروزه‌ای شیارها و مقرنس‌های بین دو قوس هم یادآور معماری همین دوره‌اند. این برج ۴ طبقه با ۴ آسانسور و ۲۸۶ پله دارد.



منبع عکس: مجله گردشگری پینورست، عکاس: ناشناس

۱- هوش مصنوعی

هوش مصنوعی را میتوان یکی از مهم‌ترین و بزرگترین اختراعات بشریت به شمار آورد. هوش مصنوعی که به صورت مخفف (AI) نوشته می‌شود، اصطلاحی بود که در سال ۱۹۵۶ ابداع شد، این تکنولوژی ممکن است قدیمی بنظر برسد، اما به لطف پیشرفت‌های هرروزه و تازه علم و صد البته هوش مصنوعی، همواره می‌توان هوش مصنوعی را صنعتی بزرگ و تازه نفس تعریف کرد. صنعتی که هر روزه و هر روزه با درصد بیشتری از زندگی بشریت و انسان امروزی درگیر می‌شود و بخش‌های مختلف زندگی ما را به طور مستقیم و حتی غیرمستقیم تحت تاثیر قرار می‌دهد. این تکنولوژی هرروزه پیشرفت‌های تازه‌ای را منجر می‌شود و به طور گسترده در رشته‌ها و امور زیادی مورد استفاده قرار می‌گیرد. این تکنولوژی در ابتدا در موارد نظامی استفاده می‌شود اما به مرور به سرعت در امور زیادی جای خود را باز کرد تا که اکنون حتی ما به طور روزمره با این تکنولوژی برخورد داشته باشیم و از آن استفاده کنیم. (Hossein Akbarnejad Demouchali; Sohrabi Moghadam Chafjiri, Iman, ۱۴۰۰)

علاوه بر این‌ها امروزه بسیاری از امور علمی با کمک هوش مصنوعی انجام می‌شود، هوش مصنوعی در پژوهش‌ها و تحقیقات می‌تواند برای پژوهشگران مفید باشد، زیرا هوش مصنوعی باعث افزایش دقت و سرعت تحقیقات و دیگر موارد می‌شود. هوش مصنوعی چنان پیشرفت کرده است که به خوبی می‌تواند با دقت بسیار بالاتری نسبت به انسان نمونه‌گیری کند و داده‌ها را ضبط و ثبت کند، هوش مصنوعی با تکیه بر تکنولوژی پیشرفته خود می‌تواند سرعت کار را بالا ببرد و حتی داده‌هایی که انسان به راحتی به آن‌ها دسترسی ندارد را ثبت کند و به تحقیقات کمک کند.

۲- بازسازی بناهای تاریخی با کمک هوش مصنوعی

میراث فرهنگی و آثار تاریخی هر کشور از جمله ارزشمندترین قسمت‌های فرهنگ و تمدن یک جامعه به شمار می‌رود و هر کشوری تمایل دارد این بازماندگان دست ساز زیبایی خود را سالیان سال به نمایش عموم بگذراند. علاوه بر جذب گردشگر و شناخت عموم مردم با تاریخ و فرهنگ یک کشور، این آثار تاریخی هستند که برای مطالعه تاریخدانان و کاشفان مورد استفاده قرار می‌گیرد. این بناها و آثار هر کدام در خود یک دنیا حرف، داستان و زیبایی دارند و مطالعه آن‌ها یکی از امور موردعلاقه پژوهشگران است. به همین دلیل حفظ میراث باستانی پیش از مطالعه آن از اهمیت زیادی برخوردار است.

اعتقادات دینی و ملی و فرهنگی ما نیز توجه خاصی به حفظ و نگهداری میراث کهن و آثار فرهنگی همچون به خصوص بناهای تاریخی اسلامی دارد.^۷ روند تخریب منابع طبیعی، آلودگی‌های زیست‌محیطی، از بین رفتن آثار فرهنگی و یادمان‌های تاریخی، توسعه موزون را در یک کشور به توسعه ناهماهنگ سوق می‌دهد. بنابراین ضرورت انجام کار کاملاً احساس می‌شود و وظیفه کلیه دست‌اندرکاران اعم از سیاست‌گذاران، مدیران اجرایی، پژوهشگران، استادکاران و هنرمندان است که به‌طور واقع‌بینانه و آگاهانه به مسائل مربوط به میراث فرهنگی و طبیعی و حفاظت آنها برای دستیابی به توسعه پایدار در کشورهای خود پردازند و نهایت تلاش و کوشش خود را در راه رسیدن به اهداف مورد نظر بنمایند.

از دیگر دلایل حفاظت از آثار تاریخی می‌توان به کمک به صنعت گردشگری نام برد. وجود آثار تاریخی سالانه باعث جذب گردشگران زیادی به سمت کشورهایی که صاحب این آثار هستند، می‌شود. ایران نیز به دلیل داشتن بناها و آثار تاریخی ارزشمند خود که از تمدن غنی و کهن این سرزمین به جا مانده، گردشگران زیادی را به سمت خود می‌کشد.

سال	تعداد بازدیدکنندگان		
	ایرانی	خارجی	جمع
۱۳۹۰	۲۰۴۲۰۱۶۰	۴۲۶۳۳۰	۲۰۸۴۶۴۹۰
۱۳۹۱	۲۰۹۴۹۰۱۷	۴۳۵۴۶۹	۲۱۳۸۴۴۸۶
۱۳۹۲	۲۲۱۱۱۱۴۰	۱۱۳۵۳۱۸	۲۳۲۴۶۴۵۸
۱۳۹۳	۱۸۰۵۷۳۷۴	۱۰۵۹۱۲۶	۱۹۱۱۶۴۹۹
۱۳۹۴	۱۹۰۵۶۰۵۳	۱۲۰۷۲۴۰	۲۰۲۶۳۲۹۳

آمار بازدیدکنندگان از بناها و موزه‌های تاریخی ایران (سالنامه جامعه آماری ایران)

اما مسئله اینجاست که چگونه می‌توانیم با کمک هوش مصنوعی از این میراث با ارزش حفاظت کنیم؟ قدرت هوش مصنوعی هر روزه با افزایش تکاملش افزوده می‌شود و امروزه توانایی‌های زیادی برای انجام کارهای مختلف دارد. تصویرسازی یکی از اموری است که هوش مصنوعی به خوبی و بهتر از هر ابزار دیگری که تاکنون وجود داشته است، توانایی بهتری در انجام آن دارد. تاکنون حتماً تعدادی نقاشی و تصویر که در زمان کمی توسط هوش مصنوعی تولید و یا ویرایش شده‌اند را دیده‌اید، تمامی آنها نشانگر قدرت این تکنولوژی است. این مسائل حتماً نظر باستان‌شناسان را به خود جلب می‌کند و با خود فکر می‌کنند که چرا از این تکنولوژی در مسیر تحقیقات خود بهره‌نگیرند؟ امروزه هوش مصنوعی در راستای کمک به حفظ آثار تاریخی نیز توسعه داده شده است و تا امروز تعدادی پروژه کوچک و بزرگ را در سراسر دنیا در کنار پژوهشگران به اتمام رسانده است، جالب است بدانید تعدادی از این پروژه‌ها در کشور عزیزمان ایران نیز اجرا شده‌اند که در ادامه به آنها خواهیم پرداخت.

۳- موزه‌های دیجیتال

ایده ایجاد موزه، ایده تقریباً جدیدی به شمار می‌رود و قدمتی در حدود قرن هفدهم تاکنون دارد. با ظهور نمایشگاه‌های صنعتی در قرن نوزدهم، این ایده به سطح جدیدی منتقل شد. نمایشگاه کریستال پالاس که در سال ۱۸۵۱ در لندن برگزار شد، دستاوردهای انقلاب صنعتی را به نمایش گذاشت و سنت موزه‌های صنایع دستی را پایه‌گذاری کرد. پس از پایان نمایشگاه، بسیاری از نمایش‌ها بخشی از مجموعه‌های مؤسس موزه ویکتوریا و آلبرت و موزه علوم لندن شدند. به‌طور مشابه، نمایشگاه‌های

^۷ خداوند در قرآن مجید در آیاتی همچون (الکوه-۲۱) و (بقره-۲۴۸) به حفاظت و ارزش‌گذاری میراث باستانی و مقدس سخن گفته است.

نمایشگاه جهانی وین در سال ۱۸۷۳ هسته موزه هنرهای کاربردی وین را تشکیل دادند. نمایشگاه بین المللی برق در سال ۱۸۸۱ به عنوان الهام بخش موزه دویچ مونیخ بود. با گذر زمان موزه‌های دیگری ایجاد شدند تا که امروز موزه‌های زیادی در رشته‌ها و موضوعات مختلف وجود داشته باشند.

اما امروزه کشورهای جهان در پی ایجاد نوع تازه‌ای از موزه هستند. این نوع موزه‌ها که موزه دیجیتال نام دارد، این موزه‌ها به صورت چند بعدی در فضای مجازی افتتاح می‌شود و ساختاری متشکل از عکس‌های دو بعدی که در کنار یک‌دیگر به محیطی سه بعدی تبدیل می‌شوند، تشکیل شده است. به عبارتی موزه دیجیتال مکانی چند بعدی است که به صورت صوتی، تصویری و متنی بر روی فای شبکه اینترنت به ارائه خدمات، اطلاعات و آموزش در زمینه‌های گسترده فرهنگی و تاریخی در راستای فعالیت‌ها و اهداف یک موزه واقعی می‌پردازد. (Steinmann, ۲۰۰۴, Pietsch www) این موزه‌ها علاوه بر اینکه می‌توانند برای افرادی که به موزه‌های مشهور دسترسی ندارند مفید باشند و دیگر افراد را به تماشای موزه‌ها تشویق کنند، دارای اطلاعات، آموزش، سخنرانی، انتشارات و فعالیت‌های گوناگون علمی هستند که به نوبه خود نوعی حفاظت از این آثار کهن و ارزشمند است. آشنایی با این موزه‌ها باعث می‌شود تا بهتر از آن‌ها بهره بگیریم و در راستای حفاظتی از ارزش‌های میراث فرهنگی کشورمان ایران بکوشیم. این نوع موزه‌ها اسامی مختلفی دارند. موزه مجازی^۸، موزه الکترونیکی^۹، موزه بدون دیوار^{۱۰}، موزه آنلاین^{۱۱} و موزه خیالی^{۱۲} از دیگر نام‌های موزه دیجیتال هستند. این موزه‌ها با کمک فناوری‌های نوینی همچون گروه ابزار^{۱۳}، زبان واقعیت مجازی^{۱۴}، فیلم-های ۳۶۰-درجی، عکس‌های ۳۶۰ درجه^{۱۵} و کنترل هوشمند دوربین ایجاد می‌شوند.



نمونه یک عکس ۳۶۰ درجه که توسط مریخ نورد استقامت^{۱۶} ناسا تهیه شده است.

^۸ Virtual museum

^۹ Electronic Museum

^{۱۰} Museum without walls

^{۱۱} Online museum

^{۱۲} imaginary museum

^{۱۳} Groupware

^{۱۴} VRLM

^{۱۵} ۳۶۰ degree photos

^{۱۶} Perseverance



موزه بین‌المللی دریایی سوئدان^{۱۷}

این موزه‌ها شامل محدودیت‌هایی هستند. این موزه‌ها برای همگان در دسترس نخواهند بود، زیرا وسایل ارتباطی لازم و حتی اینترنت در کشورهای جهان سوم با سرعت و وجود هزینه‌های مختلف و حتی محدودیت‌های دسترسی وجود دارد. برای برخی کشورها تولید و ساخت همچنین موزه‌هایی به شدت زمان‌بر و شامل هزینه‌های زیادی است که باعث می‌شود برای موزه‌های که پشتوانه مالی لازم را ندارند، ساخت یک نسخه دیجیتالی از موزه برایشان غیرممکن باشد. در آخر این اطلاعات به دلیل قرار گرفتن بر شبکه اینترنت ممکن است دچار تحریف، انحراف، دستکاری و یا دزدی شود که این امر نیز یک مسئله خطرناک و حساس برای صاحبان این موزه‌ها می‌باشد.

اما مزایای این نوع موزه‌ها همچنان باعث می‌شود یکی از پرطرفدارترین سایت‌های مورد مشاهده قرار بگیرند و محبوبیت خود را حفظ کنند. موزه‌های دیجیتالی محدودیت‌های زمانی و مکانی را رفع می‌کنند و هر فرد در هر زمان و مکان می‌تواند با مراجعه به درگاه این موزه‌ها از آن‌ها بازدید کند، دسترسی به این موزه‌ها برای همه در هر سنی مقدور است. این موزه‌ها نیاز به هزینه زیاد نگهداری ندارند، می‌توان در آن‌ها آثاری که به دلایل مختلف نمی‌توان در موزه‌های فیزیکی در کنار مردم قرار داد، نمایش داد. شوند و احتیاجی به خرید و ساخت و ساز بیشتر برای گسترش فضای موزه وجود ندارد. در این موزه‌ها می‌توان اطلاعات و آموزش‌های لازم را در اختیار علاقه‌مندان گذاشت و حتی می‌توان محوطه‌های بزرگ و بناهای تاریخی را شبیه‌سازی کرد و به مخاطبان عرضه کرد. ساخت این موزه‌ها نیز بسیار به صرفه‌تر از موزه‌های فیزیکی هستند، سرعت و دقت بالا، بازیابی نتایج بدست آمده، سادگی در ایجاد تغییرات، ذخیره‌سازی و نگهداری آسان و دیگر موارد از مزیت‌های موزه دیجیتالی به شمار می‌رود. در این موزه‌ها می‌توان اشیا و آثار آسیب دیده را به شکل بازسازی شده به نمایش گذاشت.

۴- هوش مصنوعی و مرمت بناها و آثار تاریخی

هوش مصنوعی می‌تواند در بازسازی و مرمت آثار تاریخی نیز نقش داشته باشد، همانطور که اشاره کردیم هوش مصنوعی توانایی قابل توجهی در تصویرسازی به خصوص در سه بعد دارد. پژوهشگران می‌توانند با اسکن سه بعدی^{۱۸} اجسام و آثار تاریخی حتی با حجم بزرگ، آن‌ها را به صورت اجسامی سه بعدی دیجیتالی دریاورند و آن‌ها را مورد مطالعه قرار دهند و یا در موزه‌های دیجیتالی به نمایش بگذارند. این امر باعث می‌شود تا پژوهشگران در سراسر دنیا بتوانند آثار باستانی را مورد مطالعه قرار دهند بدون

^{۱۷} NATIONAL MARITIME MUSEUM OF SWEDEN

^{۱۸} 3D Scan

آنکه آثار را در مسافت‌های طولانی جا به جا کنند و این باعث می‌شود تا هزینه‌ها و سختی‌های نگهداری و حمل و نقل آثار از پژوهش حذف شود. اما پایان مدل‌سازی سه بعدی اینجا نخواهد بود، بلکه این مدل‌سازی باعث می‌شود تا پژوهشگران و باستان‌شناسان بتوانند روی مدل سه بعدی آثار کار کرده و در صورت آسیب دیدگی آن را ترمیم یا بازسازی دیجیتالی کنند و با رسیدن به نسخه اصلی آن به اکتشافات و نتایج جدیدی از تاریخچه زندگی گذشتگان ما برسند.

در ادامه نمونه‌هایی از بازسازی‌های دیجیتالی بناها و آثار تاریخی را می‌بینیم.

۱- بازسازی دیجیتالی تخت جمشید



نمایی از بازسازی دیجیتالی تخت جمشید، موزه دیجیتالی گتی

این نمایشگاه بخشی است از فعالیت در دست انجام موزه گتی، درباره جهان کلاسیک که به بررسی روابط متقابل و پیچیده میان یونان و روم و دیگر فرهنگ‌ها و تمدن‌های حوزه مدیترانه و خاور نزدیک باستان است. این نمایشگاه به سرپرستی «تیموتی پاتس»، «جفری اسپایر» و «سارا ای. کول» برگزار می‌شود. اعضای کمیته گتی عبارت‌اند از: «سارا ای. کول»، «مصطفی اک»، «جان جیورنی»، «کارولین مارسدن اسمیت»، «آن مارتنز»، «سرنا پار»، «تیموتی پاتس» و «جفری اسپایر». (Getty Center)

۲- بازسازی دیجیتالی کاخ آینه اصفهان



تصاویر بازسازی شده از کاخ آینه اصفهان

بازسازی کاخ آینه اصفهان بصورت سه بعدی، کاری است که توسط محمد یزدی راد و به عنوان پایان‌نامه کارشناسی ارشد معماری وی صورت گرفته است. وی در پایان‌نامه خود به طور عمده بر روی قطعات پازل گمشده از طراحی شهری اصفهان در

عصر صفوی تمرکز داشته است. او سعی بر احیای معماری ایرانی و ایجاد ساختاری فرهنگی برای تشویق زیرساخت توریستی اصفهان داشته است. وی همزمان با کار بازسازی، طراحی باغی ایرانی در اطراف یکی از بناهای تاریخی باغ سعادت آباد را انجام داده است. (شبکه هنر و معماری ستاوین)

۳- بازسازی پیکره مفرغی یک حاکم دوره سلوکی



بازسازی دیجیتالی چهره حاکم سلوکی (سمت راست) در برابر آثار به جا مانده از چهره او (سمت چپ)

در مرداد ۱۳۹۴ در پروژه‌ای با هدف بازسازی ویژگی‌های اصلی صورت یک حاکم دوره سلوکیان بر اساس مجموعه‌ای از تصاویر دیجیتال و با استفاده از فتوگرامتری^{۱۹}، مدلی سه‌بعدی از چهره مفرغی ایجاد شد. این مدل، به نوبه خود، به خلق شکل اولیه صورت با استفاده از انیمیشن کامپیوتری کمک کرد. پرینت سه‌بعدی سر بازسازی شده و پس از تولید به موزه ملی ایران تحویل شد. این امر به پاسخگویی به سوالات زیادی از این دوره پاسخ قابل توجهی داد. (موزه ملی ایران)

نتیجه‌گیری

همانطور که زمان به سرعت می‌گذرد، تکنولوژی هوش مصنوعی نیز پا به پای زمان به سرعت در حال پیشرفت است و روزانه بر توانایی‌های هوش مصنوعی افزوده می‌شود. این تکنولوژی تا به امروز کمک‌های شایانی به باستان‌شناسان و حفظ بناهای تاریخی کرده است اما هنوز بسیاری از بناهای تاریخی دارای اهمیت و آثار کهن در حال نابودی هستند. از آنجایی که هنوز هوش مصنوعی به طور فراگیر در این امر و گسترش نیافته است و به نوعی تنها در انحصار کشورها و قدرت‌های بزرگ تکنولوژی در جهان می‌باشد، تنها تعدادی از آثار و بناهای مهم تاریخی دنیا بدین شکل بازسازی شده و یا به کمک هوش مصنوعی مرمت و نگهداری می‌شوند. ایران موفقیت‌های زیادی در ثبت آثار باستانی و یا اکتشافات تاریخی دارد اما امروزه بسیاری از موزه‌ها دچار آسیب دیدگی می‌شوند و بناهای تاریخی و ارزشمند کشور همچون تخت جمشید، ارگ بم و دیگر بناهای تاریخی ایران زمین در اثر بلایای طبیعی همچون سیل و زلزله و طوفان دچار فرسایش می‌شوند و رو به نابودی هستند و نمی‌توان به سادگی از آن‌ها محافظت کرد و یا دارای هزینه‌های نگهداری بسیار بالایی هستند. مرمت‌های امروزی نیز گاهی به هويت اصلی بنا آسیب می‌زند و نمیتوان به راحتی هر بنایی را مرمت کرد. خوشبختانه ایران عزیز نیز به تکنولوژی هوش مصنوعی دسترسی لازم را دارد و همان-

^{۱۹} Photogrammetry

گونه که دیدیم در ایران پروژه‌های بازسازی دیجیتال و موزه‌های آنلاین نیز وجود دارد. امیدواریم ایران توانایی بازسازی‌های بسیار پیشرفته و پروژه‌های بزرگ را در آینده دارا باشد. هنوز مسیر طولانی پیش روی مهندسان، پژوهشگران و باستان‌شناسان ایران وجود دارد، بناهای تاریخی و آثار ارزشمند زیادی در ایران وجود دارند که نیازمند این تکنولوژی برای ادامه بقای خود هستند و یا کماکان به نابودی کشیده شده‌اند و این خبر خوبی برای کشورمان نخواهد بود. ما باید پیش از نابودی این آثار به فکر مرمت و یا بازسازی آن‌ها باشیم، آیندگان بدون این آثار نمی‌توانند گذشته و تاریخ و تمدن میهن‌شان را به خوبی بشناسند و آن را ارزش بنهند. علاوه بر این تمامی این آثار جزوی از تاریخ و هویت ایران و مردمان این سرزمین است و نباید به دست فراموشی سپرده شوند. امید است در آینده‌ای نه چندان دور پیشرفت‌های زیادی در این زمینه حاصل شود.

مراجع

- قرآن مجید
- السلیمان، بتول و زرکش، افسانه، ۱۳۹۸، بررسی تکنولوژی‌های مدرن در ایجاد اسناد بناهای تاریخی و نحوه کاربرد آنها در بازسازی سوریه، دومین کنفرانس عمران، معماری و شهرسازی کشورهای جهان اسلام، تبریز
- السلیمان، بتول و زرکش، افسانه، ۱۳۹۹، بازسازی دیجیتال میراث معماری ارزشمند در حال انقراض، دومین کنفرانس مدیریت شهری، و شهرسازی و معماری با رویکرد اقتصاد و عمران شهری، تبریز
- کردی، مهدی، ۱۳۸۷، موزه‌های مجازی و نقش آن در حفاظت از میراث فرهنگی، نشریه دانش مرمت و میراث فرهنگی، شماره ۲
- مقدسی جهرمی، زینب، ۱۳۹۶، اهمیت و چگونگی حفاظت و نگهداری از آثار باستانی و ابنیه تاریخی، کنفرانس پژوهشهای معماری و شهرسازی اسلامی و تاریخی ایران، شیراز
- Luciana Bordoni, Francesco Mele, Antonio Sorgente and contributors, Artificial Intelligence for Cultural Heritage, ۲۰۱۶
- Application of Artificial Intelligence in Cultural Heritage Protection, Junli Li ۲۰۲۱ J. Phys.: Conf. Ser. ۱۸۸۱ ۰۳۲۰۰۷
- A Generative and Entropy-Based Registration Approach for the Reassembly of Ancient Inscriptions, Roberto de Lima-Hernandez, ORCID and Maarten Vergauwen ORCID, ۲۰۲۲
- Sohrabi Moghadam Chafjiri, Iman and Akbarnejad Demouchali, Hossein, ۱۴۰۰, Analysis and study applications of artificial intelligence in the automotive industry, First Conference on Electrical, Aerospace Engineering, Mechanics and Engineering Sciences
- Ola Mohammed Mahmoud Mohammed Ahmed a, New Approach for Digital Technologies Application in Heritage Architecture Conservation, ۲۰۲۰
- Arianna Traviglia, Artificial Intelligence applications to Cultural Heritage, Italian Institute of Technology, ۲۰۲۰.
- <https://www.timemachine.eu/how-artificial-intelligence-can-help-the-cultural-heritage-sector-saint-george-on-a-bike/>



Investigating the role of artificial intelligence in the reconstruction of Iran's historical monuments

Abstract

In this article, we examine the role of artificial intelligence in the reconstruction, restoration and maintenance of Iran's historical monuments and ancient artifacts. A country like Iran, which has an ancient and rich civilization, definitely has ancient works and buildings that have been left from the distant past and the history of this civilization. Although some of these works and buildings were destroyed by colonialists, or looted, or kept in other countries, or were destroyed naturally, it is our duty to maintain and protect all the works left from the past. goes Maintenance and restoration of these works becomes difficult and very expensive despite natural disasters or other dangers that threaten these works, but with the advancement of technology, new methods to protect these works have been created. They have said that they are very beneficial to the country's historical monuments. Since the arrival of artificial intelligence in Iran, it didn't take long until its effects became visible in various fields. Due to its high accuracy and speed, as well as its extreme practicality, this technology attracted the attention of researchers and archaeologists, and over time it was used in various matters. Was used. This technology has been done to a limited number such as the digital reconstruction of Persepolis in Iran. Among the uses of artificial intelligence, it is possible to mention the creation of digital museums or the creation of 3D models of these works, which have other advantages such as lower costs, access in all places and times, and creating grounds for further studies for It brings researchers or the creation of educational materials for enthusiasts all over the world.

Key words: artificial intelligence - history - antiquities - Islamic art - historical monuments



مطالعه تطبیقی اشعار گنبد سفید نظامی با چهار نگاره منتخب با تکیه بر دیدگاه ژرار ژنت

نرگس مقصودی

دانشگاه ادیان و مذاهب

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۴۰۱/۱۰/۰۳

تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۱/۰۸/۰۱

چکیده

ظهور ادبیات در عرصه نگارگری نشان از پیوند عمیق و دیرینه این دو حوزه با یکدیگر است. هفت پیکر نظامی منبع الهام نگارگران در خلق آثار نگارگری شناخته شده است. از سوی دیگر نگارگران در برخورد با متن کلامی نظامی در کنار صور خیال هنری و بصری خود از صور خیال شاعر بهره برده و آن را به تصویر می کشند. چستی و چگونگی این فرآیند در تطبیق نگاره با اشعار هفت پیکر نظامی تبیین می شود. در این پژوهش به مطالعه تطبیقی داستان گنبد سفید هفت پیکر نظامی با چهار نگاره گنبد سفید از چهار دوره مختلف با تکیه بر دیدگاه ترامنتیت ژرار ژنت پرداخته شده است. از آنجا که دریافت های شاعر و نگارگر در مواجهه با متن به شکل کلی آن با هم متفاوت است اما تاثیر و پیوستگی متون بر یکدیگر قابل انکار نیست، در این جستار بر آنیم تا قرائت هر یک را با روش ترامنتیت به شکل تطبیقی بررسی کنیم و راهگشا بودن ترامنتیت ژنت را در خوانش نگاره ها مورد سوال قرار دهیم. با فرض مراجعه به متن شعر نظامی، نگارگر سه شیوه: بینامنتیت: حضور نشانه های کلامی در تصویر. فرامنتیت: تأویل اشعار توسط نگارگر و روش وی در خلق نگاره. بیش منتیت: تقلید از نظام کلامی در خلق نظام تصویری در دو قالب تغییر و تقلید را در خلق آثارش به کار برده است.

کلید واژه ها: شعر نظامی، نگاره، گنبد سفید، ژرار ژنت، تطبیق



مقدمه

سبک و شیوه حکیم نظامی گنجوی از دیرباز سبب شده است که نگارگران برای خلق آثار هنری از مجموعه آثار این شاعر توانمند به وفور بهره ببرند. خلق آثار تصویری از مجموعه هفت پیکر شامل صحنه‌هایی فراوان است که از این میان، چهار نگاره از داستان گنبد سفید برگزیده شدند، هنرمند با توجه به سطح توانایی خود در زمینه‌های درک پیش‌متن و جهان‌بینی نظامی، خلاقیت هنری، قدرت قوه خیال و وابستگی و یا عدم وابستگی ذهن به مسائل اجتماعی، فرهنگی و... مشغول به خلق نگاره می‌شود. نگارگران از گذشته تاکنون برای خلق آثار خود پیوند تنگاتنگی با ادبیات داشته‌اند اما چگونگی تعامل نگارگر با متن کلامی همیشه پوشیده بوده است اینکه کیفیت یک متن در قالب متنی دیگر به چه شکل انجام می‌شود و این سیر تطور و تحول چگونه صورت می‌گیرد و آیا نگارگر عصر حاضر با بهره‌گیری از این اصول در پیوند با متن کلامی و ادبی خروجی بهتری خواهد داشت یا خیر؟ بررسی خواهند شد. در این مسیر روش ترامنتیت ژنت به عنوان ابزاری برای استفاده از متون و کاربرد متن ادبی در متن تصویری شناسایی و معرفی خواهد شد.

بیان موضوع

موضوع این پژوهش بیان اندیشه و جهان‌بینی حکیم نظامی و نحوه برخورد نگارگر با این اندیشه و در نهایت به تصویر کشیدن آن است. تبدیل نظام کلامی حکیم نظامی به نظام تصویری امری بسیار دشوار است چرا که در پس داستان‌های مادی و گاه مبتذل نظامی در قصه بهرام گور و سیر معنوی او، معانی بسیار عمیق و جان‌بخش از علوم مختلف مانند نجوم، طب، معماری و در کل هستی‌شناسی خاصی وجود دارد که هنرمند را محدود و امر را بر وی مشکل می‌سازد. بر این اساس نگارگر برای بیان این معانی عمیق از نشانه‌هایی قراردادی استفاده می‌کند که برای مخاطب درک معنای آن سهل و ممکن باشد مانند استفاده از جام شراب برای بیان مستی معنوی که برای بهرام با نقل داستان رخ می‌دهد و یا توجه به زاویه دید و... معنا و مفهوم را منتقل می‌کنند. برای درک و تبیین روند تبدیل داستان گنبد سفید به نگاره‌های آن، دیدگاه ژنت بسیار مفید است چرا که با تقسیم‌بندی وی در زمینه ایجاد متن‌های جدید بر اساس متون قبلی به دست آوردهایی دقیق‌تر و مفیدتری دست پیدا خواهیم کرد.

روش پژوهش

شیوه این پژوهش توصیفی - تحلیلی است و با استفاده از منابع کتابخانه‌ای و مشاهده صورت گرفته است. پژوهش در زمینه ادبیات و نگارگری از طریق تطبیق و مقایسه انجام شده است.

چارچوب نظری

تعریف و بررسی مفهوم ترامنتیت

ژرار ژنت (Gerard Gente) (۱۹۳۰) نظریه‌پرداز ادبی و نشانه‌شناس فرانسوی است. وی اندیشه‌ای را بسط و گسترش داد که اولین بار تحت واژه بینامتنیت توسط ژولیا کریستوا در پی مطالعه و الهام گرفتن از آثار باختین، مطرح شد. به دنبال کریستوا اندیشمندانی همچون رولان بارت، ژرار ژنت، میکائیل ریفاتر و بسیاری دیگر به گسترش این مباحث در حوزه‌های گوناگون پرداختند. براساس

نظریه بینامتنی، هر متنی بر پایه متن‌های پیشین بنا می‌شود و به گفته بارت «هر متنی بینامتن است.» (نامور مطلق، ۱۳۸۶: ص ۸۵) وی با گسترش این نوع مطالعات در حوزه‌های مختلف واژه ترامتنیت (Transtextualite) را مطرح کرد و آن را به پنج دسته تقسیم کرد. در جدول اقسام ترامتنیت ژنت با ترجمه دکتر بهمن نامور مطلق (نامور مطلق، ۱۳۸۶: ۸۵) و تعاریف آنها آمده است:

اقسام ترامتنیت	ترجمه	تعاریف
Arcitextualite	سرمنتیت	رابطه میان یک متن و گونه‌ای که به آن تعلق دارد
Paratextualite	پیرامتنیت	رابطه یک متن و پیرامتن‌های پیوسته و گسسته
Metatextualite	فرامتنیت	رابطه تفسیری یک متن نسبت به متن دیگر
Hypertextualite	بیش متنیت	رابطه میان دو متن بر اساس رابطه هم‌حضور
Transtextualite	بینامتنیت	رابطه میان دو متن بر اساس رابطه برگرفتگی

در دیدگاه ژنت برای بررسی دو متن ادبی یا هنری، بینامتنیت و بیش‌متنیت قابل طرح است. در دیدگاه ژنت ارتباط میان متن‌ها بصورت تعامل میان فرهنگ‌ها و میراث‌هایی بر جای مانده از گذشتگان است و قدمت فرهنگ‌های غنی به قدمت تاریخ انسان‌ها و وسعت خیال آنهاست. (نامور مطلق، ۱۳۸۴). تعامل دو متن ادبی و هنری در دو شاخه بینامتنیت (Transtextualite) و بیش‌متنیت (Hypertextualite) بررسی می‌شود. بینامتنیت رابطه میان متن ۱ با متن ۲ است به طوری که (رابطه میان دو متن بر اساس هم‌حضور است) (نامور مطلق، ۱۳۸۶: ۸۸) در رابطه هم‌حضور بخشی از متن ۱ در متن ۲ حضور دارد. رابطه بینامتنیت به سه دسته تقسیم می‌شود: صریح و لفظی، کمتر صریح و غیرصریح، کمتر صریح (نامور مطلق، ۱۳۸۶: ۸۸). بینامتنیت صریح و لفظی؛ حضور متن ۱ در متن ۲ به صورت آشکار است و نویسنده آگاهانه از حضور متن دیگر در متن خود بوسیله نقل قول و یا ارجاع‌هایی که داده می‌شود خبر می‌دهد. بینامتنیت کمتر صریح و غیرصریح؛ بینامتنیتی است که حضور یک متن در متن دیگر پنهان است و این به معنای حضور بودن بدون ارجاع و به نوعی سرقت ادبی محسوب می‌شود. بیش‌متنیت همانند بینامتنیت در حیطه دو متن ادبی و هنری است رابطه میان دو متن در این رابطه بر اساس برگرفتگی است و حضور متن دیگر نقشی ندارد بلکه تاثیر یک متن در متن دیگر مورد بررسی قرار می‌گیرد. «البته می‌توان تصور کرد که در هر حضوری تاثیر نیز وجود دارد و همچنین در هر تاثیری نیز حضور وجود دارد. اما در بیش‌متنیت تاثیر گسترده‌تر و عمیق‌تری مورد توجه است. به عبارت روشن‌تر اگر در بینامتنیت اغلب حضور بخشی مورد توجه است، در بیش‌متنیت تاثیر کلی و الهام‌بخشی کلی مورد نظر است.» (نامور مطلق، ۱۳۸۶: ۹۵) ژنت خود در تعریف بیش‌متنیت می‌نویسد: «هر رابطه‌ای که موجب پیوند میان یک متن ۲ با یک متن پیشین ۱ باشد، چنان که این پیوند از نوع تفسیری نباشد.» (نامور مطلق، ۱۳۸۶: ۹۵) رابطه برگرفتگی در میان بیش‌متن و پیش‌متن رابطه‌ای است که در دو جهت بررسی می‌شود: ۱- تقلید ۲- تراگونگی. نویسنده یا هنرمند با استفاده از تقلید یا تراگونگی پیش‌متن به خلق بیش‌متن می‌پردازد. تقلید؛ یک عملیات تقلیدی است که با حفظ تمامی جوانب پیش‌متن، بیش‌متن خلق می‌شود اما در تراگونگی اصل ایجاد بیش‌متن دگرگونگی و تغییر پیش‌متن است. تغییراتی که در تراگونگی ایجاد می‌شود به شکل‌های گوناگون قابل تقسیم است. از نظر نوع تغییر می‌توان آنها را به سه دسته بزرگ تقسیم کرد: کاهش، افزایش و جابه‌جایی (نامور مطلق، ۱۳۸۴: ۱) اگر نحوه عملکرد ما در رابطه با متن اول کاهشی باشد این عملیات به سه نحو صورت می‌گیرد:



کاهش

۱- پیرایش ۲- آرایش ۳- افشردگی

پیرایش: عمل حذف و کاهش مضمون و محتوی است با هدف مطابقت با فرهنگ جامعه، اعتقادات، اخلاقیات و... است.

آرایش: عمل حذف و کاهش با هدف ایجاد زیبایی‌های سبکی است.

افشردگی: عملیات حذف و کاهش هم در مضمون و هم در محتوی و هم سبک صورت می‌گیرد.

افزایش

در گسترده کردن بیش متن از افزایش و گسترده کردن پیش متن استفاده می‌کنیم که این نوع از تراگونگی نیز به سه دسته تقسیم می‌شود:

۱- توسعه: در اینجا افزایش ما مربوط به مضمون می‌شود که به دو شکل برون‌متنی و یا درون‌متنی تقسیم می‌شود.

۲- اضافه: نقش اضافه در آرایش متن است در زمینه سبک به این نحو که آرایه‌های ادبی، توصیفات، و مضامین بیشتر و پررنگ‌تر مطرح می‌شوند.

۳- گسترش: در اینجا هم افزایش و گسترده شدن در مضمون و هم در سبک وجود دارد.

جابه‌جایی (جانشینی)

همچنان که ژنت می‌گوید در بسیاری از موارد نیز عمل کاهش و افزایش با هم صورت می‌گیرد که در این صورت جانشینی نیز صورت می‌گیرد در اینجاست که تغییرات جابه‌جایی‌ها بسیار گسترده می‌شوند و پیش‌متن از بیش‌متن بیشترین فاصله را می‌گیرد.

هفت پیکر نظامی

نظامی گنجوی (۴۲۰-۴۸۳ ق.م) (صفا، ج ۱، ۱۳۷۹: ۲۰۴) شاعر عالم و حکیم گنجه نه سال پس از پایان قصه لیلی و مجنون و هفده سال از ختم داستان خسرو و شیرین (زرین کوب، ۱۳۸۹: ۱۳۵) در ایام پختگی و کمال شروع به سرودن هفت پیکر می‌کند کتابی که می‌توان مانند یک جهان‌نامه علاوه بر مسائل تاریخی مسائل معرفتی و علمی را نیز از آن استخراج کرد. در این کتاب داستان تاریخی پادشاهی نقل شده است که نامش بهرام، فرزند یزدگرد ساسانی است. جلوه‌های متنوع عوالم روحانی و معنوی قهرمان در قالب زبانی رمزآلود بیان می‌شود. وجود داستان‌هایی که پی‌درپی نقل می‌شود به منزله حجاب‌هایی هستند که معنی و مقصود شاعر در زیر آنها پنهان شده است و وجود جنبه‌های فرازمینی و خیالی در متن ظن مخاطب آگاه را به وجود معنی باطنی و مکتوم فرا می‌خواند. «حکما و بزرگان و فلاسفه بشری اموری را که مربوط به ماورای طبیعت و سرنوشت روح است در قالب صحنه‌ها و تصاویر حسی انعکاس می‌دهند تا درک آن برای عموم میسر باشد. اغلب این تصاویر و رموزها معمولا در خواب قهرمان نوعی (Typeic) و تمثیل‌های آنان جلوه‌گر می‌شود و از همین جاست که بافت قصه‌ها و رویا با هم ارتباط پیدا کرده است.» (پورنامداریان، ۱۳۸۳: ۱۶۰)

گنبد سفید

قصه گنبد سفید داستان گنبد هفتم و آخرین مرحله از سیر کمال بهرام گور است، رسیدن به این مرحله پس از گذراندن دورانی از بدو تولد می‌باشد؛ بهرام بعد از تولد به گفته منجمان و طالع‌بینان برای رشد و نمو و مصون ماندن از پرورش به خلق و خوی ستمکاری پدر به دیار عرب و نزد نعمان پادشاه سپرده شد. (دستگردی، ۱۳۸۱: ۶۷).

قصری خورنق نام برای پرورش بهرام ساخته می‌شود. وقایعی که برای قهرمان داستان روی می‌دهد و یا تاکید بر مهارت‌های خاص بهرام، هر یک بیانی رمزی هستند از طی طریق‌های بهرام گور؛ شکار بیش از اندازه گورها را، علاقه زیاد به عیش و نوش، کشتن شیر و گور به یک تیر، کشتن اژدها و یافتن گنج در غار و... مواردی مهم هستند که پرده برداشتن از واقعیت مکتوم موجود در آنها بیان روند تکاملی بهرام است که بدنبال آزاد کردن سرشت پنهان و زندان تن است. قهرمان داستان با شکار کردن نفس گریزپای خود را شکار می‌کند که آنچه شکار می‌کند یا مورد شکار واقع می‌شود بیانگر رسیدن به مرتبه‌ای بالاتر است که نقطه کمال این روند در شکار اژدها است که دست‌آورد آن برای بهرام قابلیت درک هفت پیکره در حجره‌ای در قصر خورنق است. بهرام بعد از رسیدن به تخت پادشاهی و غلبه بر دشمنان و رفع مشکلات جامعه و اجرای عدل و عدالت، بهرام به یاد هفت پیکره در قصر خورنق هفت دختر از هفت اقلیم را می‌طلبد:

چون ز کشور خدای هفت اقلیم / هفت لعبت ستند چو در یتیم

از جهان دل به شادمانی داد / داد عیش خوش و جوانی داد

شیده معماری آگاه و عالم به طبیعت، هندسه و نجوم هفت گنبد همچون هفت حصار برای این هفت شاهزاده متناسب با هفت سیاره، هفت روز هفته، هفت رنگ می‌سازد. (دستگردی، ۱۳۸۱: ۱۵۰). «نکته جالب توجه در ارتباط هفت گنبد این است که به گفته منتقدان تمام این قصه‌ها، خواب قهرمان آن (بهرام گور) است و عناصر این خواب‌ها رمزهایی قابل تاویل بر مفاهیم تجربه‌ناپذیر دنیای فراسویی بشر است.» (یاوری، ۱۳۷۴: ۱۱۳) بهرام گور در تاریکی ظلمات در جست‌وجوی آب حیات می‌رود، و این سفر را با گنبد سیاه آغاز می‌کند و پس از عبور از گنبد‌های پنج‌گانه به آخرین گنبد، گنبد سفید منتهی می‌شود. نقش زنان در بالا بردن مقامات روحی قهرمان بسیار مهم است چرا که در هر گنبد این شاهدخت‌های زمینی فرشتگانی آسمانی هستند و پادشاه با ابراز محبت و احترام به این زنان راستین به مردی پخته و کامل بدل می‌شود. «اعداد نیز در این قصه جایگاه خاصی دارند، محور قصه بر عدد هفت استوار شده است، گنبد سفید گنبد هفتم از هفت پیکر نظامی است که در آن قهرمان بهرام مسیر تکامل را می‌پیماید از این رو نظامی، دختر شاه ایران را در این گنبد قرار داده است.» (معین، ۱۳۳۸: ۸۱)

قصه گنبد سفید آخرین دایره سرنوشت بهرام است، سفر او به دنیای درون که با دیدار سایه و سیاهی آغاز شده بود در هفتمین گنبد با آمیزش او با نور و سفیدی به پایان می‌رسد. بهرام درون خود را می‌شناسد و قلمرو ناخودآگاه خود را به سود سویه خودآگاهش در فرمان می‌گیرد تا به تمامیتی برسد که مرحله اول فرآیند خودشناسی بر پایه آن استوار است. (یاوری، ۱۳۷۴: ۱۴۹)

قصه گنبد سفید در هفتمین گنبد در شب جمعه از زبان شاهزاده ایرانی درستی، دختر کسری، از نسل کیکاووس (آیتی، ۱۳۷۶: ۷) نقل می‌شود.

روز آدینه کاین مقرنس بید / خانه را کرد از آفتاب سپید

شاه با زیور سپید به ناز / شد سوی گنبد سپید فراز

زهره بر برج پنجم اقلیمش / پنج نوبت زنان به تسلیمش

تا نزد بر ختن طلایه زنگ / شه ز شادی نکرد میدان تنگ

وی داستان را از زبان مادرش که او هم از زبان دوستی در میهمانی نقل می‌کند، بیان می‌کند: داستان جوان صاحب‌باغی است که هر هفته برای تماشای باغش به قصد تفرج می‌رود، باغی که یک باغ معمولی نیست و به شکل باغ ارم است.

گفت شیرین سخن جوانی بود / کز ظریفی شکرستانی بود



عیسی گاه دانش آموزی / یوسفی وقت مجلس افروزی
آگه از علم و از کفایت نیز / پارسائیش بهتر از همه چیز
داشت باغی به شکل باغ ارم / باغها گرد باغ او چو حرم
خاکش از بوی خوش عبیر سرشت / میوه‌هایش چو میوه‌های بهشت

روزی طبق معمول هر هفته به باغ خود رفت اما با در بسته باغ مواجه می‌شود، صدای ساز و چنگ درون باغ میل او را برای رفتن به درون باغ دو چندان می‌کند. از درون روزنه‌ای وارد باغ می‌شود و گروهی از دختران را که در حال رقص و شنا کردن هستند را درون باغ می‌یابد و از درون رخنه‌ای مشغول تماشای آنان می‌شود اما غافل از اینکه دو کنیزک زن برای پاسداری از آن دختران گماشته شده بودند تا چشم نامحرم‌ان بر آنها نیفتد، جوان را گرفتند و دست و پای او را بستند و با چوب او را تنبیه کردند جوان ادعای مالکیت باغ را کرد و کنیزکان بعد از گرفتن نشانه‌هایی وی را صادق یافتند و رهایش کردند و برای جبران اجازه دادند تا از آن میان دختری را برگزیند؛ جوان بعد از نظاره کردن دختری چنگ‌نواز را برگزید و بعد از جویا شدن دو کنیز، دختر به نزد وی آورده شد.

چون درون رفت خواجه از سوراخ / یافتندش کنیزکان گستاخ

زخم برداشتند و خستندش / دزد پنداشتند و بستندش

خواجه در داده تن بدان خواری / از چه از تهمت گنه کاری

بعد از گفتگویی که میان دختر و جوان صورت گرفت، خواجه قصد وصال با دختر چنگ‌نواز، بخت‌نام را کرد، اما چهار بار ناکام ماند. با وجود مهیا کردن شرایط توسط کنیزکان هر بار دخترک و جوان با ناکامی از یکدیگر جدا می‌شدند تا اینکه شب به پایان رسید و سپیده زده شد. در نهایت خواجه وقتی از آنچه بر او گذشته بود اندیشه‌ای کرد و قصد کرد که در سپیدی روز دخترک بخت‌نام را به حلال عروس خود کند و خداترسی را پیشه خود کرد و به عهد خود وفا کرد.

به حلالش عروس خویش کنم / خدمتش ز آنچه بود بیش کنم

کار ببینان که کار او دیدند / از خدا ترسیش بترسیدند

سر نهادند پیش او بر خاک / کافرین بر چنان عقیدت پاک

که درو تخم نیکوئی کارند / وز سرشت بدش نگه دارند

«به هنگام صبحدم که جوان تنبه قلبی می‌یابد (یقین و اراده) و به قصد به دست آوردن مشروع کنیزک به شهر می‌رود، بخش‌های منفی (شیطانی) درونش به بخشی مثبت (ایزدی) تبدیل می‌شود. قهرمان پس از انتباه کامل، بار دیگر به شهر، که نماد عالم محسوس است یا به خود آگاه رجعت می‌کند. (پورنامداریان، ۱۳۸۳: ۷۵) در این داستان نقش این دو زن مانند تمامی زنانی که در اندیشه نظامی هستند بالا بردن صبر مردان و ایجاد پختگی در اندیشه آنان است و از ابتدای ورود جوان مشغول تربیت وی هستند تا پاک شود و بتواند دیده بر پاک بیندازد. روز جمعه مظهر سیاره آناهیتا یا زهره است که به باغ و بوستان و دوشیزگی و آب وابسته است، ساکنان این سیاره به موسیقی علاقه وافر دارند و زیبا و دوست‌داشتنی هستند و طبیعتشان آنها را به سوی نیکی و زیبایی سوق می‌دهد. شکیبایی که قهرمان داستان اختیار می‌کند سبب می‌شود از چهار مرحله آزمایش به سلامت بیرون آید و ظرفیت وصال بانوی زیبا را بیابد. «نکته قابل توجه دیگر در قصه شنا و رقص دایره‌ای دختران در آب است که بواسطه آن قهرمان، دختر مورد علاقه‌اش را بر می‌گزیند. این دختر بخت‌نام، در واقع طالع قهرمان است اما ارتباط ریشه‌داری میان این تصویر و توصیف آن از زبان شاعر با «چرخ طالع و بخت» وجود دارد.» (پراپ،

۱۳۷۱: ۶۹) بهرام گور با شنیدن این داستان روندش به سوی خودشدن و تمامیت به پایان می‌رسد و از درون اینقدر پر و لبریز می‌شود که آمادگی رسیدن به مقام فنا و فنا شدن در مقام عشق الهی را می‌یابد و نهایتاً بعد از اندرز گرفتن از شبان و دادخواهی هفت مظلوم، وقتی به عادت معهود خود به شکار می‌رود، در جست‌وجوی گوری در غار که همان نفس خود اوست ناپدید می‌شود و به مقام فنا می‌رسد.

چون سمن سینه زین سخن پرداخت / شه در آغوش خویش جایش ساخت

وین چنین شب بسی به ناز و نشاط / سوی هر گنبدی کشید بساط

به روی این آسمان گنبدساز / کرده درهای هفت گنبد باز

داده‌های پژوهشی

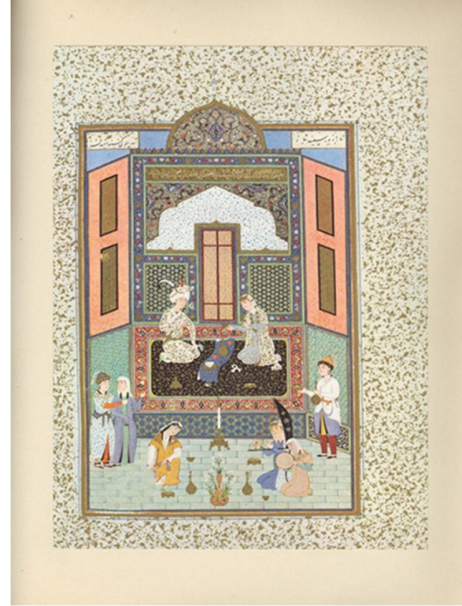
در بررسی متن شعر گنبد سفید و نگاره‌ها و به شکل جزئی‌تر شعرهای موجود در نگاره‌ها مسیر خلق نگاره تشریح می‌شود مسیری که به شکل ناخودآگاه طی می‌شود و قرن‌ها همچون میراثی از نسلی به نسل دیگر منتقل شده است. نظریه ترامنتیت به ما کمک می‌کند تا بتوانیم مسیر خلق و ابداع را در چارچوبی نوین بیاموزیم. به شکلی که در کنار موهبت عنصر خیال به شکلی نظام‌مند بتوانیم نقش بزینم و خلق کنیم. و آگاهانه با تسلط به متن اصلی به خلق متن نو پردازیم. در صورتی که متن اصلی ادبیات باشد نگارگر در هنگامه خلق اثرش با علم بر تغییر و تبدل متنی به متن دیگر دریچه جدیدی را به روی خود گشوده است. اینچنین حتی تقلید و تکرار از آثار گذشتگان سبب ایجاد هنری نو و نوین می‌شود. هنرمند به پشتوانه ادبیات و قوه خیال قدم برمی‌دارد و تسلط بر متن ادبی امتیازی است که موجب تسلط بر متن تصویری می‌شود. گسترده‌گی علوم دوران مدرن هنرمند را پخته‌تر و آگاه‌تر می‌کند و اگر التفات هنرمند به این علوم در کنار قوه خیال باشد ما شاهد رویکردی جدید در نقش و نگار هنرمند خواهیم بود هر چند این اصول برای هنرمندان دست و پا گیر هستند اما بی‌شک مسیری نوین را برای هنرمند مشتاق رقم می‌زنند.

بحث

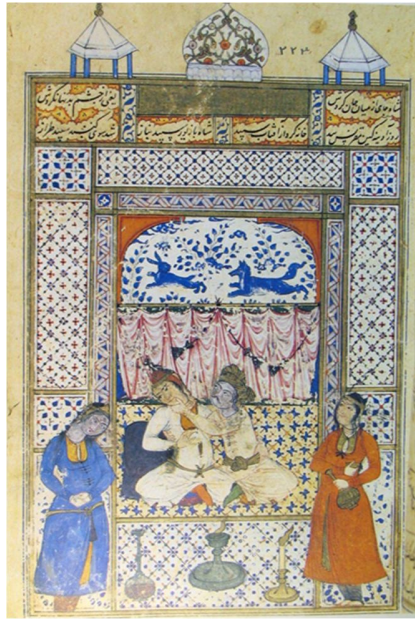
از میان چهار نگاره منتخب نگاره ۴ بیشترین اشاره را به افسانه جوان و دخترک بخت‌نام دارد. ویژگی مشترک این چهار نگاره این است که تمرکز نگارگر بیشتر بر بهرام و نقل داستان از زبان شاهزاده است و افسانه مورد نقل در برخی از نگاره‌ها بیشتر با به کار بردن نشانه‌هایی در کنار بهرام و شاهزاده به کار برده شده است، نگاره ۲ دارای این ویژگی است. به طور قطع تشخیص اینکه نگارگر آیا به متن مراجعه کرده یا خیر مشکل است، اگر پیش‌متن نگارگر، نگاره بوده باشد نیز نگارگر با به کار بردن تراگونگی‌های فرهنگی، ملیتی، عقیدتی و... به خلق جدیدی دست زده است. تطبیق نگاره‌ها با اشعار در یک قاب تصویری صورت می‌گیرد که هم نشانه‌های کلامی و هم نشانه‌های تصویری در کنار هم حضور دارند.



نگاره ۲: دوره صفوی ۱۵۲۴م / ۹۳۱ه.ق



نگاره ۱: شیراز ۱۴۳۱م / ۸۳۵ه.ق



نگاره ۴: مکتب اصفهان ۱۶۳۶م / ۱۰۴۶ه.ق - باکو



نگاره ۳: مکتب بخارا، ۱۵۷۸م / ۹۸۶ه.ق

تطبیق یافته‌ها

(علامت * به معنای به کار بردن و - به معنای عدم به کار بردن است.)

مسئله تطبیق	شعر (متن ۱)	نگاره ۱ (متن ۲)	نوع ترامتیت ژنت
رنگ لباس	شاه با زیور سپید به ناز	-	بیش متنتیت: تراگونگی - تغییر
رنگ گنبد	شد سوی گنبد سفید فراز	*	بینامنتیت/ بیش متنتیت
اشاره به فرارسیدن شب	چون شب از سرمه فلک پرورد...	*	بینامنتیت/ بیش متنتیت: تراگونگی - تغییر
حالت طلب بهرام	شاه از آن جان نواز دل داده خواست...	-	بیش متنتیت: تراگونگی - تغییر
اشاره به صاحب باغ	گفت شیرین سخن جوانی بود...	-	بیش متنتیت: تراگونگی - تغییر
اشاره به زنان نگهبان	دو سمن سینه بلکه سیمین...	-	بیش متنتیت: تراگونگی - تغییر
اشاره به دختران زیبا روی	تا بر آن حور پیکران چو ماه...	-	بیش متنتیت: تراگونگی - تغییر
انتخاب دخترک چنگ نواز	خواجه نقشی که در پسند...	-	بیش متنتیت: تراگونگی - تغییر

مسئله تطبیق	شعر (متن ۱)	نگاره ۲ (متن ۲)	نوع ترامتیت ژنت
رنگ لباس	شاه با زیور سپید به ناز	*	بینامنتیت
رنگ گنبد	شد سوی گنبد سفید فراز	-	بیش متنتیت: تراگونگی-تغییر
اشاره به فرارسیدن شب	چون شب از سرمه فلک پرورد...	*	بینامنتیت/ بیش متنتیت: تراگونگی-تغییر
حالت طلب بهرام	شاه از آن جان نواز دل داده... خواست تا از صدای گنبد...	*	بیش متنتیت: تراگونگی-تغییر
اشاره به صاحب باغ	گفت شیرین سخن جوانی بود...	*	بینامنتیت/ بیش متنتیت: تراگونگی-تغییر
اشاره به زنان نگهبان	دو سمن سینه بلکه سیمین...	-	بینامنتیت/ بیش متنتیت:



تراگونگی-تغییر	*		
بینامتنیت / بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	*	تا بر آن حور پیکران چو ماه...	اشاره به دختران زیبا روی
بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	*	خواجه نقشی که در پسند...	انتخاب دخترک چنگ نواز

نوع ترامتنیت ژنت	نگاره ۳ (متن ۲)	شعر (متن ۱)	مسئله تطبیق
بینامتنیت / بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	*	شاه با زیور شپید به ناز	رنگ لباس
بینامتنیت / بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	*	شد سوی گنبد سفید فراز	رنگ گنبد
بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	-	چون شب از سرمه فلک پرورد...	اشاره به فرارسیدن شب
بینامتنیت / بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	*	شاه از آن جان نواز دلداده... خواست تا از صدای گنبد...	حالت طلب بهرام
بینامتنیت / بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	*	گفت شیرین سخن جوانی بود...	اشاره به صاحب باغ
بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	-	دو سمن سینه بلکه سیمین...	اشاره به زنان نگهبان
بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	-	تا بر آن حور پیکران چو ماه...	اشاره به دختران زیبا روی
بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	-	خواجه نقشی که در پسند...	انتخاب دخترک چنگ نواز

نوع ترامتنیت ژنت	نگاره ۴ (متن ۲)	شعر (متن ۱)	مسئله تطبیق
بینامتنیت / بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	*	شاه با زیور شپید به ناز	رنگ لباس
بینامتنیت / بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	*	شد سوی گنبد سفید فراز	رنگ گنبد
بینامتنیت / بیش متنیت: تراگونگی-تغییر	*	چون شب از سرمه فلک پرورد...	اشاره به فرارسیدن شب

حالت طلب بهرام	شاه از آن جان نواز دلداده... خواست تا از صدای گنبد...	*	بینامتنیت / تراگونگی - تغییر بیش متنیت:
اشاره به صاحب باغ	گفت شیرین سخن جوانی	-	بیش متنیت: تراگونگی - تغییر
اشاره به زنان نگهبان	دو سمن سینه بلکه سیمین...	*	بینامتنیت / تراگونگی - تغییر بیش متنیت:
اشاره به دختران زیبا روی	تا بر آن حور پیکران چو ماه...	-	بیش متنیت: تراگونگی - تغییر
انتخاب دخترک چنگ نواز	خواجه نقشی که در پسند...	-	بیش متنیت: تراگونگی - تغییر

نتیجه گیری

بررسی تطبیقی میان اشعار گنبد سفید و چهار نگاره انتخابی بر اساس دیدگاه ترامتنیت ژنت نشان می‌دهد هر یک از نگارگران در خلق آثار خود از شیوه و خلاقیت مخصوص به خود استفاده کرده‌اند. در نگاره (۱) نگارگر با فرض مراجعه به متن شعری برخی نشانه‌های کلامی را بصورت بینامتنیت (حضور) در نگاره آورده است اما به علت تغییر نظام کلامی به نظام تصویری شیوه بیش متنیت نیز استفاده شده است، علاوه بر آن از تراگونگی‌های فرهنگی و ملیتی نیز استفاده شده است. در نگاره (۲) نگارگر علاوه بر ایجاد فضای خلق داستان توسط شاهزاده ایرانی؛ در محوطه جلوی آنها قسمت‌هایی از افسانه مورد نقل را نیز آورده است: دخترک چنگ‌نواز، جوان در حال انتخاب دختر، کنیزک و... در این نگاره هیبت شاه به خوبی به تصویر کشیده شده است و جهت تغییرات پیش متن به بیش متن در جهت خوبی بوده است. بیان مستی معنوی بهرام با پیاله شراب در دست درستی، زاویه دید و شکوه و جلال حاکم بر تصویر به اوصاف قصر ساخته شده توسط شیده نزدیک است. در نگاره (۳) هیبت و شکوه شاه و فضای گنبد نزدیک به فرهنگ و ملیت حاکم بر مکتب بخارا است، که تراگونگی ملیتی و فرهنگی است. فضای افسانه بصورت باغ و جوان بالای تصویر ذکر شده است. نگاره (۴) توامان بیانگر بهرام و شاهزاده ایرانی و دو شخصیت جوان داخل افسانه؛ جوان و دخترک بخت‌نام است. و بیشترین نزدیکی را به فضای افسانه و دو کنیزک نگهبان و اشاره به حیوانات باغ دارد. به طور یقین نگارگران تمام زوایا و معانی نهفته در داستان را به علت محدودیت نشانه‌ها و عمق معانی اشعار نتوانسته‌اند که ذکر کنند و در خلق آثارشان نیز در جاهایی مستقل از متن کار کرده‌اند. به همین جهت در این نگاره‌ها حضور نظام کلامی و تقلید از آن همراه با تغییر و دگرگونی بوده است، و این تغییرات بسته به دوره زندگی نگارگر، نوع جهان‌بینی وی، اصول حاکم بر جامعه و... متفاوت است. از میان چهار نگاره، چهارمین آنها بیشترین بیان فضای افسانه را دارد، دومین نگاره به خوبی شکوه و جلال بهرام گور را به تصویر کشیده و دو فضا هماهنگ با هم در کنار یکدیگر قرار گرفته‌اند. سومین نگاره خیلی سطحی‌تر از سایر نگاره‌ها بیان‌گر دو فضای توامان است. هر چند این پژوهش بررسی تطبیقی شعر و نگاره است اما تطبیق نگاره‌ها نیز راهگشای میزان درک و نحوه برخورد نگارگران با متن است، و این همان رویکرد ژنت، ترامتنیت است که به فهم بیشتر ما از دو متن کمک شایانی میکند. مساله‌ای که در تمامی نگاره‌ها ذکر نشده است، عدد هفت و نمادها و معانی مربوط به آن است، همچنین فرجام داستان و عروسی جوان است. ترامتنیت ژنت به نگارگران دوران حاضر رویکردی هدفمند با نظامی معین را نمایانده است که به راحتی می‌تواند



برای خلق آثاری نو و جدید قدم بردارند و از دریچه جدیدی هم به ادبیات و هم به متون تصویری و نگاره‌ها بپردازند و خوانشی جدید داشته باشند. با این وجود انتخاب بیشتر هنرمندان وفاداری محض به سنت است هر چند در بین تعدادی از هنرمندان رویکردهای جدید دیده می‌شود. اما همچنان از قابلیت‌های ترامتیت برای خلق آثار هنری بهره‌چندانی برده نمی‌شود.

منابع

کتاب

- آیتی، محمد. ۱۳۷۶. شرح خسرو و شیرین نظامی. تهران: شرکت سهامی کتاب‌های جیبی و امیرکبیر.
- احمدی، بابک. (۱۳۸۰). از نشانه‌های تصویری تا متن. تهران: مرکز.
- احمدی، بابک. (۱۳۸۴). ساختار و تاویل متن. تهران: مرکز.
- بری، مایکل. ۱۳۸۵. تفسیر مایکل بری بر هفت پیکر نظامی. تهران: نی.
- بیدمشکی، مریم. ۱۳۹۱. رمز پردازی و نشانه‌شناسی افسانه‌های هفت پیکر. مشهد: سخن‌گستر.
- پراپ، ولادیمیر. ۱۳۷۱. ریخت‌شناسی قصه پریان. ترجمه فریدون بدره‌ای. تهران: توس.
- پورنامداریان، تقی. ۱۳۸۳. رمز و داستان‌های رمزی در ادب فارسی. تهران: علمی فرهنگی.
- زرین کوب، عبدالحسین. ۱۳۸۹. پیرگنجه در جستجوی ناکجاآباد. تهران: سخن.
- صدیق، ح.م. ۱۳۶۰. زندگی و اندیشه نظامی. تهران: توس.
- معین، محمد. ۱۳۳۸. تحلیل هفت پیکر نظامی. تهران: نشر دانشگاه تهران.
- نامور مطلق، بهمن. (۱۳۹۰). درآمدی برینامتیت. تهران: سخن.
- وحید دستگردی، حسن. ۱۳۸۱. هفت پیکر با تصحیح و حواشی. تهران: برگ‌نگار.
- یاوری، حورا. ۱۳۷۴. روانکاوی و ادبیات. تهران: تاریخ جهان.

مقاله

- بیدمشکی، مریم. ۱۳۸۲. «از هفت توی هفت پیکر تا نه توی خیر و شر»، ماه هنر، ۵۵ و ۵۶: ۱۱۲-۱۱۸.
- کنگرانی، منیژه. ۱۳۸۵. «بینامتیت در هنر ایرانی، با نگاهی به نقاشی دوره صفوی»، خبرنگار فرهنگستان هنر، ۴۶.
- _____، ۱۳۸۹. «گونه‌شناسی روابط بینامتیتی در شعر و نقاشی ایرانی»، خبرنگار هم‌اندیشی زبان‌شناسی و مطالعات بینارشته‌ای؛ ادبیات و هنر، ۱ و ۲: ۲۰۱-۲۲۰.
- نامور مطلق، بهمن. ۱۳۸۴. «بیش‌متنیت»، روزنامه همشهری.
- _____، ۱۳۸۶. «ترامتیت مطالعه روابط یک متن با دیگر متن‌ها»، پژوهشگاه علوم انسانی، ۵۶: ۸۳-۸۹.
- _____، ۱۳۸۴. «متن‌های درجه دوم»، خردنامه همشهری، ۵۹: ۱۰-۱۱.



A comparative study of the poems of the White Military Dome with four selected images based on Gerard Genet's point of view

Abstract

Literature arrival in miniature context demonstrates the deep connection between these two fields. Nezami's haft-peykar has been known as an inspiration for miniaturists to create miniatures. Miniaturists exploit the poet's imagery along with their visual and artistic imagery when facing nezami's verbal context and they illustrate it.

Adaption of miniatures with nezami's Haft-Peykar poems determines the essence and circumstance of this process. The present research contains a conformist study of the white Dome of Nezami's Haft-Peykar with four miniatures of the white dome of four different eras according to Gerard Genet's stand point. The results of this research has showed three methods of art's creation used by the miniaturist with the assumption of referring to Nezami's poems context.

Trans-textualite presence of verbal signs in picture image. Metatextualite interpretation of poets by the miniaturist and his/her method to create the miniature. Hypertextualite imitation of verbal structure to create graphical structures in two forms of alteration and imitation. This research is descriptive – analytic and it is conducted using library resources and observation.

Keywords: miniature, nezami's poet, Gerard Genet, the white Dome, Adaptation